大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬二千一百三十六號
星期版
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七二八二一一
今日出紙三大張　零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

美機侵犯河內外圍地區 北越提强烈抗議

指出美又向前跨了十分危險而帶有不可估量後果的新的一步。

【據新華社河內二十五日電】越南人民軍總司令部聯絡代表團團長二十五日打緊急電報給越南國際委員會主席，強烈抗議美帝國主義和西貢當局今天派遣多批飛機襲擊越南北方許多地方的戰爭行動。

電報說，二十五日，美國和西貢當局派遣多批D噴氣式飛機，從第七艦隊和美國在南越、泰國的軍事基地起飛，轟炸和掃射木州市和西北自治區首府山蘿市，以及義安、清化、和平等省的其它許多地方，並且還侵犯了河內市外圍地區。

電報指出，特別嚴重的是，美國不顧最近世界輿論的強烈抗議，又向前跨了十分危險而帶有不可估量後果的新的一步，把轟炸範圍擴大到河內周圍的好幾個省，甚至還接連侵犯河內市外圍地區的領空，繼續利用來襲擊越南北方的領土。

【據新華社河內二十五日電】越南人民軍總司令部聯絡代表團，二十五日分別打緊急電報給越南國際委員會主席，強烈抗議美帝國主義及其走狗在二十四日和二十三日派出多批噴氣式戰鬥機，轟炸掃射山蘿、清化、義安、河靜、廣平、富壽等省的許多居民區和瀉島、昏果島，以及二十三日派三艘戰艦侵入非軍事區海面，砲擊昏果島的侵略行動，這是美帝國主義對越南民主共和國的極端危險的「逐步升級」的戰爭行動。

河內歡呼打落美機

【據新華社河內二十六日電】河內市人民昨天晚上紛紛舉行集會，熱烈歡呼首都軍民擊落入侵的美國飛機一架，擊傷美國飛機的輝煌勝利。他們表示決心進一步隨時給予膽敢再犯的敵機更沉重的打擊。（編者註：據河內廿五日及廿六日公布，廿五日一天北越共擊落美機六架）。

河內市一千名工人代表在勞動俱樂部隆重集會。出席集會的職工代表有首都防空部隊一排實彈，保證堅決實現「敵人沒來就努力生產，敵人來了就勇敢戰鬥，敵人走了就加倍生產」的口號；保證不斷提高革命警惕，增強戰鬥意志，積極保衛生產，保衛工廠和機關，把每一個工廠、機關建立成爲一個堡壘，每一個工人都成爲出色的戰士。

在西貢以西二十哩 民軍昨砲轟美僞兵營

打死打傷八十餘人並射擊美機

南越中部高原地帶民軍攻入達馬倫縣城

【路透社西貢二十六日電】看來民軍今晨以密集的迫擊砲火和自動武器在西貢西二十哩襲擊一營南越陸軍之後，現已全部撤出這個地區，估計參加戰鬥的民軍有兩個營。

美軍發言人說，在這次襲擊中，有四十名「政府軍」被打死，受傷的有四十人，另有三人失蹤。這一營「政府軍」正擔任防守一條通往德和縣府的公路，德和縣府就在美軍軍營圍牆之內。

南越民軍在襲擊時，先用迫擊砲轟擊美軍軍營，同時也瞄準「政府軍」師的司令部及其砲兵陣地開砲。

飛機一直不斷地轟炸民軍的各個陣地。民軍在一個突出點上攻克了一個司令部前哨站的側翼，並架設重機槍，射擊空襲的飛機。

天亮，民軍撤退的時候，美國的「空中襲擊者」仍不斷在進行轟炸，施加壓力。

【法新社西貢二十六日電】這裏今天宣布，南越民軍正規部隊三個營，已佔領南越中部高原地帶達馬倫（譯音）縣城。公報說，民軍昨夜攻佔達馬倫。達馬倫在昆嵩北七十公里。

公報說，民軍在佔領縣城前，先攻下該城的一個前哨。前哨原駐有防衛兩隊及一個迫擊砲連，防軍且配備一〇五毫米口徑大砲兩門。「政府軍」現正派兵前往增援。

公報又說，今天上午二時起，西貢即與「縣政府」所在地的縣城失掉聯絡。

【據新華社金邊二十五日電】「柬埔寨電訊」今天發表社論說：「儘管美國運用了各種新的戰術和使用了各種最新式的武器，但是在它對越南人民進行的戰爭中還是越來越陷入困境」。

社論強調說：「美帝國主義在末日臨頭的時候變得更加殘暴。但是，無論美帝國主義在戰爭中使用什麼戰略和什麼手段，都不能擺脫注定失敗的命運。因爲決定戰爭勝敗的不是武器——即使是原子彈武器——而是爲了正義事業、也就是爲了人民的事業而戰鬥的人。」

北京主張打破美操縱壟斷 聯合國必須徹底改組

赫修圖將聯合國變爲美蘇合作主宰世界的一個工具，反對各國人民革命的鬥爭，這就使它更加不成樣子。

【中國新聞社北京二十六日電】「人民日報」今天在一篇題爲「聯合國必須徹底改組」的社論中指出，徹底改組聯合國的關鍵，就是要徹底打破美帝國主義對聯合國的操縱、把持和壟斷。

人民日報就聯合國成立二十年發表社論說，二十年來聯合國的所作所爲充分證明，它不折不扣地淪爲美帝國主義用來反對社會主義國家，鎮壓亞洲、非洲和拉丁美洲的民族解放運動，欺負弱小國家，掩護和幫助美帝國主義進行侵略活動，推行美國的新殖民主義的工具。

社論說，十分明顯，只要美國把持和操縱聯合國的狀況一天不改變，聯合國就一天不可能眞正主持公道，伸張正義。這樣的聯合國不但不能幫助各國人民反對侵略，維護主權和獨立，反而常常被美帝國主義用來侵犯各國人民的主權和獨立。這樣的聯合國，是指望不得的，是依靠不得的。

社論說，聯合國的行徑擦亮了人們的眼睛。但是，赫魯曉夫修正主義者却故意掩蓋事實的眞相，大肆散布對聯合國的幻想。他們爲什麼對於美國把持下的聯合國這樣愛護備至呢？說穿了，就是因爲他們需要把聯合國作爲蘇美搞政治買賣的一個重要的交易所，作爲推行蘇美合作主宰世界路線的一個工具。一九六〇年蘇聯投票贊成美國利用聯合國的旗幟，組織「聯合國軍」侵略剛果（利）。這是通過聯合國實行蘇美合作的一個標本。蘇聯新領導上台以後，又起勁地要同美國合搞一支常設的聯合國武裝部隊，也就是要把聯合國干涉剛果（利）的作法加以推廣，形成一種合法的制度。蘇聯領導人同美帝國主義結成一伙，利用聯合國反對各國人民的革命鬥爭，這就使聯合國更加不成樣子了。在這種情況下，聯合國就更是指望不得、依靠不得的。

社論認爲，聯合國必須改正它所犯的一系列錯誤，洗掉它的滿身污垢，進行徹底改組。聯合國的徹底改組，必須眞正反映亞洲、非洲和拉丁美洲許多國家人民推翻了和正在推翻着新老殖民主義的統治，堅決維護獨立和主權的新形勢；必須眞正反映世界各國人民保障和平、反對侵略的意志；必須眞正反映大國小國互相尊重、平等相待的正常合理的國際關係。只有這樣，聯合國才能不再成爲美帝國主義用來掩護侵略的盾牌。只有這樣，聯合國才能不再成爲美帝國主義擺弄亞洲、非洲和拉丁美洲國家獨立和主權的工具。只有這樣，聯合國才能不再成爲美國及其合伙者把持下的以強凌弱、以大壓小的機構。只有這樣，聯合國才能成爲眞正維護世界和平、保障各國獨立和安全、促進各國友好合作的工具。

社論最後說，現在是到了徹底改組聯合國的時候了。正如美帝國主義獨霸世界的狂妄計劃注定要破產一樣，美帝國主義操縱、把持和壟斷聯合國的局面，終究是要改變的。

紐約股市又下跌

千五百種股票有千二百種跌價

【美聯社紐約二十六日電】紐約股票市場本週恢復跌勢。這半年股市以使人興奮的進展開始，最後以猛然下跌結果，平均起來，等於零。

在最近一週內，道瓊斯工業指數下降二四·八一，跌至八五四·三六，過了理論上的八五七·四五的「支援點」（因爲去年十二月十五日曾跌至此點）。

本週的交投十分不振，共爲二一、八四四、九〇〇股，比較起來，上週是三〇、二五三、六二一股。股價下落及交易額減少的一個原因，據說是因大投資公司不願買入。

在本週成交的股票一共是一五一二種，其中一二四二種跌價，僅有一百六十一種上漲。

周總理參觀亞歷山大港橡膠輪胎廠

六月二十三日，周恩來總理在納賽爾總統陪同下乘專車到亞歷山大港進行訪問。圖爲周總理在亞歷山大參觀橡膠輪胎廠時和熱烈歡迎的工人握手。（新華社傳真照片）

新華國貨公司
夏季大減价
・一般貨品 九折優待
・特价貨品 大平供應
總分公司同時舉行
總公司 電話：822791
分公司 632076

劉主席接見印尼藝術團

【中國新聞社北京二十六日電】劉少奇主席今晚接見印度尼西亞總統特派文化藝術代表團，同代表團團長和代表團主要演員，進行了親切友好的談話。

與越南只有一海之隔 海南民兵練武不懈

苦練泅渡投彈射擊 一聲令下就能迅速集中

汕頭民兵邊生產邊習武決隨時殲來犯之敵

【中國新聞社海口二十六日電】與越南只有一海之隔的海南島的各族民兵，在美帝國主義加緊擴大對越南的侵略戰爭的時候，保持百倍警惕，進一步掀起群衆性的練武高潮。

目前，海南全島，從海防前哨到五指山腹地，從北端的海口市到南端的三亞鎮，各工礦、企業、機關、學校的民兵利用生產、工作和學習的空隙，隨時隨地苦練射擊、投彈、防空和利用地形等本領。

地處北部灣東岸的臨高縣新盈公社的民兵，經常在海灘上冒着烈日，苦練對空射擊。儋縣三都的許多民兵，根據當地情況，苦練武裝泅渡、海上射擊等戰鬥技術。被人們稱爲「海上蛟龍」的六姊妹民兵班，一次能武裝泅渡二三千米，晚上射擊也取得優秀成績。但她們毫不自滿，仍然和男民兵們一樣，繼續刻苦練武，精益求精，一有空就練習海上對空射擊。

地處山區的各族民兵，進行山地射擊、投彈和穿山越林等戰鬥訓練。一九六三年在殲滅美蔣空降武裝特務戰鬥中立過戰功的陵水縣椰林山區民兵，鬥志昂揚地苦練叢林戰硬功。白沙縣黎族民兵連的青年民兵，冒着酷熱，翻高山，穿密林，反覆演練山區作戰本領。五指山區的黎族、苗族民兵，也練得熱氣騰騰。瓊中縣五指山公社方圓數十里山巒重疊，溪澗縱橫。這裏的廣大民兵，只是一聲號令，在短促時間內便能全部武裝翻山越嶺趕到指定地點。

【中國新聞社汕頭二十六日電】位於海防前線的汕頭市的民兵，一面積極生產，一面苦練殺敵本領，隨時準備消滅一切敢於來犯的敵人。許多民兵，經常在狂風巨浪的大海裏練習射擊、投彈和對空作戰本領。輕工業系統的民兵，常在黑暗的夜間進行訓練。當緊急號發出後，民兵們就迅速從各個崗位集合起來，全副武裝急行軍到郊外練習戰術。機械修配廠和漁輪修配一廠的民兵，堅持向解放軍學習，提高夜戰本領和英勇頑強的戰鬥作風。通訊民兵經常練習夜間架設軍用器材和徒手快速爬電線桿，醫務民兵則練習快速搭好戰地手術篷（室），練習戰地醫療技術。女民兵們也英姿颯爽，在今年六月的一次比武大會上，造船廠和第三中學的女民兵，行動迅速，動作勇猛，獲得好評。

邊和昨天又有爆炸

炸死炸傷美澳兵十餘人

美稱西貢爆炸案死傷百廿二名

【美聯社西貢二十六日電】可靠消息報道，今天在邊和軍基地一輛卡車上爆炸了一枚手榴彈，炸死兩名澳洲兵和一名美國兵。據說，另有八名澳洲軍隊受傷。

【法新社西貢二十六日電】兩名澳洲兵和一名美國兵，在他們乘坐的坦克車發生爆炸時炸斃。出事地點在邊和軍事基地附近。坦克中還有十名澳洲兵和兩名美國兵，都負了傷。

【美聯社西貢二十六日電】美國官員們說，昨晚西貢一家水上飯店發生爆炸，據非官方統計：傷亡總數，今天已增至：死者四十二人；傷者八十人。

根據美方發言人所根據的比較符合實際的傷亡數字，死者包括有：美國軍人七名，美國政府文職人員四名，美國船員一名，西德人一名，菲律賓人一名，法國人一名，南越人二十七名。受傷的至少有十五名美國人，其中有些傷勢嚴重，已在西貢各醫院治療。據說受傷者中還包括一名瑞士人和一名西德人。

阿爾及利亞昨宣布 外長會議延期舉行

蘇加諾昨天起程前往阿爾及爾

【美聯社阿爾及爾二十六日電】阿爾及利亞外交部長今天宣佈，原定於下午四時在這裏開幕的亞非國家外長會議，已無限期延期。公報對延期的原因未加解釋。公報說，十五國大使籌備委員會將於下午五時在阿爾及利亞國會大廈舉行會議。大使籌備委員會是負責亞非國家首腦會議籌備工作的。亞非首腦會議原定於六月二十九日在這裏開幕。

【路透社阿爾及爾二十六日電】這裏的非洲人士說，十一個非洲國家代表今天決定要求第三次延期舉行亞非國家外長會議。會議原定於今天國際標準時間下午四時舉行。非洲人士說，十一個非洲國家都是非洲團結組織的會員，他們在開會前的最後一刻決定派出一個代表團往見阿爾及利亞外長，要求外長會議再度延期。官方人士說，外長會議是否會重新定期開會，現在還不能說定。

【法新社雅加達二十六日電】印尼總統蘇加諾今天一早乘專機起飛往阿爾及爾，準備率領印尼代表團出席於二十九日在阿爾及爾舉行的第二次亞非會議。

訪問亞歷山大港後 周總理昨回到開羅

曾參觀阿聯軍艦及訓練中心

阿聯海軍總司令贈旗表示崇高敬意

【路透社亞歷山大二十六日電】阿聯總統納賽爾和周恩來總理，今天中午一同在亞歷山大乘專車返開羅。他們從星期三（二十三）日以來，即在亞歷山大進行了一系列的會談。

【中國新聞社北京二十六日電】亞歷山大消息：周恩來總理昨天在阿聯副總理里法特的陪同下，訪問了這裏的阿聯海軍司令部，參觀了軍艦和訓練中心。

在海軍司令部，周總理受到阿聯海軍總司令蘇萊曼·埃扎特海軍上將的歡迎。埃扎特向中國貴賓介紹了他的司令部的組織機構及其職能，並且向中國貴賓贈送了一面阿聯海軍軍旗，表示崇高的敬意。

接着，在這位海軍總司令的陪同下，周總理參觀了幾艘軍艦。周恩來總理還登上一艘驅逐艦，檢閱了儀仗隊。

亞歷山大海軍訓練中心舉行了隆重的儀式，歡迎周總理。隨後，中國貴賓觀看了一次海灘戰鬥演習。

周總理在結束他對這個訓練中心的參觀的時候，在來賓留言簿上寫道：「慶祝阿聯新的海軍訓練基地的成長和它所表現出來的訓練成績。中國阿聯友好萬歲！中國海軍和阿聯海軍的戰鬥友誼萬歲！」

【中國新聞社北京二十六日電】亞歷山大消息：周恩來總理和納賽爾總統昨天在這裏的總統官邸再次舉行會談。周恩來總理和納賽爾總統在會談前共進午餐。

峴港坦克墮入深穴 五美兵死

【美聯社南越峴港二十六日電】美國海軍陸戰隊發言人說：據推測，五名美國海軍陸戰隊隊員今天已被淹死。這五人當時駕駛一輛坦克車通過一條小溪，陷入小溪下面的一個深穴。

據說這架坦克是M四十八型，車身重約五十噸。

西貢向南韓求援 催派兵一師前往

【法新社漢城二十六日電】南朝鮮已接到南越「總理」阮高其的正式請求，要求南朝鮮派遣一個戰鬥師到南越對民軍作戰。

南朝鮮政府準備於七月十二日國民大會開會時，提出這項請求並要求大會通過。

裕華國貨公司
總店：彌敦道300-306
電話：846057（五線）
分店：北河街福華街轉角 德輔道中159號
電話：874622 444928
開業六週年紀念
隆重酬賓
大減價
由本月起特別舉行
厦門馳名出品
花生酥介紹週
每五包特價一元（原價1.50）售完即止
購貨五元・送禮券一元・十元送二元・多買多送
（贈券於減價期後購貨七元以上得使用）
一般商品仍有折扣・贈品照送
大贈送
購買服裝　請食水果
十元以上，贈飲用水果券一元
十五元贈一元五角，廿元贈二元。
多買多送，憑券即可換取水果。
果汁、荔枝、西瓜、蜜瓜、枇杷等涼果適用。
請客
天廚六日星期天　總店食品部
贈飲雪花啤酒　上海佳餚

一周綴語

亞非外長會議展期

亞非外長會議昨天又宣告展期。十五國大使的籌備會議昨天舉行，結果如何，尚未見披露。首腦會議預定廿九日才開幕。

人們希望亞非會議將能促進亞非國家的團結，並對反帝和反殖民主義的事業作出貢獻。因此，帝國主義和新、老殖民主義者以及一切反動派，要破壞這個會議，是必然的。

他們破壞的手段不一而足。蘇聯曾出面反對，又曾企圖把美帝豢養的一批傀儡政權引入會場去。所有這些企圖，已遭到嚴正的反對。

由於阿爾及利亞發生政治變動，破壞者又把它當作機會來利用，叫嚷把會議場地和改期來舉行。阿爾及利亞內部有什麼變動，同亞非會議又何干？阿爾及利亞現在很平靜。作為東道國，阿爾及利亞一再申明，一切準備工作都已就緒，希望會議如期舉行。

這些破壞者在會前和會外進行破壞未遂，自然還要混入會內去搗鬼。據法新社報道，印度將在外長會議上提出延期，就是其中一端。

帝國主義和一切反動派越是陰謀破壞這個會議，就越為證明這個會議的意義重大，就越值得人們為它努力，克服種種困難，使它開得成功。誰要千方百計去進行破壞，就讓他們在這個會議現形，讓亞非人民認識清楚他們的面目好了。

威爾遜所「擔負」的「任務」

美國還曾企圖利用英聯邦會議搞它的和平騙局，並企圖對亞非會議製造種種不良影響。它的企圖沒有實現，卻叫威爾遜自己出了一次醜。

威爾遜帶頭搞的「探和團」，受盡內外各方的嘲笑和譴責，經過中國正式嚴厲拒絕後，據說已經決定暫時擱置了，但仍然表示「將在適當時機，再擔負起任務」。

威爾遜口中的「任務」，是十分不像樣的。他這麼熱中於「擔負」，實在顯得可笑復可憐。對於越南問題，英國本來可以擔負很體面、很正當的任務。作為日內瓦會議主席之一，它應該協同其他參加國家，維護協議，制止美國武裝侵略，迫使美軍撤走；然而，它不此之圖，卻公開支持美軍武裝侵略越南，做了美國撕毀協議的幫兇。它這次假借英聯邦的名義，超越日內瓦會議範圍去干預越南問題，自己進一步把協議有關的規定破壞無餘了。

誰都知道，今天越南問題的實質和東南亞緊張局勢的根源，在於美國破壞了日內瓦協議。威爾遜政府支持美國破壞協議，自己也去破壞它，還再擔負起任務，再擔負起任務。

日百餘團體集會 聲討「日韓協議」

大會促制止美搞「東北亞軍事聯盟」

旅日朝僑在百多個地方開抗議大會

【據新華社北京二十六日電】東京消息：響應日朝協會的呼籲，日本共產黨、社會黨、「總評」和其他大約一百五十個民主團體的代表昨天在東京舉行集會紀念美國侵朝戰爭十五周年。他們一致表示反對「日韓會談」最後成交、反對美帝國主義侵略越南，並且抗議美帝國主義和其他反動勢力企圖挑起一場朝鮮式的戰爭。

日朝協會理事長畑中政春、日共中央總書記宮本顯治、社會黨書記長成田知巳、「總評」政治局長安恒良一等將近一百五十人出席了會議。會議一致通過了一項宣言。

宣言指出：美國在侵略戰爭中遭到一個接一個的失敗以後在越南陷入了困境，「日韓基本條約」就是在美國的強大壓力下強行締結的，這項條約的締結是美國、日本和南朝鮮反動勢力驚慌失措和崩潰的表現。

宣言接着指出：條約的實質是支持現在處於崩潰邊緣的朴正熙傀儡集團、阻撓朝鮮自主的和平統一，並且拼湊「東北亞軍事聯盟」，為美帝國主義在遠東的戰略鏈條上補上一個環節。

宣言強調指出，我們現在宣告，同傀儡政權締結的一切非法條約和協定都是無效的。為了保衛日本和亞洲的和平，我們將同英勇反對日本軍國主義重新入侵的朝鮮人民加強團結，共同鬥爭，阻止批准並徹底粉碎這一條約。

宣言接着列舉了日本民主力量將據以勝利鬥爭的六條口號：（一）粉碎「日韓基本條約」，不許成立東北亞軍事聯盟；（二）不許美國挑起另一次朝鮮戰爭；（三）反對美國侵略越南，支持越南人民的鬥爭；（四）廢除日美「安全條約」，把美帝國主義趕出日本、朝鮮、越南、台灣和整個亞洲；（五）抗議佐藤內閣同美國侵略戰爭合作，反對對憲法進行反動的修改；（六）加強一切民主力量的團結，加強同亞洲、非洲和世界各國人民的團結。」

宮本顯治代表日本共產黨講話說：全體民主力量如果從他們反對日美「安全條約」的鬥爭中吸取正確的教訓，就能夠粉碎敵人的陰謀。一切對日本人民負責的政黨和組織的任務是阻止敵人實現他們的陰謀。

旅日朝鮮人總聯合會副議長李季白作為來賓發言，他着重指出必須加強日本和朝鮮兩國人民的團結。

同時，在這個聯合會的主持下，僑居日本的朝鮮人在日本全國一百多個地方舉行了大會，紀念朝鮮戰爭十五周年，反對「日韓基本條約」。他們還要求美軍撤出南朝鮮。

在東京舉行的大會約有兩千五百名朝鮮人參加。

漢城千人示威 反對日韓復交

【美聯社漢城二十六日電】今天此地有中學生一千人在街上示威，被防暴警察驅散。

他們的示威，是為了抗議星期二在東京簽訂的日韓復交協定。這是漢城一連第六日的學生示威。

利用「三矢計劃」與「日韓協議」 美在南越泥足深陷 圖拉日本闢新戰場

日本刊物揭露美包圍中國陰謀

【據新華社北京二十五日電】東京消息：二十二日出版的「經濟學人」周刊載文指出，日美「安全條約」的危險性，已經在美國侵略越南的戰爭中得到了充分的證明。

這篇題為「亞洲的危機和新安全條約」的文章指出：日美「安全條約」已經從法律上使日本「自衛隊」成為美國遠東戰略的一個組成部分，這也充分地說明美國是利用條約中的「日美共同作戰」的名義，粗暴地干涉了日本的內政，把日本人民綁在美國的戰車上。文章說，美國正在進行的侵略越南的戰爭是一場真正的侵略戰爭。文章援引日本外務大臣椎名悅三郎說的「日本雖然不打算捲入越南的糾紛，然而日本卻不能不履行日美安全條約的義務」這段話後指出，日本政府實際上正在積極地協助美國進行侵略越南的戰爭。

文章說：今天，美國在南方正遭到了越南人民英勇的抵抗，因此它非常希望日美在北方共同作戰開闢第二個朝鮮戰爭。美國在南方的戰爭愈是陷於絕望的泥沼，美國的統治階級就愈是對日本「三矢作戰計劃」寄與更大的期望，這不能不說是帶有很大危險性的。文章說：「三矢作戰計劃」並不是像日本政府所說的那樣，是一部分制服妄想的紙上談兵，而是配合美軍在越南作戰，企圖從北方進行的日美共同作戰的作戰計劃，「日韓會談」就是它的外交方針。可以看出，美國是以日美「安全條約」為主軸，以「韓國問題」和「日韓會談」為兩個車輪，已經完成了包圍中國的軍事體制。

文章指出，日美「安全條約」的危險性，在於它規定日本有參戰的義務，不僅對日本發生了武裝攻擊的時候有這種義務，就是對駐日美軍發生了武裝攻擊的時候，也要履行這種義務。例如當駐日美軍進攻中國、朝鮮、蘇聯的領土時，或者按照「三矢作戰計劃」發動第二次朝鮮戰爭時，駐日美軍當然要受到反擊。這時候日本就應當認為國家的和平受到威脅而產生了參戰的義務，所以說即使和日本的安全毫不相干，日本也會因為美軍的行動而捲入戰爭，「三矢作戰計劃」就是按照日美「安全條約」的規定，從北方封鎖中國的日美共同作戰的計劃。

印尼實行自力更生 廢除外國投資條例

【據新華社雅加達二十五日電】據這裏的報紙報道，蘇加諾總統最近頒布了一項政府條例「廢除目的在吸收外國投資的一九五八年第七十八號法律」。

這項條例自五月二十七日起生效。它不適用於印度尼西亞出於同其他國家簽訂的協定而取得的外國貸款。

這項條例說，事實證明，印度尼西亞的經濟建設和國家生產的發展以及人民生活水平的提高，可以根據自力更生的原則來實現。

約翰遜想叫聯合國插手干預越南問題

發表演講賣弄「和平」騙術

羣眾示威斥「約翰遜是戰犯」

【本報訊】據法新社舊金山二十六日電：美國總統約翰遜昨天在聯合國成立二十周年紀念會上發表演講時，就越南問題玩弄各種和平騙術，要求聯合國插手干預。……

【美聯社加利福尼亞州舊金山二十六日電】一千多手持標語牌、抗議約翰遜侵略越南政策的羣眾，今天在舊金山再舉行示威。

當約翰遜昨天在聯合國成立二十周年紀念會上發表演講時，羣眾高呼：「不要插手越南」。約翰遜是在舊金山市內的戰爭紀念歌劇院中演說，警察將抗議羣眾阻擋在遠離約翰遜發表演說的地方。示威者說，他們今天一定要在這間歌劇院門前舉行抗議示威。

示威羣眾高舉「約翰遜是戰犯」、「給越南帶來和平」的標語……

威爾遜自討沒趣 「探和」計劃擱置

【路透社倫敦二十六日電】英首相威爾遜今天明白表示，英聯邦「越南和平代表團」的環球飛行已經擱置，至少在最近的將來是擱置不提了。

威爾遜在二十一國英聯邦總理會議上提出他的戲劇化的計劃不過九天的時間，看來唯一可以成行的訪問，是於下月初去日內瓦會晤聯合國秘書長吳丹。

中國和蘇聯已正式拒絕接受「代表團」的訪問，北越胡志明主席也已表示拒絕。

在這些情況下，原來四人小組目前不會接受邀請訪問美國和南越的傀儡政權。

四人小組由加納、尼日利亞、特里尼達和托巴哥、英國四國的領袖組成。

開城各界人士謁朝中烈士墓

【據新華社平壤二十五日電】為紀念朝鮮祖國解放戰爭十五周年，開城市各界人士今天在開城市松岳山麓的中國人民志願軍和朝鮮人民軍烈士墓前獻了花圈。

花圈上寫着：「光榮永遠歸於英雄的朝鮮人民軍烈士們！」「光榮永遠歸於英雄的中國人民志願軍烈士們！」

川冀夏收報增產

川西平原小麥菜籽增三成

福建龍溪專區收割早稻　山東一千萬畝棉花旺長

【據新華社成都二十六日電】今年川西平原的夏收作物獲得了較大的豐收。記者在這裏訪問時所得到的一個突出的印象是：這次不平常的豐收，反映了人們思想革命化的豐碩成果。……

記者剛到川西平原的時候，正值這裏夏收開始。在腹心地帶郫縣、溫江，在邊沿地區彭縣、大邑，社員們都異口同聲地說：今年可是幾十年來少見的好收成。夏收結束，據溫江專署有關部門統計，全專區一百二十一萬畝小麥平均畝產量比去年增加三成以上；一百多萬畝油菜籽平均畝產量增加三成多。綠肥作物苕子以及其他小宗經濟作物也都全面增產。……

【據新華社天津二十六日電】河北省滄州地區今年小麥獲得豐收。……

西藏喜雨 有利莊稼

【新華社拉薩二十五日電】西藏大部分地區日前普降及時雨，對莊稼生長和牧草返青十分有利。……

粵貧下中農會閉幕

歷時十一天 盛況空前

會上成立了廣東省貧下中農協會委員會，趙紫陽當選為主席。

……

約翰遜又為擴大戰爭伏下一筆

呂章

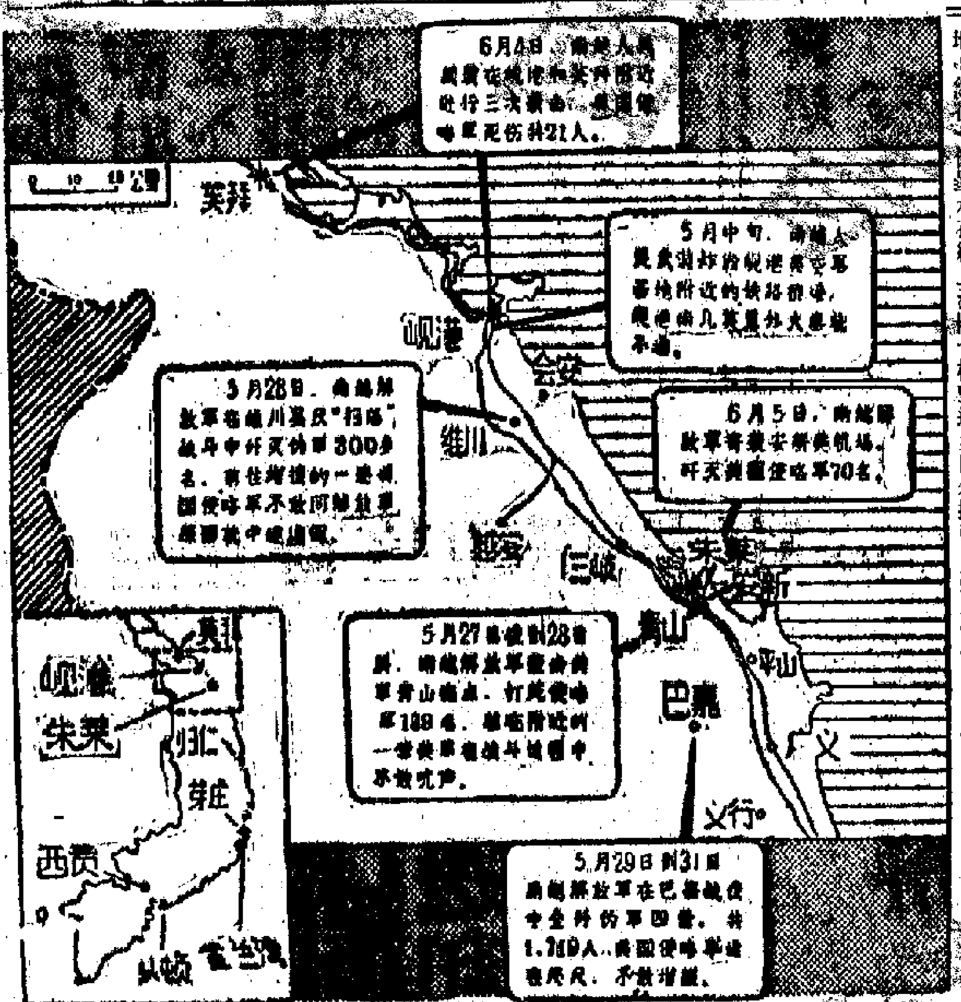
大鱷魚裝出流淚的模樣

臘斯克列舉一大堆貨色

「墨漬」就是墳場

如不脫胎換骨 必將嗚呼哀哉

擴大戰爭美國難卸罪責



愈演愈精 越演越旺 「赤道戰鼓」演滿百場

盧蒙巴夫人觀看後稱讚演得好

劇團據非洲朋友意見作了修改加工

【中國新聞社北京二十六日電】由海軍政治部文工團話劇團創作並演出的大型話劇「赤道戰鼓」在北京、南京、上海等地已經演出一百多場。……

多京附近民軍出擊

塞多明各西北60哩處

攻發電廠與傀儡軍衝突

【美聯社多明各二十六日電】……

印各地霍亂蔓延 病死者逾一千人

【路透社新德里二十六日電】……

剛果(布)和平委員會代表團抵北京

……

為修訂東華醫院法例 港府已委任小組研究
委員包括麥道軻鄧炳輝林繼振等

【本報訊】港府新聞處消息：港督已委任一個工作小組，研究及向港府建議如何修訂東華醫院法例。

該工作小組由六月一日起任命，職權範圍如下：「研究東華醫院法例，即香港法例第三二七章，並繼續對法律作任何之改變。如此種改變意見獲得港府接納時，可經由修訂有關條例，或訂立代替性法例而予以實施，以便更能適應目前之環境，尤以有關該團體之目的及該團體所推行之醫藥、教育與社會慈善工作與管理者為然。」

工作小組會委員為：議員馮秉芬（主席），華民政務司或其代表，醫務衛生總監或其代表，東華三院主席林繼振，首總理孫秉樞，鄭棟材及高級檢察官。秘書為華民政務司署麥道軻及醫務衛生副總監鄧炳輝。於上次立法局討論預算案時，曾提及委任此工作小組。

元嶺坊會職員 今日募款修路
當局答應撥助水泥石屎

【本報訊】元嶺村、納玉坑、張其坑、村坳、古樹明等，領導坳圍村會館於區內要與之大嶺路、聯護路及磯石頭等，每遇天雨期間，積泥過過，不堪步行也。今該會組織人聯袂出發，向各區居戶募捐經費，以期實徹目標。

該等坊眾洽議辦法，詳細計劃，通過輪民前寶轉呈有關當局，請求供應材料及援助。現悉，該計劃已經當局批准，先行修理聯護路段路面，鋪築水泥二百六十包，石屎五十八也，海沙卅二也，以供所需。

該會以時屆風雨季候，為趕速完成該項工程，經理監事會一致決議，定今日下午一時由會長徐嘉儀、邱金、邱伏生、沈流、梁作賢、理事長鄧錦興、葉炳鈞等……

五校交通隊與今看熱車表演

【本報訊】觀塘新聞處消息：五間學校之交通巡邏隊隊員約一百二十人，將於今日上午在東院道巡觀行車速率及停車距離的示範表演。示範將由交通安全協會之梁錫疇主持，並由交通部區志賢講解示範之進行。

偷祖母戒指 不肖孫候判

【本報訊】不肖孫兒偷去祖母之金戒指，持往押號，賭錢輸掉；被告被控於銅鑼灣裁判署與康納法庭。被告張彬，廿一歲，無職業，惠陽人，住洛克道五十X號二樓，被控於本月廿四日在其居址中，偷取馮四金戒指一隻，價值一百三十元。

據方透露：馮四是被告之祖母。當日原告將金戒指用手帕包好，放在臥室，然後入廠工作。上午十一時十五分工作完畢出來，發覺戒指已不翼而飛，被告亦離家外出。晚上被告回來，祖母問及此事，被告承認偷取金戒指，並稱已典當得一百元，但於賭博中輸去。

昨日被告在法庭上認罪之後，法官將案押候兩天，待調查被告是否有案底之後才宣判。

新界新聞

在連年失收打擊下 新界各區村民 亟望辦好水利

▲經停辦達三年之農展會，本年度決恢復舉辦，並定十二月十一日在新界石崗舉行。

本年度農展會場地，佔地十萬平方呎，將展出新界各種農產品如蔬菜、水果、雞、鴨、鵝、牛、豬、鱔等。

同時，將撥出三萬平方呎地方，闢為一百八十七個商品攤位。

新界村民向以農漁兩業維持生活，但是近兩三年內，由於天然災害影響，陷於不振境地，大好良田，棄耕者多。鄉民均盼當局……

▲東莞同鄉會上水分會第八屆新員，今日下午五時在上水東莞學校舉行就職禮，分別由周錫年、方潤華、張人龍等主持典禮，晚間舉行慰老聯歡大會。

該會是屆新員名單如下：

主席杜文，副主席鄧福祥、林炳均；總務鄧耀銓、黃煜賢、黃永、鍾卓成；財務盧德修、鄧旺、葉德逵、陳應球；學務黎兆言、過祥、鄧寶華；交際熊炳、曾發、張英；福利鄧鑑祥、黃健武、陳潤；調查陳澄森、杜邦、陳煥；組織李霖、李升、袁熙；宣傳吳樂、陳坤、黎洪忠；康樂劉道榮、胡永昌、鄧國華；建設蔡應就、謝陶、曾德勳；文書葉潤池、陳興、利敬；稽核李文、李周棠、李輝。

▲大埔元洲仔遊樂場，佔地五千餘平方呎，內有籃球、足球、排球等活動場地。場內之兒童遊樂場則有千秋架、蹺蹺板等設備。該場將於下月可開放應用。

▲港府新聞處消息：市政事務署發言人昨日宣佈，新界西岸各海灘，仍有三處私人泳棚可供給居民租用。

凡欲租用者，可以書面向港島港府合署西座十三樓市政事務署申請，或在辦公時間撥電話：九五五七八號接洽。

瑜伽健康中心 昨有瑜伽示範

【本報訊】昨午，香港瑜伽健康中心三位負責人假座英京酒家招待新聞界及各區街坊首腦，由理事長張和發言，略謂：「本港居民日處於緊張煩囂生活中，威脅其健康與壽命者至大。三年前鄙人本其所學，實地體驗，並得名師指導，繼承本人五年前出版之『瑜伽術』後，又寫成『康樂瑜伽』一書，力主平日生活不要緊張與過度疲勞，應予隨處而安，本瑜伽精神持泰保泰，淨化心靈，每日生活瑜伽化，保養心身康樂，培育精、氣、血，自能臻於卻病與健康之境。該協最重舉之處，為息何種病，用何種瑜伽術醫理。」張除說明該書內容大意外，並有其學員表演瑜伽之調身姿勢。首先表演休養、降低血壓、治理失眠和神經衰弱的調身「休息式」，強調一個人到深覺疲勞時，可行此式半小時，等於睡眠一宵之效。其次表演「搖船式」、「蛇式」、「後翻式」等，凡此各式，均輕易可學，並不難至。繼而張和表演較高級的姿勢。

最後，該中心副理事長麥恵庭報道，瑜伽中心行將改組為有限公司，及在新界開辦瑜伽營。該中心由下（七）月一日起，遷到旺角水渠道三號長寧大廈十二樓C座（東樂戲院後面），同時瑜伽班擴大招生。

英文私校聯會改選 私中校協昨開例會

【本報訊】英文私校聯會昨日下午在漢宮酒樓舉行會員大會，出席者百餘人。大會由會長王幸利主持，副會長彭瀚天報告會務，包括反對F4在會考前舉行甄別試，獲得教育司同意取消。繼由司庫報告財政收支，旋舉行選舉一九六五年度委員。新任委員如下：會長劉瀚天（續籌），副會長王澤森（新法）、王幸利（易通）；秘書郝漱唐（嘉廉）；司庫黃祖伯（西營盤伯南）；委員楊棣華（易通）、楊樹儀（培中）、林德光（德仁）、楊賓坤（旺角培新）、關禮富瑞顯（九龍）、黃永年（中、麥文）、劉慶新（創興）、馬昌興（信宗）、林雅各（大衛）、周沛釗（威靈頓）。

【本報訊】港九私立中英文學校協進會，於昨日下午五時假座灣仔英京酒家二樓舉行本月份理監事聯席會議，由理事長蘇伯瑞主持，商討本屆理事會工作中心及各部工作計劃，包括設立學生活動中心，成立出版小組委員會，負責設計出版有關定期會刊及青年生活刊物等。

偉民打字學院 今舉行畢業禮

【本報訊】開設於九龍彌敦道第七三四號之偉民打字學院第四十屆畢業禮，定今日（星期日）下午二時三十分在大會堂音樂廳舉行，由陳員團爵川頒發文憑及獎品，會後表演游藝節目。是屆畢業生共五百二十餘人。

後日解地院審訊 行劫案一疑犯

【本報訊】本月十八日，警方又拘獲一名涉嫌與遠東銀行十萬元劫案有關之男子，昨在北九龍裁判署第二次提堂後，決定於本月廿九日移解中央裁判署第三法庭審訊。

被告王錦成，廿歲，無職業，住新界水蓮田村無門牌木屋，被控三月廿九日在九龍地區協助及策劃龍克烈、王滔學、陳明及曾廣持一枝假手槍及一把刀，劫去劉純文十萬元，該款屬遠東銀行所有。

九龍總商會 昨開週年會

【本報訊】九龍總商會昨午十二時半舉行會員週年大會，循例通過會務年報及財政決算，隨後理監事長分別致詞，對教育政策有提出意見。

三院招考女看護生
廿九日三十兩日報名 七月六日進行面試

【本報訊】東華三院本年度招考女看護生，定本月廿九日及卅日上午十時至中午十二時，下午二時至四時，在東華醫院辦事處報名。投考者年齡須由十八歲至廿五歲，未婚，持有中文或英文會考證明書，或商中學業文憑，身體健康，體高五呎或五呎以上。取錄名額共二百名。投考生於報名時，須繳備下列證件：㈠學歷證件，㈡出世紙，或法院證明書，㈢身份證，㈣半身相片二張，驗明發還。

面試：定七月六日及七日在東華醫院舉行，十二日揭曉。初選及格生定七月二十日上午十時至下午五時，在荷里活道東華三院一小學（文武廟右側）舉行筆試，取錄之及格生名單在八月十四日揭曉。

案由東區警區偵緝寶任朱振民主辦，昨日據其被告時，請准法庭將案押候七日，留不聽取被告人答辯。法官乃將案押候一週，被告還押監房。

據悉，命案起因本漸不足道。而案起因為「學校」打牌，「下家」指其「頂章」（即絕不放鬆），致他輸去不少錢，但死者稱打牌必要「頂章」。由是一來，雙方初則口角，繼而打架。結果死者被人刺傷，傷重不治。

沃克抵港訪問

【本報訊】英國利物浦大學數學教授A.O.沃克，昨天下午乘英航班機由倫敦到港。沃克應香港中文大學邀請，來港擔任該校校外考試委員，並研究預科化驗室的設備問題，將在港逗留十天。

已增加圖畫故事 兒童報二四〇期

【本報訊】兒童報二四〇期經已出版，並……

死囚上訴 終被駁回

【本報訊】本年二月十九日，灣仔謀殺案……一年僅六歲男童方戀心慘遭人以木棍打死，事後引致一名任職於市政事務署之當力被控謀殺罪，經高院陪審員一致裁定被告謀殺罪名成立，法官據此判被告死刑。

日前該死囚延律師上訴，合議庭七點上訴理由向合議庭提出上訴，其理由內容大致指原審法官總結時陪審員判案。

欲想不入鬼門關

開始增加圖畫故事。內容有彩色圖畫故事「唐博士中世紀歷險記」，講述主人翁如何冒險而揭開中世紀歷史真實的秘密……女兒因而誤闖進中世紀的一隻…有故事「蟹王公子」，各報攤有售。每本五角。

十二名女彰星 廿九推銷獎券

【本報訊】港府新聞處消息：十二名電懋旗下的女影星，已定廿九日飛到港馬天星碼頭外的馬會辦事處推銷第九期港府獎券。她們將……

霍英東夫婦返港

【本報訊】香港建築商、保險商霍英東夫婦及梁……昨天下午乘英航班機由東京返港。

車炳榮於兩月前往加拿大及歐美作商業旅行。他將與加拿大啤酒商人合作在港設立「雪齡啤酒公司」，預定明年可有出品。

兩位舞蹈家 今晚上電視

【本報訊】麗的呼聲中文電視台，定今晚七時十五分邀請陳寶珠及劃古士兩位舞蹈家表演傳統舞蹈。陳寶珠……

分組分日到該處：廿九日是容根、沈月華、和李琪琳，時間為下午一時至二時；卅日是張瑞蓮、陳愛蓮和蔡楓，時間為上午十一時半至十一時半；七月一日（假期前一天）上午十一時半至十一時半為陳月蘭、曾瀛和韓琳，下午一時至二時為方輔、孫稼和周萱。

打牌頂章 頂出命案
疑兇被控謀殺罪名

【本報訊】本月二十四日下午六時許，灣仔太原街二十號地下一家麻雀館，有兩名賭客因竹戰「頂章」而「頂」出命案：一男子被人用利刀刺傷，及後送院救治，因傷重斃命。事後警方拘獲一名涉嫌行兇之男子，昨日解銅鑼灣裁判署與康納法庭，被控謀殺罪名。

被告區濟，二十一歲，海豐人，酒店侍應員，住軒尼詩道四十X號天台木屋，被控於六月二十四日在灣仔太原街二十號地下快活麻雀館……

玻璃鏡業總商會 新職員昨日接任
理事長盼避免同行如敵國

【本報訊】港九玻璃鏡業總商會，昨日下午七時在油麻地大觀酒樓二樓舉行第十三屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，到會嘉賓及會員二百餘人。

理事長任裕洪在會上致詞說：該會共有商號會員一百七十餘家。他提出兩點期望：第一，同業團結，增進友誼，如與外行交易，先採取齊一步驟，以免同行如敵國；第二，廣徵新會員。他說，近年來港九新界各地新開業不斷增加，全行約數為三百餘家。

新員宣誓後，由永遠名譽會長鄭伯鴻主持，永遠名譽會長何德光頒發選任證書。最後舉行聯歡宴，盡興二十餘……

積犯竊筆 入獄兩年

【本報訊】有廿四次案底之積犯，日前又在大道中向途人搶劫，失手被擒，昨解西區裁判署受審。法官以其怙惡不悛，重判入獄兩年。

被告李強，卅一歲，居無定所，被控本月廿四日在大道中一〇六號門外，向麥逸驊取一支派克六一型原子筆，值三十二元。

中區偵探幫辦鍾文轉：當日下午三時原，在大道中，途經一〇六號門前時，與被告擦身而過，原告突覺有人撞及其他衫袋，察覺筆失，即將被告追獲……

東區婦會 義演閉幕
成績超原定目標

【本報訊】東區婦女福利會義演，昨（廿六）晚仍在大會堂劇院作第二晚演出，由蔡暉、張惠珍、楊芝演出粵劇「拾玉鐲」，何麗萍、張文華演出粵劇「醉打金枝」。孔寶湘演唱……，陳皮梅演出粵劇……，一連兩晚大會堂滿座。至十一時許，此一義演大會宣告閉幕。所獲成績相當美滿，共廿三萬餘元，超出原定目標。

此次表演節目包括……

本週大會堂節目摘錄

日期	節目	地點	時間
六月廿七日（星期日）	馮驥油國畫展	八樓展覽室	上午十時至下午六時
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	陳洪發講「瞻記備行編」	演講室北座	下午二時半至四時半
	弘化連社佛學講座	演講室南座	下午三時至五時
	芭蕾舞課程	演講室南座	下午五時至七時
	偉民打字學院畢業禮	音樂廳	下午一時半至五時半
廿八日（星期一）	馮驥油國畫展	八樓展覽室	上午十時至下午六時
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	瑜伽術講座	演講室南座	上午九時半至十一時半
	公地拍賣	演講室南北座	下午二時半至四時半
	培僑中學歡送畢業生游藝會	音樂廳	下午七時
廿九日（星期二）	馮驥油國畫展	八樓展覽室	上午十時至下午六時
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	瑜伽術講座	演講室南座	下午五時至七時
	速記班	大會議室	下午六時至七時
	培僑中學畢業禮	音樂廳	下午八時
三十日（星期三）	馮驥油國畫展	八樓展覽室	上午十時至下午六時
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	香島中學畢業禮	音樂廳	下午八時
七月一日（星期四）	圖書館、博物館、藝術館	休息	
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	音樂會	音樂廳	下午八時半
二日（星期五）	中國西安碑林拓片展覽	八樓展覽室	上午十時半至六時半
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	瑜伽術講座	演講室南座	上午九時半至十一時半
	牙醫學會會議	演講室北座	下午七時至九時
	速記班	大會議室	下午六時至七時
	音樂會	音樂廳	下午九時
三日（星期六）	中國西安碑林拓片展覽	八樓展覽室	上午十時半至六時半
	裕華公司國產傢俬展覽	舞會廳	上午九時至下午七時
	港府獎券攪珠	音樂廳	上午十時半
	芭蕾舞課程	演講室南座	上午十時至十二時
	吳天任講「正史源流總說」	演講室北座	下午二時半至四時半
	世界打字學院畢業禮	劇院	下午七時半

分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十個六號字） 電話：七二六九八〇

珠江戲院大廈 招租 土瓜灣馬頭圍道211號 三房一廳租金由300元起 上午辦公時間電：726948約晤

安全貨倉

招生 鳴廉專科 快字

聘請 請勞校

徵求 愛美

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

協大祥國貨公司 夏季酬賓大減價 的確涼、呢絨一律八折 地址：九龍上海街396—398號（近油街口）電話：843261

我搵機唱買

雙鴿牌

貨倉出租 全座面積二千六百餘方呎 交通便利 請移玉香港文咸西街四十三號明興有限公司 電話：四八二九六

新樓廉租

水煒 鍼灸方脈 內科婦科中醫師 九龍尖沙咀海防道四十八號三樓 診時間：上午十至十二時 下午三至七時 電話：六六九六七九（星期日下午休息）

余永銳針灸 主治：內科・婦科・兒科・跌打・傷科 診所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓 電話：763820 上午十時至一時・下午三時至八時半・星期日下午休息

趙教文子醫館 X光檢驗 跌打內外傷科 醫館 電話844442 電話847438

邵英 女科醫生

國藥 萬能角 百藥膏 鋼濂 電話：八五四七三五

本公司批發 鋁片 鋁條 品質靚 價錢平 歡迎來電詢價 231731 228693

欵付期分 聯利棟 裝修工程 電話 73-75號

古玉濟 女若清 痲痘、喉症 男婦兒科 經驗多 實事求 診金收費

姚香雄針灸醫務所 地址：洛克道274號三樓・時間：上午10—1時 下午5—8時 星期日下午休息

耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚

蔡氏中醫診所

頭暈 心跳 中醫教授 彭錦業

潘柏頑症

風濕精

雲南白藥 跌打損傷、止血特效藥

鍾庸 中醫 婦兒內科

刊登廣告 效力宏大

一九六三至六四年度 港府機關頻頻鬧賊

失物總值約三萬三千餘元

警署中居然失去款項

【本報訊】和民居一樣，官府也頻頻鬧失竊。最近港府核數署發表的一九六三至六四年度年報中透露，該年度港府各部門失物的總值約三萬三千餘元。

失物最多的是工務局，其中又以水錶的失竊案最多。去年度工務局共失去價值七千一百七十八元的水錶一批，後來有六千一百五十三元向用戶方面收回，港府對比之下損失一千零二十五元。

失款最大宗的首推海事處，曾報失現款八千一百三十二元五角二分，後由負責的官員墊回。此外圖書館的圖書也經常不翼而飛，這方面的失書損失約近五千元。

下面是港府一些部門失竊的統計：新界民政署元朗區辦事處在支付賠償時失款九百元，這是一宗「無頭公案」，只好由市政司署補償；醫務處九龍城警署及旺角警署均曾失去保釋金一批，共值三百五十元；郵政局九龍郵局失去郵票五十四元；民航署失滅火筒一具值一百元；教育司署一家學校被人偷去兩架衣車，值三百四十元；醫務衛生署失去各種設備、被單等，值九百零二元七角；九龍廠後中心失去打字機值五百元；警務處失去揚聲器值三百三十元；徙置事務處失去徙置區的燒修物共二千四百七十六元三角四分；監獄管理署被人私吞工資賬的折扣二千七百六十七元四角；四十元，失錄音機一架值六百四十元，其餘失竊一百一十六元。

酒樓飲宴 樂極生悲 豪飲之人醉死

另兩宗意外一死一受傷

【本報訊】一個男子與友人到酒樓飲酒，醉臥朋友家中，一眠不醒，友人報警將他送院，卻在醫院中斃命。死者司徒緒，三十六歲，住彩虹村，某建築公司管工。

據說，死者前晚偕友人到××酒樓飲宴，三十餘人杯酒言歡，死者還打麻將，開席之後，死者開懷暢飲，深夜散席，死者酩酊大醉，嘔吐大作，死者兩個友人見他醉得厲害，就將他扶至海灣街×號二樓暫宿。

死者被扶至上址，友人拌他飲熱水，又灑花露水，大忙了一陣，死者卻一直未稍呻吟，一宿無話，至昨日下午一時許，死者仍未醒轉，死者友人見不對勁，就擬電報警，至下午三時左右，死者乃告不治。

【本報訊】昨日下午六時許，荷貨灣礦安石礦場有一工人在操作時，從數丈高處墮下斃命。死者程福，四十三歲，住該處宿舍。

【本報訊】風景大廈建築地盤，昨日下午二時發生意外事件，一工人被昇降機壓斷左腳，送往醫院。傷者姚華，五十三歲，男，住洛克道一×○號三樓。

天氣 潮水

吹微風，漸轉吹西南風，初時密雲，有驟散驟雨，下午天色逐漸轉好。

高潮：上午八時〇七分 下午九時五十五分

低潮：下午三時三十分

國產傢俬展覽會場一角 （本報攝）

國產傢俬的五大特點

本報特寫

裕華國貨公司主辦的第三屆「國產傢俬展覽」，昨日起開始在大會堂舞會廳舉行。

這次在大會堂舉辦的國產傢俬展覽，是近年來規模較大，品種齊備的一次。展出傢俬佔地約八千餘平方呎。觀眾一進入會場，就可以看到考究地佈置着的卅多間臥室、客廳、餐廳、書房，擺着全套傢俬。會場中央展出酸枝桌椅、寫字檯、化粧檯、床頭櫃、衣櫃、中衣櫃、平頭櫃等，分門別類，方便觀眾欣賞。

展覽會這次展出的傢俬約佔百分八十是新品種，許多是今春在廣州舉行的中國出口商品交易會上剛剛見到的。展出的三百餘款套庄傢俬和單件傢俬，是我國上海、北京、廣州、天津、廣西、江西、湖北、大連、廈門、青島等地的產品，以上海的最多。

這些國產傢俬，筆者以為大致有下列的特點：

（一）品種齊備。這次展出的套庄傢俬，分有臥室、客廳、餐廳、書房等四大類，單件傢俬分為枱桌、椅挑、茶几、床類、墊褥、櫃類、書架、屏風、課室桌椅等九類。

（二）設計精巧，便於拆裝摺疊。適合於香港一般居住特點。許多傢俬都是能夠拆裝的，這也是近幾年來國產傢俬顯著的優點之一。比如衣櫃的可以拆裝，搬運傢俬時，進入電梯、樓梯或房門就方便得多。

（三）一物多用。長餐檯可縮成方檯，方檯可縮成半方檯；圓檯又可縮成方檯，梳粧檯亦可變作寫字檯；沙發椅可變成沙發床；衣物櫃可兼作睡床，臥室傢俬可作客廳傢俬……諸如此類，變化多端，輕便靈活。

（四）用料上乘，質量很高。展出三百多款傢俬中，採用的上等材料有特級水曲柳木、甲級柚檸木、櫸木、多層夾板、防火膠板等。特級水曲柳木，曾經過蒸餾烘乾，除去多餘水份，能夠保持傢俬不變形，又經科學防腐處理，不受蟲蛀。用料上乘之外，做工也十分考究，髹漆認真，能夠確保成品漆色光滑高貴，經久不變。

（五）實用耐用。這些傢俬，是以香港實際居住情況為根據而設計的，完全適合一般樓宇、廉租屋、徙置區等居住環境，價格也相宜。

雅佳

要求合理加薪 反對資方除人 太古工人書告社會人士

呼籲主持公道促使資方談判解決糾紛

【本報訊】太古船塢華員職工會、太古船塢工人要求改善生活待遇委員會為反對太古船塢資方無理除人事，昨日下午五時半在筲箕灣道一六九號三樓舉行記者招待會，發表「告社會各界人士書」，呼籲社會各界人士主持公道，要求港府勞工處負責調處太古船塢資方除人事件。

「告社會各界人士書」說：「太古船塢廠方在勞資談判解決工人加薪要求期間，製造無理除人事件，引起全塢四千工人的不滿和憤慨。自五月廿八日廠方藉口公司工程淡，着令傢私房十位工人、代表作無限期停工後，五月卅一日，更以『工作慢』為藉口，開除傢私房十位工友。在這期間，我們工人本着說情說理通過談判協商解決勞資問題的態度，先後三次見廠方交涉，五次前往勞工處要求勞工處調處，但均沒有得到結果。廠方不但一再拒絕了工人合理要求，並且在廠內加強監視工人代表、職工會職員和廣大工友，甚至對工人採取壓鬥和恐嚇的惡劣措施。資方這種蔑視工人意見和無視全塢四千工人的正當合理的加薪要求，不能不引起我們工人的堅決反對。

「太古船塢一般技術工人工資，大多數都是八元左右，連生活津貼每月收入，只得二百五十元，雜工收入更少，每月工資連生活津貼只得一百六十元上下。工人工資這樣低微，如何能夠適應目前百物騰貴的生活需要呢？工人要靠長期每天做十幾小時工作，才能勉強維持一個家庭的起碼生活，況且這種工作權僅是在廠方趕工程期間才有的，如果工程淡，工人靠正常工資過活，即使食粥都唔夠！

「今年三月間選出了塢內各部門加薪代表，組成『太古船塢工人要求改善生活待遇委員會』，並選出馮甫祺、吳培、李基、盧源、梁扶等五人為工人總代表，四月七日致函廠方，十二日遞交加薪方案，要求廠方每日增加工資三元。

「廠方當時承認了改善生活待遇委員會，接見了五位總代表，對我們工人要求每日加三元工資認為唱價太多。可惜廠方出爾反爾，五月三日，突公佈每日加一元二，又取消了對改善生活待遇委員會的承認。

「五月廿八日，廠方開除傢俬房十位工友與加薪代表（其中包括全塢工人加薪總代表李基）。五月廿九日上午，全塢傢俬房工友被迫停工抗議，卅一日中午，全塢工人亦表示了抗議。

「廠方代表在談判席上，在事實面前，也不得不承認被除工友是好師傅，大多數有二三十年以上工齡，一向工作出色。事實上廠方除人，是企圖通過開除工人，以壓制工人合理加薪要求，強迫工人繼續忍受低薪待遇。廠方這種只顧自己賺錢，漠視工人意見，不顧工人死活的做法是極端無理的。

「我們四千工人，將緊密團結在要求改善生活待遇委員會和職工會的周圍，我們堅決反對廠方無理除人，反對廠方惡劣措施。我們的希望通過勞資談判，協商解決糾紛，我們要求勞工處負起調處責任，責成資方同工人談判，我們希望各界社會人士主持公道，同情我們，促使資方改變惡劣態度，同我們工人舉行談判，恢復十位被除工人的正常工作，合理解決工人的加薪要求。」

徙置大廈宣布加租 居民聞訊表示不滿

目前百物上漲港府此舉將增重居民負擔

【本報訊】港府徙置事務處宣佈徙置大廈加租的通知在港九各區徙置大廈貼出後，居住這些徙置大廈裏的貧苦居民紛紛表示不滿，認為港府當局在此百物上漲，多數居民生活困難之際，帶頭大幅度加租加水費，加重貧民負擔，實屬不當。他們認為最近期間一片加價聲，都來自港府當局，水費加倍，學費又要加價，現在設備簡陋、住得極擠迫的貧民徙置大廈又要大加租，而無視各勞力找無增加，生活的貧民，生活就更加困難了。

一斗鬥角佐敦谷徙置區A座居民劉九說，他是個清潔工人，每月工薪二百卅元，一家十一口，住的是月租廿八元的屋宇，這次租金加到卅二元五角，但是他的工資不見有此比例增加。他認為這無疑是增加他們貧苦工人的生活負擔。該區另一位六十多歲的老婦，靠賣衫為生，月入僅六十元，她住的地方，每月租金十元，已感困難，現在再加二元半，對她來說，卻是百上加斤。觀塘徙置區N座有一位黃婆婆聽到加租的消息，連呼「點得掂呀」！她們老兩口靠兩名孫兒、孫女做工維持生活。目前工廠開工不足，收入極微，已感入不敷出，再要加租，他們更要勒緊褲帶了。黃大仙區一戶姓何的居民，一家大小七口，丈夫已失業，妻子車衣生意淡，日子已很難過，一旦租金從十八元增至廿三元，這五元無非要從最起碼生活費中擠出來。九龍仔徙置大廈N座一位姓余的主婦說，她家人少，家庭窮苦才入住大廈，設備簡陋，只為收入少，如果說租平要加，當初為什麼又說「照顧貧民」？

青年持刀行兇 判處入獄半年

【本報訊】一五金廠工人，被人稱作「神經漢」，心有不甘，持刮刀尋仇，將一名舊工友刺傷，昨受審於北九龍裁判署，被判入獄六月，另簽保五百元，守行為一年。

被告男子陳志輝，二十歲，住差館里，被控於六月廿一日，在漆咸道一間五金廠內，非法及惡意傷害男子劉金福，被告認罪。

白蚱厲害 連傷三人

【本報訊】鑽聲游泳棚海面，昨日下午五時，有隻白蚱猛施威，連傷三人，均被送院。

三傷者：林炳常，十四歲，男；佘玉娟（林母），四十歲；周茂萍，三十五歲，男，三人均住大道西一×六號三樓。

據說，當時林炳常在游水，被一白蚱所傷，大聲呼叫，林母佘玉娟救援，亦受傷，佘的同居周茂萍上前援手，又為白蚱所傷。

十五歲少女懷孕 男友被扭上法庭

【本報訊】一個女工，被母親發覺她突然腹部隆然，查訊之下，和盤托出原來與情郎發生了關係，而她尚未成年，女母乃報警，該男子昨被解控於粉嶺裁判署，被告對言忠於愛情，法官鑒於女子已將屆十六歲，而兩人又相愛，因此輕判被告簽保一百元，守行為半年。

被告男子朱祥，廿三歲，潮州人，廠工人，住柴灣沙咀，被控於一九六四年二月至一九六五年二月期內，先後與十五歲未成年女童林某，發生五次性行為，觸犯保護婦孺條例。

案情指出，一九六四年九月，女童入紡織廠做工，因而與被告認識，繼而相愛，一九六四年十一月至今年二月之間，先後五度到公寓開房性交。六月廿三日，她承認係被告經手，女母於是報案，後移回柴灣警署處理，被告遂於當晚被捕。

被告昨認罪，稱與該女子相愛，且曾透過乃兄向女求婚，為女母所拒，他對她懷孕之事絕對負責。

國產傢俬展出首天 八千餘人到場參觀

觀眾讚展品設計新穎舒適大方價格相宜

【本報訊】裕華國貨公司主辦的第三屆「國產傢俬展覽」昨日在大會堂舞會廳公開展出，首天參觀的人數達八千餘人。

這次國產傢俬展覽展出三百餘款產品，雖然展場佔地八千餘呎，但是還是無法展出所有傢俬。據該公司負責人說，在展出期間，將會陸續更換各類傢俬，讓觀眾更全面了解國產傢俬的特點。

昨日首天展出，許多觀眾都稱讚傢俬設計新款，舒適大方，價格也相宜。有些觀眾即在展場中訂購套裝傢俬及單件傢俬。

展覽會今天繼續舉行，展出時間為上午十時至下午七時。

國產傢俬展覽除在大會堂舉行外，同時在裕華國貨公司佐頓道總店、中區永吉街傢俬部、新蒲崗彩虹道卅二至卅四號地下傢俬部同時展出，歡迎各界人士前往參觀。

香江漫談 何必大舉要查要罰？

有關當局透露，要促使居民領取收音機牌照，正組織人員多方設法查訪，準備對沒有領牌者控告。

當局也許認為這只是執行現行的規定，不是什麼新措施。不過，這種規定已經太老了，同現在的狀況並不適應。過去只有少數家庭擁有收音機，牌照費只有五塊錢，問題不大。近年來，原子粒收音機大量在市上推出，售價甚廉，廣大居民都不難人手一具。收音機成了大眾化一種消遣的東西。在缺乏娛樂的情形下，讓大家藉此消遣一下，也不是壞事情；甚至港府有些新聞和公告也利用它來傳達，例如在颱風季節傳播氣候消息，也不是沒有便利的。

現在牌照費每年二十元，這個數目已足以購買一具小型收音機，並不是一般居民都能負擔得起的；而且領取牌照後還要跟手尾，連收音機壞了不用時也要陳報一番。

這種辦法應該修改了。

有人認為，如果非收費不可，也應分別收音機的價錢，訂定不同的標準，儘量簡化手續，不要把負擔加在僅有能力買一具二、三十元原子粒收音機的較困苦的居民身上。

無論如何，像有關當局所透露那樣要「採取緊急步驟」，千方百計要查要罰，流於紛擾，總不是辦法。

方群

新田一口水井發現中年男屍

死者是菜農獨居木屋 前晚已有人報他失蹤

【本報訊】昨日下午一時，新界新田東頭圍一個二十餘呎深的水井底，發現一個男屍，由消防員撈起送殮房。

該男屍已有人認領，名黃華，三十七歲，住東頭圍一無門牌木屋，獨身，以耕菜園為生。前晚他整夜沒有回家，有人已通知警方報失蹤，昨午村民往水井打水時，發現他的屍體。

據警務處消息稱，死者疑是失足墮井溺斃，該案無謀殺嫌疑，警方調查仍在進行中。

藏美製左輪疑案 兩被告昨日提堂

警方昨日有所聲明

【本報訊】前天下午警方在九龍土瓜灣貴州街搜獲一枝左輪手槍，另廿發子彈，兩名男子被捕，昨在北九龍裁判署提訊，法官將案押候四天，暫不輪取被告人答辯。

被告（一）黃友，卅九歲，香港人，紗廠工人，住貴州街偉綸紡織有限公司宿舍三一×號室；（二）劉秀，卅八歲，福建人，紗廠工人，住永耀街一號×樓，有妻及一女兒。兩人被控無牌藏械罪，指控兩被告於六月廿五日，在九龍地區，非法藏有一枝零點三八口徑（SMITH & WESSEN）左輪手槍及二十發零點三八口徑子彈。

【本報訊】警方發言人昨日否認紅磡貴州街藏械案（編者按：即偉綸紗廠男工宿舍搜獲美製手槍案）與美麗華金行劫案有關。

發言人說，警方對外傳疑獲搶劫案嫌犯有七個有關人物及兩支左輪手槍的報道表示「一無所知」。他還否認警方正找尋與該劫案有關的其餘兩名男子。

熱浪迫人

昨天氣溫逾九十度 午夜雷雨大作暑熱頓消

【本報訊】昨天最高氣溫華氏九十點五度，整日悶熱無風，深夜雷雨交加才驅散了一天的暑氣，天文台紀錄雨量一點零二吋。

熱浪襲擊下，居住在白鴿籠式的樓宇及山邊木屋區的居民，最受煎熬。傍晚，海旁及空曠地帶，擠滿了納涼的居民。

各處海灘泳客頓見增多，今日假期，弄潮兒將更多，郊外巴士及小輪亦將隨時加班行走。

婦人歸家 梯間遇賊

【本報訊】住於雨晶街一一六號四樓的婦人雷德貞，昨晚於回家時，在樓梯處被人持刀行劫，傷足部，送院留醫。

天氣炎熱，新界各處海灘，泳者大增。（本報攝）

灣仔白晝爆竊案 住戶損失六千元

【本報訊】灣仔莊士敦道文熙大廈六樓C座，昨日下午被人爆竊，失去款物六千元。

失主名梁乃棉，他於昨午十二時離家外出，至下午二時四十五分始回，結果發現失掉港幣四百元，美鈔五百元及二十款金飾，總值六千元。

電話公司買電纜 以應明年需要

【本報訊】電話公司發言人宣稱，香港電話公司為了一九六六年電纜供應上之需要，最近向英國電纜製造商定購了一批價值一百萬英鎊的電纜。預料明年或更遲些時間，將再續訂十五條海底電纜。

目前之海底電纜共廿六條，港九間電纜存底電纜總數一萬零二百九十二條，廿條在中區電纜存底，六條在東區電纜存底。前年用了一共四條電纜，用作擴建的海底電纜。

轉換車牌 寄郵用得

警方通告駕車人士 六月底五千輛車須換牌

【本報訊】港府新聞處消息：警方發言人昨日提醒駕車人士注意，為節省時間與麻煩起見，可用郵遞方法轉換其汽車牌照。

發言人說：車輛擁有人無須親身到牌照部換領汽車牌照，在此一時期內將會更擁擠不舒適之情況。他解釋說，六月底為換領牌照之最忙時期，到期換牌之車輛有五千架，因此換牌處定必擁擠，在此酷熱天時，感覺當然殊不舒服。駕車人士使用郵遞方法辦理換牌手續將較方便。他又說：最好使用掛號郵遞。同時須注意信內須附齊各種必需之表格。此等表格為：㈠車牌續換表格（可向各警署及郵局取用）；㈡換牌費（見表格背面）；㈢一份有效之第三者保險單。

培僑中學招生

班級：大學預科、中一、小學各級

考期：七月四日（星期日）上午九時起。

校址：跑馬地樂活道六號

電話：七六〇八三七一八

備有大型校車及男女宿舍

簡章函索

校長：吳康民

筲箕灣 大同學校 招生

班級：一年級預備班及小學一至六年級 新生

報名日期：即日起

入學試：七月四日上午九時

校址：成安街44至46號成安大樓二樓

校長：周振雲

國產

樹皮彩面方格練習部 14頁 16頁

冲皮單練部 40頁 80頁

（特效蚊香）

牡丹牌蚊香

羚羊牌蚊香

三星牌蚊香

航空信封

白雙層信封

白九號信封

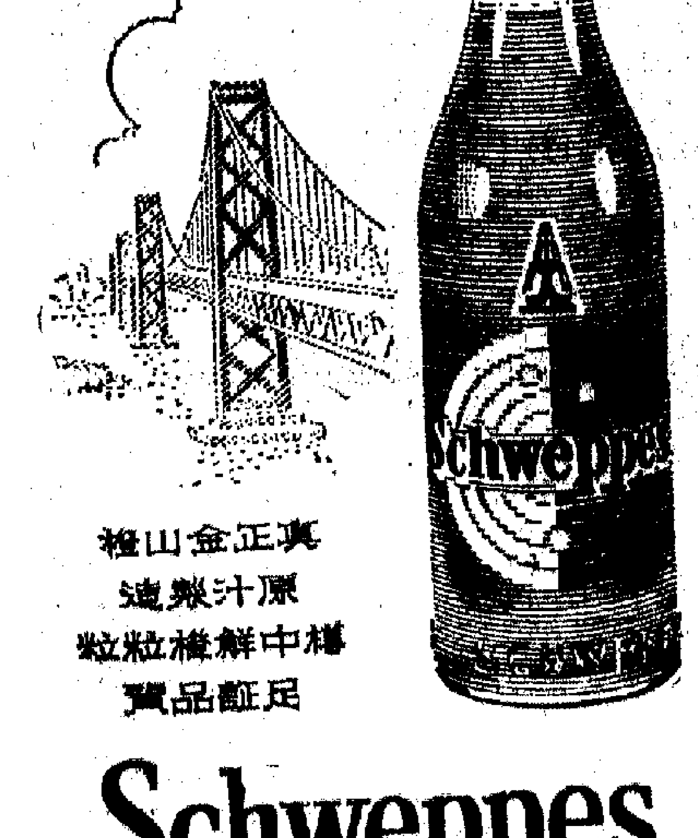
總經銷：

香港：景泰隆有限公司 地址：文咸東街60號 電話：432358 435295

九龍：仁華文具紙行 地址：靜蘭街454號 電話：808780 814859

玉泉橙汁

玉泉牌



真正金山橙

原汁製造

標中鮮橙粒粒

足証品質

Schweppes

世界馳名享譽一百六十餘載

華岳山上的反擊戰

·續還生·

一九五一年元月一日淩晨，在朝鮮戰場上，我中朝人民軍在強大的新年攻勢下，以銳不可當的破竹之勢，一舉攻下了被敵人吹噓為「一人扼守，萬夫莫登」的三八線主峯——華岳山。

那時，我在二連任指導員。這天，我們奉命在二營攻下華岳山以後，向縱深穿插，消滅敵人炮兵部隊和指揮所，並截斷敵人後路，全殲守敵。部隊正在爬山，猛聽背後響起了槍聲。原來是美國侵略軍兩個中隊從我們後方插來進行反撲，準備兜後路，正與後邊的團指揮所遭遇了。當時，團指揮所只有幾名首長和警衛員，形勢非常危險！我們立刻改變任務，返身來首先消滅這股敵人，解救團指揮所。哪知，一窩殘兵敗將在遭到幾支長短槍的射擊以後，竟如同面臨大敵，立即嚇得不敢前進一步！我連官兵見到這情景，都忍不住發笑：色厲內荏的紙老虎又亮出了醜像。我們一聲吶喊，如猛虎下山般向敵人撲去！暈頭轉向的敵人在挨了一排手榴彈以後，丟下部分屍體，扭頭就跑。我們像趕着亂了套的羊羣，把兩中隊敵人追得亂竄一氣。我和一排長陳玉明帶着尖刀班，跑在前頭。美國鬼子邁開兩條仙鶴腿，跑得真夠快，但他們無論如何也跑不過子彈頭！我們邊打邊追，越追越來勁！

哪知追到一個山包上時，才發現後邊的連隊主力還沒有上來。「賽跑」的敵人也從後邊越來越稀的槍聲中發現了我們的實力，立刻又擺出兇模子，進行反撲了。我們還沒來得及修築工事，四五十個哇哇亂叫的敵人已經上來了。等敵人只離我們三十多米時，我大喊一聲：「打！」立刻一排手榴彈拋出去，把敵人罩在火海中。借着煙霧，我們衝上去與敵人拼刺刀。據說，美國鬼子個個高似旗桿，力氣一定很大，實際卻是一個個草包！一個戰士衝到一個鬼子跟前，剛一出刀，那家伙的魂兒就飛出了竅，連握手的習慣都忘了，轉身就跑，第一刀正扎進他屁股，他還慘叫着邊跑，第二刀下去，他就徹底「舒服」地栽到雪地上了。……

我們一陣衝殺，敵人扔下了二三十具屍體，敗下陣去。

但敵人是不甘心的，一會兒他們又反撲上來，我們以同樣的辦法「款待」了他們，陣地前又增加了一二十具屍體。

後來的戰鬥打得很激烈，最後尖刀班正面上去的一個組只剩下我和一排長了。敵人見報復的機會來了，更兇狠地反撲！我們雖然人少，但一點不心慌。美帝殘殺朝鮮人民和轟炸祖國安東的罪行又浮現在眼前，心裏充滿怒火；又想起正在歡慶新年的全國人民，頓時渾身是勁；心想：只要有一口氣，就要堅決頂住敵人，以勝利的消息向祖國人民拜年！

這時，敵人又上來了。我們兩人來回奔跑着，這打兩槍，那打兩槍，迷得敵人也摸不清我們究竟還有多少人，你推我搡，誰也不敢上前。要是沒有後邊指揮官的叫喊，他們會躺在原地「過年」呢。等敵人接近時，我倆就連續投彈，炸得敵人一片又一片地倒下去。敵人退下去以後，我們就下去取子彈，以敵養敵。一連打退敵人三次反撲，敵人除了扔下百多具屍首，沒有前進一步。一直堅持到消滅了其他逃竄之敵的連主力上來！

這次反擊戰，敵人兩中隊兵力大部被殲，其餘的狼狽逃跑了。美帝國主義，就是這個熊樣子。現在，這個紙老虎還沒有補好在

杜寶林與江笑笑

江秋霞

「滑稽戲」這個名稱，凡是過去在上海居住過的老上海們都很熟識的了。這個年青的劇種，在較長的一段時期內，只是上海才有，後來才聽說蘇州也有滑稽戲的。甚至有人認為，誰先誰後還存在着若干問題，不是一時間能說清楚的。

滑稽戲在上海，向來廣受觀眾歡迎。也許，由於它是以嘻笑作手段，諷刺了社會生活中一些不合理的事物，易於取得觀眾心理共鳴的緣故。

追究起上海滑稽戲的起源，人們總忘不了杭州街頭賣梨膏糖的那位老藝人杜寶林。

早在清朝末年，江南一帶的農村，流行着一種「說朝報」的流動演唱藝術，內容多以當時的新聞和時事為題材，所以也有人叫這種演唱為「說新聞」。既是在農村中演唱，就不得不用當地的方言和農民所熟悉的曲調；為了抓住聽眾，在說唱中，還必須穿插一些滑稽的小故事或笑話。老藝人杜寶林在街頭賣梨膏糖唱的就是「說朝報」的那種形式。這位杜老先生很會說笑話，出言詼諧，滑稽可笑，深得觀眾歡迎，因此，他在杭州街頭演唱時，很多觀眾每天都到固定的地方去等候他。

在演唱中，杜老先生經常穿插一些民間故事，來諷刺當時刮地皮、為民害的貪官貪人，有時，他還把社會上的新聞編成「唱篇」，對當時的統治者作嬉笑怒罵。他自稱是「小熱昏」，出言無狀，不必計較。借此以掩飾自己進行諷刺弊政的活動。據說，當時杭州最有名的遊樂場和戲館老板都曾請他去登台演唱，被他拒絕了。他對他的觀眾說：「戲館請我去唱，我不去！因為我捨不得離開你們！」他又說：「我要是一進戲館呀，你們這些打赤膊、穿草鞋的朋友就不能進去了。……」

稍後一個時期，在杭州大世界登台演唱的著名滑稽獨腳戲演員江笑笑，原來當時就是杜寶林老先生的聽眾之一。

江笑笑的滑稽獨腳戲是根據杜老先生唱的「段子」改編和豐富起來的。後來，他到上海後，滑稽獨腳戲在上海舞台上打定根基，生根發展，為後來的滑稽戲打開了一條新路。如今，說起滑稽戲來，很多人都會記起老藝人江笑笑、王無能、劉春山，記起上海；而他們的開山人——杭州街頭賣梨膏糖的窮老漢杜寶林，只要是知道他的人，一談起來，也莫不交口稱讚的。

胡雪岩與清朝貴族

鹿無虞

讀本刊「胡雪岩佚事」一文，令人想見舊時代投機商人的糜爛生活。清末出版的「莊諧選錄」和「南亭筆記」二書都有這些記載，「莊諧選錄」是杭州人汪康年作的，所記自然得自杭人的傳說。「南亭筆記」的作者就是「官場現形記」的作者常州人李寶嘉，李氏熟於外省的官場情形，寫這些比較生動而眞實，但對於京城中的政局還有些隔膜。

胡雪岩的發財，完全由於勾結官僚，當時清王朝在江浙兩省對太平軍進行軍事鎮壓，反覆多年。當清軍一敗塗地時，他便隱沒了公款，經營自己的投機事業。若遇清軍一度捲土重來，他又自告奮勇，托辭餉糈，騙取匯兌的專利特權。雖然他確是為了替左宗棠經手借款而更增加了身價，擴充了家產，但他的身家是早就建成了基礎的，而且他決不專靠左宗棠一人作後台。他還與清皇室中人發生過關係。

在同治光緒之間，恭王執政最久。清朝制度，親王本是不能掌政的，他們只靠那不多的莊田的收入，維持那架子的體面，至於王府所屬的莊田，又被手下人層層侵吞了去。就斂錢說，親貴並不如外官。及至恭王作了實際的宰相，才實行大收賄賂。首先和他搭檔的就是李鴻章。李鴻章本來資格很淺，完全靠以鎮壓太平軍和捻軍得來的財富貢獻媚於恭王，取得督撫中第一把交椅的地位。據說當時外官向恭王行賄的是通過一個姓馬的官，姓馬的官收了若干，當然也並不給收據。那行賄的官見了恭王，恭王只說一句：「馬某的事費心」，這就表示贜已收到，可以如願以償了。

光緒九年（一八八三年），胡雪岩所設的阜康銀號倒閉，許多貴族官僚的存款都沒有着落，據說恭王和協辦大學士文煜損失都達百餘萬之多。（見李慈銘的「越縵堂日記」）恭王吃了虧，當然不敢聲張，而且他也不甚在乎，文煜卻還想假借官勢替他追究，被御史參奏，朝廷為了維持體統，不能夠查究。文煜只承認了自己歷年積存的贓銀三十六萬，捐出十萬，其餘仍託浙江地方官追繳，文煜這個人就是個聲名狼籍而又懦弱無能的，因恭王之力，官至協辦大學士，這件事特別暴露了旗員卑劣的醜態。凡是有勢力的官僚無不倚官勢追回他們的存款，至於無勢力的小戶存款，就只好認吃倒帳的了。胡雪岩除了銀號以外，還有二十幾家典舖和房產和其他值錢的財產，東西更是無從計算的。舊時代小說談到他的，不止「海上花列傳」，「二十年目睹之怪現狀」所說的古雨山也是影射他。

古與今

徐志摩之死

朽木

徐志摩有詩曰「雲遊」，後徐竟因所乘飛機撞在泰山附近的山上遇難，迷信的人附會說徐「雲遊」一詩不啻是徐的自讖詩。

據徐的朋友，我的一位老師告訴我，當時徐由北京到南京並非有什麼要事，不過偶然遊興大發，要乘火車去南京逛逛，恰恰他有位外國朋友在某國公使館中做事，對他說：「我們有架專機明天飛去南京而且還有空位，你可和我們一道去南京。」結果徐乘這架專機到了南京。

徐乘飛機離京的前夕，曾與劉半農等四人共飯於鄭姓友人家中，在座中徐曾談及萬一遇事而死，希望在座的楊先生為他整理遺作。

徐到南京後盤桓了幾天，北京大學開學的日子近了（時徐在北京教書），徐急於返京，朋友們卻仍勸他多留幾天，他的好友保君健在「中國航空公司」做事，對他說：「多留幾天，我們公司有飛機同去的，決不致誤了您的開學上課；」後又贈他一張「中航」的飛機票，不料徐所搭的飛機失事了。

徐志摩

漫閱堂雜記

硬漢于學忠

江上清

親日分子張志潭有一次去找于學忠時，索性把日寇的意圖講出了口，他說：日本人希望于學忠的態度，能像閻錫山和韓復榘那樣；如果他肯這樣做，不但在華北的地位可以穩固，還可以擴張勢力，繼承張學良的地位。在軍備上，所有日寇在東北掠奪的飛機械彈，均可交與他使用。于學忠置之不理，同時提高警惕，以備不虞。以後在天津空氣緊張的時候，張志潭又打電話給于學忠，想進行遊說，于乃託人警告張說：「張文伯（張志潭字）先生以後最好對我不再談這些話！」

齊燮元也在幫腔，說：南京政府處置華北問題諸多不當，勸于不要再聽南京的話。于則回答他說：「我是地方官吏，個人守土有責，用不着聽誰的。」張、齊兩人碰了幾次釘子，便不敢再去進行包圍了。

日寇因為拉攏不成，又採用威脅手段，準備日金二百萬元，進行以下活動：

（一）勾結孫傳芳分化于學忠的部隊：當孫傳芳任長江上游總司令時，于曾是孫的部下，駐於宜昌。及于改隸東北軍，孫的舊屬而在東北講武堂畢業者，多歸入于的部隊，其中以校官為多。孫即利用這種關係，拉攏于的部隊；並與前東北軍旅長馬廷福合作（馬廷福曾被張學良扣押過，復因在北戴河策動叛張而被免職），分別拉攏被于撤職的各個軍官。于學忠發覺後，正擬派人往捕，馬廷福等人已經聞風潛逃，孫傳芳的分化工作亦告失敗。

（二）利用曾任吳佩孚政務廳長的白堅武和天津市政府外事秘書何庭流，陰謀暗殺于學忠。這類暗殺活動先後進行了三次，均告失敗。

第一次，他們收買了王玉珍（河北省南宮縣人，保定軍官學校出身，曾任劉珍年的參謀），由他組織了暴徒十三人，準備在于學忠由天津河北二馬路赴省府途中加以刺殺。他們偵知于在每日上午八時到省府，先由日寇發給他們手槍炸彈等武器，分佈於沿途各街口，準備于學忠乘汽車經過時，以擲彈為號，一同動手。但事有湊巧，在他們準備動手那一天，于學忠因事早半小時出門，使他們的計劃落了空。事後王玉珍等三人被捕，供出係白堅武、何庭流所主使。

第二次，日寇收買于學忠的隨從副官邢獻廷和五十一軍司號官傅鑑堂，進行暗殺。事前于學忠已得到在其住宅擔任警衛的排長唐朝卿報告，說日方利用曾任湖北第七師營長的王寶慶向他運動說：「你為于學忠守衛，萬一有事，有什麼動靜，你最好不要管。」王寶慶還向唐透露，此事係由白堅武所主使，已拉攏好四個人。于學忠得唐報告後不久，果然就有事。（二）

六寄白宮談電視

譽劍如

約翰遜先生！你是牧場主，又是電視老闆，這人們早知道了。只是你的「西部牛仔」作風和對電視表演的嗜好，直到近年、近月，才比較普遍的聞名於世。

說來說去，還又和越南的戰爭有關。在那邊，你用槍、用砲、用軍艦、用飛機說話，「砰、砰、砰」地說個不休，越說越大聲，儘管你這「牛仔作風」一點也嚇不倒人。而在國內，你就更是不斷用自己的張嘴巴說話，為你的越南政策辯護；你不斷演說，不斷廣播演說，而且不斷電視演說——你擁有電視，你當然懂得利用電視。

沒有那一個美國總統，也沒有那一個國家的首腦，像你今天這樣在電視中出現得這麼多的——這是就主動要求在電視中出現而言，由電視主動要求的除外。在這件事情上，你總算得了個「世界第一」了。

你是用行政命令來要求的，硬要全國所有的電視接受，不管人家是不是歡迎，不管觀眾是不是樂於看的。不告訴你也明白，電視公司和它的觀眾一樣，都在討厭你的強求，如果有一個例外，那就一定是你自己那一家公司。

你當然明白，美國一般觀眾看電視，只是為了追求娛樂節目，而你的面孔和聲音卻又一點也不能娛樂他們。不但沒有娛樂，三番四次地出現，中斷了其他節目而讓你出現，這就只能引起人們的討厭，這也就會引起電視公司的討厭，由於這會影響到他們的生意。

你是明白的，但你也是有苦衷的。你總希望多有一些機會表白自己，給大受攻擊的越南政策——而這正是越來越被人討厭的。為了減少這上面的被討厭，你就寧可在電視節目上任人討厭了。

你既是電視老闆，又是電視演員——儘管是最不受歡迎的電視演員，更是電視觀眾。我見過你一個人孤獨地坐着欣賞電視的照片，那是用得上「淒涼」、「寂寞」、「悽悽」、「慘慘」、「戚戚」這些字眼來形容的。

淒涼、寂寞的是你自己，悽悽、慘慘、戚戚的是美國孩子們。你不是時常在半夜打電話，問你的「孩子們」怎樣嗎？你是問在越南作戰的美國孩子。在電視節目上，你可以看得見他們的。看得見他們天外飛來，降上南越的土地；看得見他們搖搖擺擺地出動，然後是屍橫田野。也看得見鬧市的，西貢的美國大使館、歸仁的美軍宿舍……大爆炸之後的情景都上過螢光屏。預料過兩天又會有新的了，那就是前天西貢水上酒家的空前大爆炸，你的「孩子們」受到南越自有爆炸事件以來最大的傷亡，想來那情景一定更加悽慘的吧。

是的，這些都很悽慘。但是，這悽慘是誰造成的呢？你當然會說，越共。人們卻不免要問你，如果你不去干涉南越人自己的事情，如果你不派那麼多美國孩子們去送死，還會有這種悽慘的場面出現麼？你能說責任不在你身上？你能夠面對這樣一次又一次的屍體展覽而一點也無動於中？

可以肯定，你不為所動。你和你的國務卿臘斯克都表示過，要「呆在南越」，不走的。不走，就只有準備前方挨打，後方挨炸，準備接受更悽慘的下場。

這將是與天下人所共見的下場。你在看電視，人家也在看，眞是十目所視，十手所指，對着你。可惜你無法看到觀眾們，當你霸佔電視節目演說的時候。

大公園

膽固醇不是心臟病主犯

學陀

人們現在都知道如何預防心臟冠狀栓塞症了，他們說，患這種病症的人的第一號公敵是膽固醇。要預防，應該少吃雞蛋、乳類和脂肪，吃肉時只能吃一些精肉，吃油呢，應該用植物油。

但如果你把這些話去問現代心臟病專家，你也許會感到驚異。他們會認為膽固醇並不是心臟病的主犯，英國著名的食品營養學專家約翰·尤金醫生曾經領導着成千的科學家們經過十一年的調查研究，耗費了成千萬的金錢，所獲的結論是膽固醇並不是心臟病的主犯。尤金醫生是倫敦大學伊利沙白女皇學院的食品營養學的教授。他最近在英國的權威醫學雜誌「刺針」（「The Lancet」）上，一期發表了兩篇文章，敘述他研究的結論。這兩篇文章在醫藥學界引起了一次革命。

血管壁上結起的沉積，是由於血液供應減少，血流不暢而引起的，原因是由於動脈硬化，失去了它的彈性，沒有原來的功能，因此血液的流量甚至減退。加以動脈的弱點，纏在動脈壁上，情形尤複雜，膽固醇，更阻礙了血脈的流通。

膽固醇和心臟病的關係是醫藥界公認的，但誰也不能否認，膽固醇從何而來？有沒有方法不叫它淤積呢？

膽固醇是人體內產生的一種脂肪，是不能缺少的，它是神經的外套，它受了日光的影響還可以變成維他命D。但人們怎樣會有剩餘的膽固醇，它又怎樣會淤積在動脈裏呢？

明尼蘇達大學的醫學教授安·塞蕾·基斯在一九五三年曾發表一篇文章，證明在英、美、意大利和南斯拉夫等國，人們吃的脂肪量多，所以也發生了更多的心臟病。他這篇文章觸發了全世界醫藥界對於食物管制的研究，調查了血液中膽固醇的含量，企圖消滅這種佔死亡原因百分之二十五的病症。但研究的結果：卻（一）不能證明膽固醇和動脈硬化症間的關係，（二）心臟病的發生除了有多量脂肪外，還有其他種種原因，如勞動力的減少，（三）有許多人的膽固醇的含量很多，但並沒有發生動脈粥狀硬化症；說膽固醇是促成心臟病的原因並沒有充分證據。

根據獲得一九六四年諾貝爾醫藥獎金的一篇論文說，膽固醇是由醋酸從肝裏產生的。醋酸的來源在各種食物中都有，要減少膽固醇的數量只有減少醋酸的產生量。在人體化學作用中，醋酸完全是從葡萄糖產生的，葡萄糖又是各種食物中的一種，它的主要的來源就是食糖。

由此推論，要根治，就應該減少食糖的消費。

在過去二十年來的研究中，使人們對於膽固醇能促成動脈粥狀硬化症的說法開始懷疑，動脈的硬化，就應該減少醣類，要製造膽固醇的醋酸，更應該減少糖的消費。

尤金醫生就更進一步的說，原因就是食糖，他說，碳水化合物可以產生膽固醇，但膽固醇本身並不一定有害，膽固醇卻是食糖造成的。

尤金醫生引述聯合國調查四十一國所獲的數字統計，說，在一個國家的糖消費量是較比脂肪的消費量更緊要的因素。食品當中如蛋糕、糕餅、朱古力和布丁等等，裏邊不但有脂肪，而且有更多量的糖。

尤金醫生在倫敦醫院裏曾作過一種試驗。有一組是患心臟病或動脈粥狀硬化症的病人，另一組是年齡相等的健康人，他調查的結果，發現第一組的人的食糖量較比第二組的人多上一倍。而前者每天所吃的糖是二磅的四分之一，這等於英美人每天消費食糖的平均數量。如果動脈粥狀硬化症是吃糖所引起的，那麼現在的醫生，用老的方法，就不能減少心臟病的經常增加了。

侵越美軍怨歌

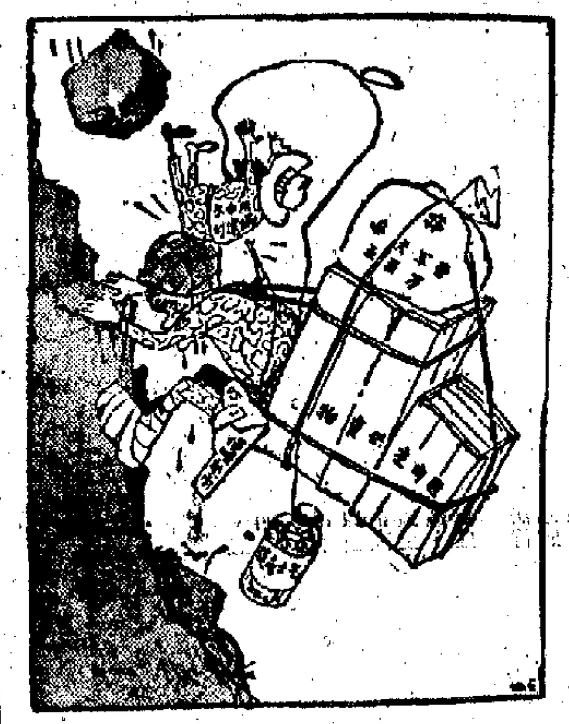
也牧

勸宰了心慌，津貼止不住害怕。這地方，躲在哪兒都挨打。眼望盼只盼滿過一年，腳腳蹻蹻回家。撲碎了撲克牌，占不到如意卦。暗暗着金酒，眼淚兒滴下。

昨天約翰挨了花，今朝詹森挨了炸。明天該着誰，使我心中怕。怕只怕明光光的刺刀心窩上扎。

該死的麥克納馬拉，倒會說風涼話，要我們呆兩年，兩個月也呆不下。恨不得揍你一記大耳刮。

倒霉的瑞爾遜，扛着個十字架，準備一架一架墳上插。我勸你莫寫什麼羅伯特，什麼愛德華，只寫道：「這裏埋着一個大傻瓜」。



約翰遜「逐步升級」　方成

港居漫談·

較佳的電影題材

丁人

據說，這裏的電影導演們如今頗有劇本荒之歎，未知確否。若然，他們為什麼不把此時此地的某些特異的父子關係，藝術地搬入他們的鏡頭裏呢？這樣的電影將會使到觀眾覺得親切、緊張而有趣；而戲名也不必勞腦筋去推敲，就襲用屠格涅夫的「父與子」好了。

只是，講及父子事，切忌用什麼「積善成家，遐無久享」一類的主題。據我所知，這裏有許多創業成家的父親，都有着具有創業成家的兒子，而後者且有甚於其先人，不用說，他們的勤績，比較上一代，自然有過而無不及；然而他們既然能夠這樣「克紹箕裘」，他們怎不會「久享」？老一號的說法，不免帶點善惡報應的意味，同時也表露出對創業成家者的憎惡之情，但是和實際情況，卻有相當大的距離的。

還有，所謂「父賺錢，仔享福」的主題也不一定合乎現實。誰也知道，有些大老細對於兒子的栽培一般都是不惜血本的，儘管自己連ABC也不認得，卻不會以兒子讀完「雜碎腰」為滿足，必也要着到他們鍍過金，所以如此，部份搗為了宗族交遊光輝，主要地卻為了希冀「一步針頂得上」，即使不偕創業，也可以守成。

然則，要什麼做主題才好呢？這裏，我願寫來一些暗示：

我半晌驚詫的洋服店早些時候來了一個皮背光靚的年輕顧客，定製了兩套西裝，並不理會價錢，放下一筆定金，便昂然而去了。過了幾天，他來試身，之後，又沒有問及幾時可以再來取衣服。又過幾天，洋服店前出現一輛有司機的「寶士」，車廂裏吐出一位肥頭胖耳的人物，但見他迅捷的走入店來，隨即詢問夥計有沒有後生仔來定製兩套西裝，聽夥計說「有」，他便拋出一隻大牛，說要付錢，夥計查過價錢，找回二百元，他一言不發，掉頭而走，跟住鑽入車廂，「奪、奪」兩聲，旋即消失於滾滾車流裏。唔，這是什麼一回事呢？可是，更奇怪的事還在後頭——「寶士」一走，這個皮背光靚的少年立即像插背鬼般閃身出現了，他對夥計說「要攞衣服」，等到西裝放入兩個衣盒裏，他拿起來，也一言不發的走頭去也。

稍後，悶葫蘆終於打破，洋服店老闆從另一個顧客口中知悉，先後光顧的人物，原來是一個兒子和他的父親。至於為什麼父子有如參商——出沒不相見，卻非街外人所知了。

記得我看過一部希治閣的電視短片，裏面出現了一個滿頭大汗、眼露兇光的青年，手裏握着一柄尖刀，正在緊張而焦灼地窺伺着夜睡者的醒合，時間一秒、一秒的過去，他的緊張的表情跟住一分一分的增強，周圍是一片沉寂，忽然，「嘭」然一響，……青年已經發狂似的大叫大嚷起來，他叫着，「我要殺死他……殺死他！」——「有人問『他』是誰，他力竭聲嘶地叫：『他，他是我的父親！』」

記起這個短片的鏡頭，我不禁想：若果大導演先生能夠深入生活，把發生於此時此地父子之間的類似洋服店題材的眞實故事拍一部電影，其精采動人之處，當不遜於希治閣的傑作。

早良

私減公加

僱業界透露，自銀行擠提後，有許多私人企業紛紛減租。與此相反，公營房產——三類徙置大廈下月起則一律加租。

公私之分在此。

認眞搏命

低薪公務員七月份津貼又減。

此月也，正是徙置區加租，水費加一倍之時。

非物價平

低薪公務員津貼一再減少。

事關物價指數不斷減低之故也。

徐思

恐龍之鄉

一億四千萬年前的四川，那裏是一幅什麼樣的景象？

唐鳳

最近新華社報道，我國發現的最大、最完整的恐龍化石（合川馬門溪龍），是在四川合川太和鎮附近出土的。四川一向以盛產恐龍化石著名於世，這次又在四川找到這一舉世罕見的化石，眞是錦上添花。

四川自一九一五年開始發現恐龍化石以來，到目前為止，至少已找到七屬九種不同的恐龍遺骨。其中有較原始的，也有較進步的；有素食的，也有肉食的；有四腳行走的，也有兩腳行走的；有巨型的，也有中、小型的；豐富多采，應有盡有。產化石的地點遍佈在四川東西南北的十多個縣境內，數目之多，分佈之廣，也是國內外少見的。所以，無論從哪個角度來看，四川都不愧為「恐龍之鄉」。

根據已經發現的材料，我們可以想像，在大約一億四千萬年前的中生代晚侏羅世，四川這個巨大的內陸湖盆地，由於地盤穩定，氣候溫暖，水的深淺適度，因而水草豐盛，水生生物繁育，成了恐龍的安樂鄉。這時候，在湖中深水地區，有巨大的馬門溪龍和峨眉龍在靜靜地咀嚼着甘美的食料（柔軟的水草）。淺水的地區則有三巴龍和蜀龍，它們用強大的後肢站着，後面用尾巴支撐住，站立在水裏，把頭探出水面上來呼吸，有時則用尾巴當「槳」在水裏游泳。在湖濱岸上徘徊着四川龍和劍龍，這些殘暴的肉食者窺着水中的肥美的同類，饞涎欲滴，這時，附近會突然出現幾隻行動遲慢的劍龍（嘉陵龍），它們會如獲至寶地撲動它們的利爪和牙齒，向那些怪裏怪氣的傢伙進攻，展開一番搏鬥，突破劍龍用骨板和背棘組成的「防線」，把它們變成一頓豐盛的早餐。

這種情景大約維持到距今一億二千萬年前的白堊世。這時，地殼慢慢上升了，湖盆地的面積越來越小，巨大的恐龍由於失去它們的舒適的環境和豐富的食品，不能不走上滅亡之路。而肉食恐龍可能也是由於環境的改變和食物（素食恐龍）的斷絕，在稍晚時期，跟着在地面上消失了。

恐龍雖然在地面上消滅了，但它們遺骨往往還保存下來。解放以後，由於社會主義建設事業的發展，興工動土是經常之事，恐龍化石的發現便越來越多。展望未來，四川還有可能為我們提供更多更有價值的恐龍化石！

茶座閒語

「育亨賓」的功罪

清心客

請相信我們心無邪念；雖然，今天我們的話題似乎是在邪想邊緣。

我們談的是「育亨賓」（Yohimbine），因為這是個難得的新藥品，座上的C君，是個對「育亨賓」頗有研究的人材——只能說人材，不敢稱「專家」，「催淫藥專家」的稱呼，曾經引起他劇烈的反對，他嚴肅地說：「這種叫法，不止難入耳，容易被誤會；而且，用科學態度分析，這也是不全面的。」

所謂不全面，是C君認為「育亨賓」的作用不限於「催淫」，「你知道這片嗎？」他說：「跟『育亨賓』類似，都被世俗濫用於邪想方面；其實，在醫學觀點看來，這些都是醫療用的藥物。」

「你的意思，是『日本來古力』、『日本壽日膠』之類有醫療作用？」日君問。

「看來你們未認識『育亨賓』，」C君答道：「『來古力』、『壽日膠』，並不等於『育亨賓』，甚至並不真正含有『育亨賓』。製造那些東西的人，有類似作用的 Stryme 等等，混雜特製的補劑，利用了『育亨賓』強烈的刺激作用，使有意服食或者誤食的男女失去常態，這些所謂『來古力』、『壽日膠』，對身體不止沒有醫療作用，而且有極大遺害。」

「座上除了你之外，如果還有人認識『育亨賓』，那才奇怪。」我替日君解圍，然後說：「你可以把這種藥物談得系統一些？」

「『育亨賓』是從一種植物提煉的。」C君未點頭，卻就開始了：「聽多了『日本來古力』、『日本壽日膠』，有些人一定以為『育亨賓』是日本發明、日本專有，這就錯了。」

「我也這樣以為。」日君插嘴道。

「那是誤會，」C君微笑說：「給大家介紹『育亨賓』的，是德國人的功勞。」

「德國？」我惘然問。

「對，德國。」C君接着說了這段故事：「含有『育亨賓』的樹木，是一種常綠樹木，原產地只有一處：西非洲，七十年前西非洲有一個名叫喀麥隆的地方，當時，一名德國船長到過那裏，看見土人剝下這種樹的樹皮，放在嘴裏咀嚼，嚼出汁來，做那種……用途。德國船長很感興趣，也剝了一批樹皮，帶回德國。一八九六年，德國化學家從這種樹皮中提煉出一種結晶，命名為『育亨賓』。」

「為什麼要命名『育亨賓』？」日君問。

「是為了區別於類似樹皮的結晶。」C君答道：「提煉出『育亨賓』的樹的名字，當地土人稱之為『育亨賓』，相似的樹皮，在熱帶叢林中還有另一些樹的樹皮，也可以提煉出類似的結晶，但是這些結晶的作用僅是催淫，不能用於醫療。」

「你似乎一直強調『育亨賓』的醫療功能，」日君說：「究竟它可以治療那些病症？」

「這個問題本來應該由醫生作答，」C君說：「據我所知，因為它的刺激作用，在婦科範圍，可以調整不規律的月經，可以醫治性冷感，乳量不足；在其他方面，可以治療失眠症，等等。」

「其實我並沒有強調它的醫療作用，只是在力求全面，」C君說：「『育亨賓』主要還是用於刺激性能方面。剛才我說過，德國船長在一八九六年提煉出『育亨賓』結晶，那時候，這種結晶大概還未被醫藥界所承認。一九〇〇年，才有一位德國醫生拿它作臨床試驗，證實了它的性能；過了兩年，開始有醫生用『育亨賓』治療男性性機能衰退，例如陽萎之類；到一九〇六年，另一位醫生發現『育亨賓』原來對男性、女性都同樣有興奮性能作用，那時候起，『育亨賓』就成了正式的催淫劑，正當或者不正當用途的催淫劑。」

「『正當』或者『不正當』，」我有點奇怪。

「所謂正當，是在醫生指導下，用來治療『非用不可』的毛病，」C君說：「至於不正當，例如有些人本來是做得的，卻偏要再求做，可能給他們出大問題。另外有些人甚至用它做犯罪工具，騙女人入陷阱，那更不勝枚舉了。」

「世事真奇怪，竟會有『育亨賓』之類專替那類問題的，」日君搖首，問道：「裏面有什麼道理？」

「今天時間晚了，」C君看了看腕錶，說：「如果有興趣，改天再談吧。」

文章也只好改天再寫了。

西歐共同市場經濟概況

·陳述·

對前景的預測

今年五月二十六日，布魯塞爾的「歐洲投資銀行」發表了一份一九六四年年報。這份年報透露，西歐六國共同市場一九六四年的國民總產值比一九六三年增加了百分之五點五，比一九六三年的增幅百分之三點九為大。但是，這份年報同時透露，這個六國集團一九六四年的物價，平均比一九六三年上漲了百分之四。

今年一月十九日，西歐共同市場執行委員會副主席馬若蘭在布魯塞爾說：「一般而言，歐洲共同市場的經濟情況是良好的，但是前景並不穩定。總的來說，共同市場工業生產的增長率已經減慢，不過這種情形在西德、比利時和荷蘭還不成問題，這三國的需求仍高。」

馬若蘭說，共同市場一九六五年的經濟前景是：一九六五年的國民總產值，將會只比一九六四年增加百分之四。除了意大利之外，其他五個國家一九六五年的經濟增長率，都將會小於一九六四年。他估計，西德一九六五年的國民總產值的增幅，將會由一九六四年的百分之六點五，下降到不到百分之五；法國將會由百分之五減到百分之三點五，荷蘭由百分之六點五跌到百分之三點五，比利時由百分之五降為百分之三點五，盧森堡由百分之六降低到百分之三，意大利可能由百分之二點五略為回升到百分之三。

馬若蘭預測，一九六五年六國集團的進口和出口貿易的增長率，將會小於一九六四年。他說，出口的增長率所以會縮小，主要原因是英國對進口徵收百分之十五的附加稅。

共同市場六國中，西德是最大的出口國，又是最大的進口國，佔六國進口總額的三分之一以上。西德的出口，佔六國出口總額的百分之四十。一九六四年，共同市場的貿易逆差總額為二十八億美元（比一九六三年減少了二億美元）。六國中，一九六四年只有西德對非成員國家的貿易有順差，其他五國均發生逆差。

西德一九六四年的進口共值一百四十七億美元（比一九六三年的一百三十億七千五百萬美元，增加了百分之十二點六），出口共值一百六十二億二千五百萬美元（比一九六三年的一百四十五億七千五百萬美元，增加了百分之十一點六），順差額達十五億二千五百萬美元（比一九六三年多了二千五百萬美元）。

西德的工業生產，一九六四年比一九六三年增長了百分之九點二。西德聯邦銀行在今年二月十日發表的月報中預測，西德一九六五年工業生產的增長率，將會小於一九六四年。同時，它說，英國徵收百分之十五的進口附加稅，將會使西德一九六五年的出口的擴展減緩。

今年一月二十一日，西德聯邦銀行把銀行利率提高——從百分之三提高到百分之三點五，目的在於遏止通貨膨脹。但是，這一措施對工業生產和出口貿易都產生不利影響。

法國經濟情況

法國的工業生產，一九六四年比一九六三年增加了百分之五點七，主要是煉油工業的生產增加了百分之十三以上，以及鋼的產量增加了百分之十一，但是汽車工業和紡織工業的生產則下降了。

今年以來，法國的工業生產反覆下降。今年一月份的工業生產指數為一三五·五（比一九六四年一月下降了百分之一點八），二月份上升到一三七·五之後，三月份回降到一三六·〇（均以一九五九年為一〇〇）。

法國財政部長德史坦在今年五月二十五日說，今年法國的工業生產，預料將只比一九六四年增加百分之二點五。

今年四月八日，法國銀行把銀行利率由百分之四降為百分之三點五，以刺激生產。

最近幾個月來，法國的出口有些起色，但是對外貿易依然入超。今年四月份，出口為四十一億法郎，入口為四十四億四千萬法郎，逆差額為二億九千萬法郎。

今年三月二十六日，法國財政部長德斯坦宣佈了一些新措施，以擴大法國的出口貿易。

今年以來，意大利仍陷在嚴重的通貨膨脹中。意大利政府發表的意大利生活費用指數，在今年四月份上升到一二四·二點，比一九六四年同期上漲了五·二點（以一九六三年為一〇〇）。

意大利經濟

今年首季，意大利經濟仍陷在衰落中。今年三月份的工業生產指數為二五五·六（以一九六三年為一〇〇），比去年同一個月只增加了三·二點，實際沒有增長。

意大利政府發表的數字顯示，由於經濟衰退的結果，意大利的失業人數在今年三月份上升到八十三萬四千人，比去年同期增加了十一萬九千人。

今年四月十四日，意大利議會通過了一項內容包括五十一點的政府計劃，以遏止意大利經濟的衰落。

今年第一季度，意大利的進口繼續下降。

生產與進出口

本月十四日，共同市場發表的月報說，近幾個月來，共同市場國家的工業生產，保持了一種輕微上升的趨勢。西德和荷蘭的增長率較大，意大利的增長率受到了私人消費的刺激，但是，在比利時、盧森堡和法國，工業生產的增長率則減慢了。

六國共同市場的原鋼產量，今年四月份共七百一十六萬八千噸，增至五月份共七百三十八萬一千噸。今年五月份的生產量比去年同期增加了百分之十，比去年每月平均生產量增加了百分之五點五。據預料，這種較高的增幅，今後將不會保持下去，原因是六國的煉鋼廠接入的鋼鐵製品的新定貨，已經連續三個月下降：由今年三月份共五百五十七萬六千噸，下降到今年四月份共五百一十二萬二千噸，再跌到今年五月份只有四百八十九萬七千噸。

六國共同市場從非成員國家進口的貨值，今年頭三個月只比去年同期增加了大約百分之一。原因有二：一是六國的進口增加不大，除了西德之外，其他五國的進口增加了原料和半製成品的存貨。西德的國內市場，今年首季仍有本國貨物供不應求，而需要增加輸入的情形。另一個原因是，世界市場上原料價格下降。

西德經濟情況

今年三月和四月，六國集團的對外貿易狀況稍有改善。原因是非成員國家對六國的工業品仍有需求，這個集團的出口繼續有增長。但是，六國對新興國家的出口已經出現了滯轉趨勢，因為這些國家的外匯儲備，已因國際市場上原料跌價而減少。

港製品在西德市場

今年頭五個月去貨比去年同期增近三成。本文介紹的是有關西德市場的一些情況。

梁烽

生意還會增加

作為香港第三個最大市場的西德（首兩名為美、英），今年向香港訂購的貨物續增。供明年西德銷售的毛衫和厚身棉質成衣，此間洋行現已開始寄出樣本。明年的膠鞋訂單，西德現亦開始有寄來，訂價大致企穩，商人估計那些時生意還會增加。

填補英線所失

據港府統計，今年首五個月港製品輸西德的總值，為一億四千九百八十三萬元，比去年同期一億一千七百三十二萬元續增百分之廿八。現在除英國之外，西德已是購買港製品最多的一個西歐國家。今年五月港製品輸英，比去年同月減少七百多萬元，但輸往西德則增八百餘萬元，即抵消了輸英減縮的損失而有餘。香港廠商和出口商今天對西德市場的重視程度，從這個數字比對中已可看得出來。

西德現在是「共同市場」六國中關稅最低的一國，也是購買力最高的一國。這是造成近年來香港製品銷去連續增加的兩個主要原因。目前西德對輕工業品進口，一般都不設限制，當地工廠甚至已放棄生產一部分輕工業品，原因是缺乏勞動力。

在高級百貨店中

據今年二月從西德考察市場歸來的港商說，現在西德一些實際價貨的百貨公司，已有香港製的恤衫、睡衣、手衫、塑膠玩具和塑膠日用品出售，這些貨都註明是「香港製」的。但當地的高級百貨店，則尚少港貨出售。西德百貨商希望港商增辦一些高價貨，因為他們在出售高價貨中可獲利較厚；同時當地市場購買力較強，品質好的貨品即使價錢高一些，也還是可以銷出的。

徵稅較少的貨品

現時香港製品銷往西德最多的，還是成衣、布疋與紡織製成品、雜項製品（以塑膠品為主）和鞋類等四類。其中尤以成衣為最大宗。由於西德政府及廠商對香港紡織品輸去激增早已表示不滿，限制之聲亦不時傳出，所以今後港貨銷去，還應多從分散品種方面着想。比方膠鞋、電池訊號燈、電筒、原子粒收音機及假髮、電器、漆油、搪器、木製品、眼鏡盒、運動用品、珠寶、陶瓷器古董、地毯、帆船、搪器、望遠鏡、攝影機以至甲巴甸布衣、「特頭輪」恤、絨恤衫、毛手套、大褸、西裝和高級女服等，都是當地徵稅較低或是市場上有需求的。港商可以根據本身的條件而選擇一些辦運前去。

訂貨兩標準

當地廠家對購買港貨輸去甚有顧忌。去年香港製品之所以決定不參加在西德法蘭克福舉行的展覽會，原因就是害怕香港紡織品在當地展出，會增加刺激西德廠商，從而使港貨銷去遇到的困難加深。不過，西德進口商和一般消費者，卻是主張增加採購香港貨的，前者是為了想賺錢，後者則是為了減輕生活開支。據說，西德進口商在本國的勢力很大，他們曾經反對政府對港製睡衣和毛衫設立進口限額，在毛衫問題上，他們的反對已獲得成功。

據商人說，西德商人訂購港製品，有兩個重要標準。一是要廠家信用好；二是要貨品質好。只要他們對某廠出品的貨品具有信心，他們就會繼續來單訂購，即使別家廠以較低的價錢向他們招生意，也未必會成功。因此，做該線生意不能靠「將貨就價」來賺錢，必須顧及買家對貨品品質的要求是較苛嚴的。

日本貨在西德

日本現在是亞洲對西德貿易最多的一個國家，但香港亦已晉至第三位，僅次於第二位的印度。日本貨在西德市場上，據說並不很受歡迎，這就又給港貨增加銷去提供多一種可能性。不過，為避免引起西德廠商投訴起見，港貨在款式設計和商標等方面，都不宜抄襲西德貨品。同時，現在西德一般人對香港工業的認識還不深，他們不知香港可生產些什麼貨，其中又有那一些是新產品，這就需要香港當局多派些專業性的工商訪問團前往活動，有系統地對各種港製品展開宣傳介紹。只有這樣，才可多打開一些新的生意門路。西德共有人口五千七百六十萬，現在每人每月平均只購買港製品值五毫多一點，比例實在很小，看來這個市場還是可以繼續發展的。

西歐經濟與港製品出口 特輯

港製品輸西歐前途

本報特稿

今年來港製品輸往西歐（英國除外）比去年同期增加百分之四十四。如西歐「共同市場」明年劃一對外關稅，則明年下半年港貨銷西德可能稍減，但高價貨受關稅的打擊可望輕微一些。今後港商宜多從紡織品以外的其他品種貨物着眼，並要繼續增加輸出新款的高貴貨，以適應市場需要。

·韓玉樑·

去貨繼續增加

香港製品現已銷到西歐的廿一個國家和地區。今年來除輸往瑞士、意大利、法國、土耳其、馬耳他和直布羅陀減少之外，對其他十五個市場輸出仍續增加。其中頭七名買家是西德、瑞典、荷、意、丹麥、挪威和瑞士。

據港府統計，今年頭五個月香港製品輸往西歐（英國除外），共值三億一千二百四十七萬元，比去年同期二億五千四百二十萬元續增百分之廿一。

高價貨與西德

在購買港貨最多的七個西歐國家之中，西德、荷蘭和意大利都是「共同市場」的成員國。所以今後「共同市場」的經濟情況如何和貿易措施有何改動，勢將會對港貨輸往該個西歐都發生影響。

現在港貨輸往西德，仍在繼續增加之中。除女裝毛衫輸去的數量時多時少之外，其他貨品銷去都未致對當地的工業構成什麼威脅。明年春夏季的膠鞋和成衣，有些西德商人現已開始採購，另一些則在洽商之中，初步估計生意仍可看穩。但如果「共同市場」真的於明年中劃一對外關稅，則明年下半年港貨輸往西德，很可能轉趨減縮。因為到時西德對一般進口貨所徵的稅率，將會比現在提高三分之一甚至一半。現在港商已試行增辦高價貨輸往西德，這樣做是適應環境的。因為高價貨繳稅的成本比例，要比低價貨所佔的成本比例少得多，即使將來西德提高入口稅，高價貨所受的打擊也可望輕微一些。

增銷荷蘭最大

港製品今年銷往荷蘭，增加得相當快速，頭五個月值三千三百七十七萬元，比去年同期二千三百七十萬元激增百分之四十四。去貨項目主要為成衣（包括棉毛、橡膠和塑膠貨）、玩具、假髮、鴨絨和鴨毛等。荷蘭現已成為港貨銷往歐陸各地的一個重要轉運站。比方今年銷到荷蘭的電池、訊號燈和發爐，就有不少是轉運往西德的。

紡品比重太大

其實，港製紡織品（包括棉、毛成衣）現在銷往「共同市場」六國，都已或多或少地發生困難或受到限制。原因是銷往該六國的香港製品，紡織品已佔八成。因此，今後港貨輸往西歐，應多從紡織品以外的其他品種貨物着眼，並要隨時增加輸出新款的高價貨，以適應當地市場的需要。

最近抵港訪問的荷蘭商人已提出警告，說港製紡織品銷往該國已達到飽和點。荷蘭政府為了保護本國歷史悠久和設備新型的紡織工業，可能對港製紡織品施行輸入限制。但值得注意的是，年間則減縮一成。

法意兩市場

港製品輸往意大利，今年首五個月已較去年同期減縮一成。原因是該國政府已對港製關封布進口設立了限額限制。同時，法國已對進口貨增收一般週轉稅及補償稅百分之二十。意大利人買貨，十分注重款式與品質；同時當地寄來的訂單，多數是小額的。港商對此應有心理準備。「共同市場」劃一關稅之後，明年下半年意國和法國都會減低入口稅，這對於港貨增加銷去當有一些幫助。

今年頭五個月香港製品銷往法國，雖略比去年同期減少，但全年貨值仍會續增。因為今年法國政府已續將港貨的輸入配額稍為增大，並由四月一日起撤銷「產地來源證」制度，多種港製品現在都無須持備該種證件輸法。這一改變將可使香港廠家採用各種原料製貨，而不限定採用價錢較貴的英聯邦原料，結果將可使貨物出口成本略為減輕，有助於爭取多銷。不過，法國現仍堅拒對港製紡織品進口作較大的放寬。

北歐五國

今年首五個月港製品輸往北歐五國（瑞典、丹麥、挪威、瑞士和芬蘭）共值七千五百七十萬元，比去年同期六千四百廿萬元續增百分之十七。但這一增加主要仍靠輸出成衣而得來，雜貨輸去則無甚進展。

[illegible]比去年銳減了，不銹鋼等輸去就是銳減的一類貨品。日本玩具、原子粒收音機、打火機等，現在銷往瑞士甚多，港商也不願做。但該國入口只得五百餘萬，這注定該國商人每次訂貨進口都是較小額的。港製棉、毛織品的完工技術水準漸高，同時價錢也比日貨為低，瑞典商人現已在港設立辦事處，負責專門採購。丹麥對在港貨進口並無限制，現在港貨輸去包括有紡織品和塑膠品等，其中以睡衣、恤衫較為大宗。丹麥今年正爭取向香港增加推銷食品、啤酒和傢具。在這種情形下，該國增加容納一些港貨，也是有可能的。

幾個小市場

今年港製品銷往奧地利、愛爾蘭和西班牙等小市場，都比去年同期略有增加。雖然這些小國每月只訂貨數十萬元，但卻適合香港的中小廠家接入訂單。奧地利年來對外貨的輸入限制已陸續放寬，這是一個有利因素。

現在多家船公司，均有快輪由港直航往歐陸港口。有些輪由港開往西德只須廿四天即到達，開抵荷蘭也只須二十天。這可使當地商人提早收貨轉售，市面出後又可快些來單再訂新貨，無疑是對港貨增加輸去有一些幫助的。

工商園地

（星期日出版）

十分可觀的收入

經濟隨筆

近幾年間，居民生活負擔大為增加。今年本地經濟逆轉，生意困難亦越為增加。可以預料，一般人的生活負荷只會更重，而事實上也已經在增重之中。

就在這個時候，報上發表的另一些增加居民生活負擔的消息，先後有過好幾個。從今年二月底算起，計有海沙加價、增加水費，和近日公佈的差餉大廈由七月起分兩期增加租項和水費。除此之外，還有一加，卻不大為人所注意的、醃臘增加首枝舉費，是重估差餉。

如果財來順手，光是這幾個項目的收入，為數就很可觀了。它大致可以抵補今年賣地不能達到的預算收入數字而有餘。在困難的年頭大量增加收費，肯定是對工商業、對居民生活十分有害的。它的害處比之所收的數字還要大得多。

上半年香港的經濟情況不好，下半年，甚至更遠一些，恐怕也不易好。情況不好，港府的收入自然也不會好。可是財政司在不久之前說過，香港「在任何情況下，不會更改支出預算」，即是說，財政支出仍然要繼續走膨脹的老路。如此一來，是不是說，目前固然要加費，以後還要再加費？

英線生意之壞

欣欣

從貿易數字說起

上週五港府發表了五月份香港進出口貿易細數字，從數字顯示出，上月份的進出口數字均比去年同期增加，亦比四月份增。

上月份香港出口數字的增加，主要增自美國線，此外西德、加拿大、瑞典、荷蘭、日本、泰國、馬來西亞、澳洲、新西蘭、尼日利亞和南非等地均有增加，而且增幅也比較大。至於輸英數字，則有顯著減少。今年英線生意難做，已從數字表顯示出來了。英國政府徵收進口貨物附加稅，給港商帶來的困難，也從數字反映出來了。

英線生意無法樂觀

今年的英線生意，在去年的幾個月中情況已經不佳，人們對今後直至年底的生意，至少是暫時仍多不敢予以樂觀的看法。

人們對今後數月英線生意仍不敢樂觀的原因，主要是以往幾個月的訂單作依據。據洋行人估計，英商棉織品訂單遠不到去年同期的七成，膠製品不及去年同期的八成，電筒和其他五金製品不及去年同期的六成，膠鞋更不足去年同期之半，藤器約去年同期的三分之一，年輸英數量多少許，只是原子粒收音機訂單跟去年同期差不多。

商人的期望

目前已是六月底了，英商秋冬貨訂單應有八成以上寄到，下月起將是英商一年一度的聖誕期，屆時英商訂貨一向轉淡，須到九月份才有轉機，現才轉正常。但是九月份來單，也只是補貨性質。也就是說，到本月底止接入的秋冬貨訂單多少，基本上可以反映出下半年該線生意狀況。現在，人們多認為目前英商訂去的秋冬貨[illegible]

市場一週

股票市情複雜

泗濤

上週宣佈，週內股票，市場交投興旺，[illegible]。上週四其來的一次股票颶風，市場上也出現數月以來的旺局。上週股市旺局的出現，的確有點出人預料。

興建貫通港九的隧道，由於承建公司與會德豐和信託公司有關，故該兩家公司股票起價並不[illegible]，對整個股市起支持作用。這也是正常的現象。不過，隧道建成之後，使用隧道來往港九比較方便，巴士既然通行，便有一部分原日的小輪搭客可能改乘巴士，對兩家小輪公司將有些影響，這也是題而易見的。因此小輪股價下降也是必然的了。

近兩個多月來，美國侵越戰爭日益擴大，美國戰鬥越來越激烈，美國由總統以至某些軍人，不斷叫嚷要擴大侵越戰爭，這便引起人們的一個問題：美國要擴大到如何程度？再擴大了，

一。上週港府宣佈興建隧道計劃，但卻起了一些安定股市的作用。是其中的重要因素之一。入近來越來越多。對香港將有些什麼影響呢？這些問題，考慮的人

殺股價已跌得相當低，實質股利息多半很高，從此一角度來看，股市的形勢是比較好的。正因如此，適逢港九隧道興建計劃

半年結一段落，已基本上告一段落，九龍股權供款已接近完成，有些公司的派息行將宣佈，中期息

從六結看銀根

此間市場的半年結，實際上已經結束了，銀行也多已截息了。照過往的習慣，銀行在截息的前一、兩天便停止向客戶催收貸款。在截息以後，雖然未到七月一日，有一部分銀行便重行放款，使市場銀根隨之轉鬆。

可是，今年此時的一種特殊情形是，儘管銀行已經截息，它們對客戶的催收工作，至今尚沒有停止。它們就算有較多的銀款收回，但很少有款放出。個別在過去借貸態度放得比較寬的銀行，現在對客戶催收比別的銀行更加緊急。它們甚至對一部分客戶說，最好當然把全部銀款清還，要是辦不到，也須儘可能多的清還一部分。這和往年同期比較，顯然不同了。

正因為有上述的情形存在，以致市面銀根並未因半年結告一段落而回鬆，市場中求借的人並未因此而減少。相反的是，市面求借的人仍多，由於按揭商以情勢不同，對放款由過一步的慎重，以造成求借的人更不容易得手。街外借息從每千元月納三十元增而為四十元。

從一些過往投機度較寬的銀行，對未能全部清還欠款的客戶要求，今後須按步把未清還的部分睇項清還的做法看來，似乎即使到下個月，它們還將催收。為此，即使度過這六月份，市場銀根並不能就此回鬆吧？這似乎是一大疑問。

鬆，是不是股市就一定很好呢？誰也不能肯定。因為，銀根的鬆緊，影響市場銀根的鬆緊，影響股市的[illegible]。

[illegible]

上週股價、股息（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
匯豐	163	163	164	4.87
聯合企業	—	—	(按)7.15	6.99
會德豐	13.1	12.2	12.9	7.75
九龍倉	51	49.5	50	4.80
黃埔	—	—	32	6.25
太古	—	—	(零數)16	—
均益倉	—	—	21.1	6.49
大酒店	20.4	20.2	20.2	7.43
城市	4.86	4.65	4.75	—
置地	65.6	63	64.5	8.72
[illegible]	32.5	32	32	—
[illegible]	—	—	13.8	7.56
信託	2.85	2.25	2.75	5.45
[illegible]	—	—	34	7.04
中巴	—	—	57	6.49
九巴	42	41.25	41.25	8.00
天星	—	—	(按)86.75	5.[illegible]8
油麻地	55.5	50.5	51	7.25
九燈	19.8	19.6	19.7	—
港燈	22.9	22.6	22.8	6.57
電話	25.5	25.3	25.3	6.91
煤氣	14.9	14.5	14.6	5.84
太平	—	—	(按)8.15	6.5[illegible]
怡和	12.4	12.2	12.2	6.73

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
錫蘭丸	CEYLON MARU（下午四時）	日本	B6	永[illegible]
獵鋒	PIONEER MIST（上午）	紐約	北角錨	美[illegible]
漢摩尼亞	HAMMONIA（上午六時）	歐洲	九龍倉橋	捷成
愛多連	ECUADORIAN REEFER（午夜）	南美中南美	A2	[illegible]
睹化臣總統	PRES. JEFFERSON（上午六時）	美國馬尼拉	A5	總統
光和	KWANG HO（中午）	高雄	油麻地	大[illegible]
健龍丸	KENRYU MARU（上午六時）	日本	B13	日[illegible]
多明丸	TOMEI MARU（中午）	日本	B7	大[illegible]
越南	VIETNAM（上午十時）	歐洲	九龍倉橋	法[illegible]
河內	HANOI（下午）	歐洲新加坡曼谷	A21	[illegible]
萬流	WANLIU（下午）	澳洲	A25	太古
安慶	ANKING（上午七時）	基隆	西環	太古
恩連來	GLENROY（下午三時）	日本	九龍倉橋	捷[illegible]
日出丸	HIDE MARU（下午六時）	日本	A3	大[illegible]
東海	TUNG HAI（下午）	高雄	油麻地	東海
進榮丸	SHINEI MARU（下午八時）	日本	B3	日[illegible]
金利時	ASCANIUS（上午七時）	馬尼拉	太古橋	太古

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
夏利臉	HERMOD（下午）	婆羅乃	B15	多利順
恒生	HANG SANG（下午）	斗湖	B5	[illegible]
娜嘉	NARA（下午）	馬尼拉日本	九龍倉橋	太[illegible]
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（上午六時）	日本	A	日[illegible]
龍華	LOONG UWA（下午）	馬尼拉	B4	東方
一洋丸	ICHIYO MARU（下午）	古晉	B7	順[illegible]
海皇	HOI WONG（下午）	新加坡曉喃	B	捷[illegible]
大寶石	TAI POO SEK（下午）	新加坡	B8	捷[illegible]
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK（下午）	曼谷	A1	捷成
健龍丸	KENRYU MARU（下午）	西貢曼谷	B13	日[illegible]
邊嶺	BENDEARG（下午）	日本	九龍倉橋	捷[illegible]
日本郵	JAPAN MAIL（下午）	美國	A7	大來
第十三寶	SANPO MARU No.10（上午六時）	菲律賓	油麻地	[illegible]
睹化臣總統	PRES. JEFFERSON（下午）	日本美國	A5	總統

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE

進榮丸 M.V. SHINEI MARU

六月廿八日由日本到港卸貨　廿九日開行　往：金邊

請各收貨人即前來敝公司辦理船邊提貨手續，倘因時代關係人行，其倉租及一切風，火，水險等在外貨用，概由各收貨人負責，各界付貨請前來接洽為荷。

日本海運株式會社香港分社

電話：[illegible]

Japan Line

明和丸 M.V. "MEIWA MARU"

七月五日由日本抵港　六日開行

直放星加坡、吡叻、哥倫坡

總代理：利成船務有限公司　太子大廈

電話：[illegible]

德業企業有限公司 TECK CHEONG ENTERPRISES (H.K.) LTD. HONG KONG.

▲香港汕頭海運班輪▼

M.S. "GALLE"

德來第一輪（英旗）

七月一日落貨　二日開行

直放　汕頭　詩巫

有客房　歡迎搭客

總代理：海外聯合海運有限公司

電話：四三九五〇四、四四五〇九　中環太子大廈一一〇一室

大寶石 M.S. TAIPOOSEK　即日落貨　即日下午開行　直透 石叻 庇能（最新型客貨輪時速十八海里歡迎搭客）

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN　即日落貨　廿八日下午開行　直往 金邊

大華山 M.V. TAIWAHSHAN　七月一、二日落貨　二日下午開行　直透 暹羅

大寶宮 M.V. HOI KUNG　七月一、二日落貨　二日下午開行　直透 石叻 庇能（最新型客貨輪時速十八海里歡迎搭客乘坐冷藏貨）

大寶來 S.S. TAIPOOLOY　七月五、六日落貨　六日下午開行　直透 石叻 庇能（有客房歡迎搭客）

電話：四四八〇二六　客務部四四一三八一　順昌航業有限公司 謹啟

海皇 M.S. "HOI WONG"　六月廿七日落貨　即晚開行　直航 石叻 庇能

（有客艙船付貨請與敝公司接洽）

文咸西街六十八號　電話：四三五九七八　四三三六三四

捷順船務有限公司 謹啟

喜看潮劇開新花

許芒

姚璇秋學習「紅燈記」

被譽為「南國之花」的潮劇，同全國其它劇種一樣，正在朝着大演革命現代戲的方向前進。去年以來，潮汕專區許多潮劇團先後移植了京劇革命現代戲中的優秀劇目，如「紅燈記」、「蘆蕩火種」、「紅嫂」、「奇襲白虎團」、「霓虹燈下的哨兵」等，進行演出，受到當地觀衆的熱烈歡迎。

在移植京劇優秀劇目的過程中，潮劇藝人們都認眞地學習京劇界大膽創新的精神，樹立潮劇的獨特風格。廣東潮劇院的編導和著名潮劇演員姚璇秋、謝素貞等，為了演好革命現代戲，專程到廣州觀摩、學習京劇「紅燈記」和歌劇「江姐」。其它一些潮劇團還自己改編或編寫了「南海長城」、「瓊花」、「鐵馬凱歌」、「南方來信」等許多現代劇目。

潮劇現代戲受歡迎

各地潮劇團演出的革命現代戲中，有一些是以兄弟民族的翻身故事和解放後的新生活為題材的。正順潮劇團演出的「不准出生的人」反映了西藏反動階級對一個農奴的殘暴壓迫和農奴們在中國共產黨領導下翻身的故事。玉聯、玉正兩劇團根據評劇改編的、反映東北鄂倫春族人民新生活的「鐵上春」，澄海怡香潮劇團演出的反映人民醫療隊來到邊遠地區的「春到草原」，揭江潮劇團演出的「金沙江畔」，潮劇院三團演出的「草原初春」等等，都受到各地人民的熱烈歡迎。

前兩年，澄海縣怡香潮劇團演出的反映一九四三年潮汕大饑荒的「韓江水」一劇，揭露了當時在反動政府統治下，官商勾結，不顧人民死活，囤積糧食，高價出售，從而造成數十萬人餓死、逃荒的大悲劇。這個戲的公演，曾經轟動一時，教育了廣大觀衆。接着，他們又演出了表現潮汕人民抗擊自然災害、奪取豐收的「潮汕風雲」。去年以來，各潮劇團也相繼演出了以反映潮汕農業科學實驗為題材的「韓江兩岸稻花香」和「新娘仔」，反映大革命時期大南山一支由婦女組成的宣傳隊的革命鬥爭故事的「南山八女」和反映沿海民兵抓捕美蔣特務的「礁頭號角」和「山呼海嘯」。最近，又創作演出了反映汕頭市工人創造革新工具的「鐵馬凱歌」，和反映潮汕山區農民走集體化道路的「綠竹村風雲」，等等。這些題材，也使觀衆受到很大的教育和鼓舞，使他們對新社會更加熱愛。

深入生活　演出逼眞

為了演好革命現代戲，各潮劇團常常組織編導和演員，下廠、下鄉、下連隊，以深入生活，向工農兵學習。去年年底，廣東潮劇院青年劇團為了排練「釣子灣戰鬥」，全團編導和演員都到當地的部隊去當兵。他們每人都當了一個月至兩個月的兵，同解放軍戰士一樣，每天背着槍，進行操練、演習，學習解放軍的好紀律、好作風。「釣子灣戰鬥」這個劇是表演當年八路軍在陝北地區「自己動手，豐衣足食」的革命故事的。由於演員深入到部隊去生活，演來形象逼眞，得到了觀衆的好評。

范澤華演出八鄉

惠來縣玉正劇團的編導和演員，為了演好「南山八女」，他們深入到大南山區，訪問當地人民，聽他們介紹八女的故事，然後修改、排練。這個劇團在農村演出時，常和農民一起勞動，插秧、犁田、除草，幾乎樣樣都學。正順潮劇團編導為了寫「鐵馬凱歌」，也到建築工地同建築工人一起勞動。從去年以來，各劇團還組成了輕騎隊，帶着簡單的佈景、道具，上山下鄉，為農民巡迴演出。目前，居住在揭陽的八鄉山區、潮安的鳳凰山、普寧的大南山等地人民，都能看到青年、正順、玉梨、怡梨等劇團的演出，都看到名青衣范澤華、名花旦陳馥閑的戲，而且票價便宜，因而非常滿意。

寧夏大學

寧夏一所新型大學

李本昭

寧夏大學是一九六二年時由一九五八年建立起來的寧夏師範學院、醫學院和農學院合併而成的，現在設有中文、數學、物理、化學、農學、畜牧、醫學等七個系，共有學生一千四百多人，教學人員三百多人。校內有各種實驗室四十多個，圖書二十多萬册（各系資料除外），供教學用的附屬中學和實驗農場也建立起來了。

解放前，寧夏不但沒有大學，就是中學也少得可憐，總共只有十一所中學，一千餘名學生。回民唸書是很少的。據統計，一九四九年只有幾十名女中學生。到外省上大學的就更是寥若晨星了。那時候，極少數可以上大學的人，得遠道去蘭州、西安，甚至北京赴考。

寧夏大學是國家為了發展繁榮寧夏地區的經濟、文化，培養寧夏本地區幹部，特別是回族幹部而設立的。

幾年來，寧夏大學已為國家培養了三批畢業生共七百四十餘名，遍布寧夏各個地區，有的當了中學教師，有的做新聞記者，有的做醫生，有的成了高級農業技術人員。國家除了撥出巨款建築校舍、添置教學儀器外，還幫助學生解決學習時期生活上的困難。因此，他們都能愉快地學習，畢業後統一由國家分派工作。這和解放前學生那種衣食不足、擔憂畢業後失業的情景，眞是鮮明的對照。現在，學校裏回族學生比例在不斷增加。學校還特別注意吸收女學生，在校女生共有二百九十三名，這和解放前寧夏女學生寥寥無幾的情況又是一個鮮明的對照。

（圖為寧夏大學教學大樓一瞥。）

在死亡邊緣上被搶救回來　一個建築工人慶新生

茄軍

建築工人韓樹幫在某海島摔落石灰池，一個海軍戰士奮不顧身把他救上來；接着，海軍部隊連夜乘輪渡海把他送到廣州海軍醫院，經過多方面的關懷搶救，終於使這個燒傷面積達百分之八十以上的工人恢復健康。

五月中旬的一天下午，在廣州海軍醫院門口，院長、政委、外科大夫、護士們簇擁着一位不久前從死亡邊緣上被救活的傷員，熱情地歡送他出院。臉色紅潤的傷員韓樹幫，握着醫護人員的手，激動得聲音微微顫抖：「同志們，是黨，是毛主席，是人民軍隊給了我第二次生命！現在我就要離開你們了，但我的心永遠和你們連在一起。」說到這裏，他熱淚奪眶而出。

汽車載着韓樹幫緩緩地離開了。這位結實的工人依依不捨地頻頻望着白衣戰士們的背影，眼前又浮現出澎湃、孤島遇險，生命垂危，子弟兵忘我搶救……一幕幕驚心動魄的情景，此刻又歷歷出現在眼前。

各地通訊

沿海孤島　一樁事故

那是去年十月三十日傍晚，在廣東沿海的一個海島上，夕陽西下，波光粼粼。從谷山縣城建築工程隊來島建設的韓樹幫，來到石灰池旁，見到和他一起建設海島的海軍某部戰士陳耀南，正在鏟石灰；沸騰的石灰池噗噗作響，冒着白煙。一向關心集體、樂於助人的韓樹幫見到陳耀南把發不透的石灰拌平，他看見灰池上有塊跳板，擱在大路對面田野一邊，想到跳板這樣放，工人來取灰就得繞道，不便，又危險，隨即動手把它扛到靠近大路邊來。哪知他才放下跳板，腳一滑，竟全身掉落灰池裏。灰池裏的石灰，正冒出高熱，溫度達八十度以上。霎時間，灰漿已淹到他的胸部，灼燙難忍。

「救命！」「救命！」一聲聲呼叫傳出，陳耀南立即趕過來，奮勇搶救。灰泥滑，加上灰漿已把韓樹幫緊緊吸住，陳耀南雖然使盡氣力，拖住韓樹幫的上衣，卻沒有能把他拉出來。眼看韓樹幫已被滾燙的灰漿漫過肩膀，周圍又沒有搶救工具，叫人來幫忙也來不及了，稍一延誤，便挽救不了他的生命！

陳耀南，這位今年才二十二歲貧農出身的五好戰士、共青團員，在這千鈞一髮的時刻，猛的右腳插進石灰池裏，使盡全力把韓樹幫拉起。灰漿把他的右腳燙傷，從小腿到膝部的皮膚都已燒焦，左腳也被灰漿燙得紅腫，……無數根針扎着一樣。他咬緊牙關，忍着劇痛，又將韓樹幫背起，踉踉蹌蹌向附近一條水坑跑去，給韓樹幫冲洗沾滿全身的灰漿……

附近的工人聞訊趕來了。韓樹幫被抬上卡車，陳耀南也被人攙扶上車，數分鐘後就被送到海島衛生所。

水陸兼程　護送傷員

在海島衛生所，從所長、醫生到護士，全都投入搶救傷員的戰鬥。韓樹幫除頭部、頸部和穿着膠鞋的腳板外，四肢、背、腹全被燙傷，面積達百分之八十，其中二、三度燒傷面積達百分之六十八點五。陳耀南燒傷面積也在百分之十以上。給傷員輸氧、注射止痛藥、抗菌素、清洗創面、包紮；幾乎是同時進行。小小的衛生所，頓時成了「前方醫院」。

駐海島部隊值班室裏，電話鈴急遽地響了，值班員提起耳機，傳來衛生所所長焦灼的聲音：「有工人、戰士各一人，被灰漿大面積燒傷，生命危險，請趕緊報告首長，設法將傷員送廣州搶救！」

海島部隊副司令員張羽，聽過值班員的緊急報告，毫不猶豫地下達了命令：「爭取時間，出動艦艇，立即搶救，通知各方做好準備，行動要快！」

幾乎是同一時刻，在幾百里外某海港開會的島上司令員韓振江也接到報告。韓振江立即指示：「把燒傷工人和戰士一起送到部隊醫院，不惜一切代價，一定要把他們搶救過來！」

搶救生命就像作戰一樣。頃刻間，登陸艇開到深灣。頃刻間，登陸艇如脫弦之箭，飛駛到大陸的一個海港，強[illegible]

翻越搶救　擺脫休克

[illegible]汽車到達廣州海軍醫院時，東方正現出魚肚白。經過十多個小時[illegible]

[illegible]

作[illegible]現在，輸液量已經[illegible]各種必要的搶救工作已經連夜作好準備。[illegible]不是紅色，該不該繼續[illegible]

[illegible]面上不斷滲出的液體。入院三個月後，[illegible]樹幫的傷勢一天比一天好轉。他的面龐變得紅潤起來，創面上開始長出新肉和新皮，可怕的感染被控制了，醫生護士們幾乎無一例外地消瘦了。

値班護士　加倍護理

[illegible]

要血有血　要皮有皮

[illegible]

機器能說八種語言

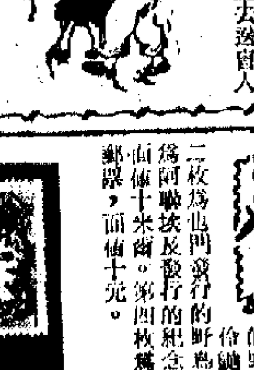
★中國首台晶體管八路同聲傳譯設備最近在杭州無線電廠試製成功。這種傳譯設備是在使用多種語言的場合下，能同時播出八種語言，每種語言能同時傳送到五百架耳機中去。這套設備的特點是晶體管代替電子管，比一般電子管的體積小，耗電省，用電省，便於攜帶。

淋菜有人工降雨機

★廣州市郊區三元里、沙河、新滘等公社都部份生產隊，廣泛使用人工降雨機淋菜。這些生產隊使用的人工降雨機是噴水射程達三十米，轉速均勻，每小時可灌溉菜園八畝，在田間安裝好電源，接上電源即可使用，攜帶、操作也很方便。

幫助啞巴服務員照顧周到　護送盲人小學生不辭辛勞

▲天津有一個小學生（少先隊員），為了減輕一位盲人伯伯走路上班時的困難，不論天多冷，風多大，她每天都護送他上班。有一天，雨下個不停，這位少先隊員大概生了點小病吧，她的媽媽讓她吃過藥，便讓她早睡。她突然想起盲人伯伯上班呢？我頭痛，誰可怎麼辦？……這時，她的腦海中彷彿看見了助人為樂的雷鋒叔叔在向她招手，便一骨碌坐起來，往盲人家裏跑去。在路上，盲人知道她有病還來幫助他，感動得流下了眼淚，激動地說：「你眞是毛主席教育出來的好孩子！」



（兆文）

▲本月十二日，上海一個姓賓的鄉徒，騎着自行車去解放，途中突然聽到後面有人高聲喊道：「喂，你的錢袋失了！」他聽到後馬上停車，取出解放錢一看，才發現口袋脫了線，解放錢內放着的一百五十元人民幣，只剩下二十五元了。後面叫喊着趕來的，是位三輪車工人孫乃榮，他看見路上的一疊鈔票，馬上拾起來，同時想起剛才有一個青年騎車經過這裏，於是他就一面追蹤騎自行車的青年，一面叫喊起來。經過核對，三輪車工人便把一百多元鈔票交還失主。路過羣衆紛紛稱讚這位三輪車工人的高尚風格。

▲在內地，一些身體有缺陷的人，隨時隨地會受到別人的照顧和尊重，他們不但不因自己的缺陷覺得不方便，而且覺得社會的溫暖。一天，上海鐵路局的一位啞巴婦女，她帶着一幼小的孩子準備乘火車到黑龍江探望愛人。客運服務員知道後，就主動幫她買好當天開往北京的特別快車和臥舖票，並考慮到她要中途換車，又幫她把圖件行李交付托運，同時打電話和天津站聯系，要求照顧；接着又幫她發了一份電報，要她愛人到車站迎接……這位處處為旅客着想的服務員，對於這個啞巴婦人來說，她的感動之情是「不言而喻」的了。

全家兵

鐘新

住在上海郊區寶山縣橫沙島上的農民施金才一家，響應毛主席「全民皆兵」的號召，全家踴躍參加民兵，被羣衆譽為「全家兵」。

今年三月初，周恩來總理陪同巴基斯坦總統阿尤布·汗元帥等貴賓訪問上海時，曾觀看了施金才和他的六個兒子、兩個媳婦、一個孫子的射擊表演。貴賓們讚揚他們是優秀的射擊手。

五十二歲的施金才，曾經身受帝國主義和國民黨反動派的迫害。現在，美帝國主義不斷擴大對越南的侵略，他和全國人民一樣，感到無比憤慨。施金才說：「我們一家人都要響應黨中央和全國人民代表大會常務委員會發出的號召，加強練武，加緊生產，支持越南人民的抗美救國鬥爭，並隨時準備和越南人民並肩作戰，打擊美國侵略者。」為了練好殺敵的過硬功夫，施金才在家門口豎起一個半身靶，全家常常把它當作美國強盜和蔣介石，一有空就對着它練瞄準。下地勞動時，也常常是槍架田頭，有空就練射擊。他們每次打靶，都當作是一次戰鬥，打著了靶，同樣總結經驗，因此射擊技術不斷提高。

去年以來，全家曾三次參加沙島擂台射擊表演中，「一家施海到上海，用十六發子彈，一二十一個「敵人」。由於他們一家人射擊成績優良，獲得了寶山縣人民委員會頒發的獎狀。

貴州高原江河暢通　如今都能通小貨輪

貴州高原山區的許多江河上，如今都能暢行小貨輪和木帆船了。現在這裏每天都有近千隻小型貨輪和木帆船往返，為江河兩岸人民運送農用物資、食鹽、煤油等日用品，並把山區土特產品、木材和礦產品運到城市。據統計，僅在今年的頭五個月裏，就運輸了五萬多噸運出的物資。

貴州江河大都是解放以來經過整治才通航的。過去，這些河流由於險灘林立、暗礁密佈，被阻隔成一段段的，只好分段航行。貴州航運部門對烏江、清水江等主要江河進行了全面的整治，從一九五四年起到一九六六年止，便打通了三個大灘，從此結束了千百年來分段通航的歷史，揭開了烏江水運的新的一頁。

南台紀遊

林逸雲

從大嶺或東石側看南台山，狀若筆架。山頂的巨人，從頭到腳都形象鮮明。我們在南台作竟日遊，隨便從山腳也沿着山路，道出「巨人」的頭部。我們是沿着東麓登山的，山路緩曲折。越過山坡間成片的茶園和建築在半山的一個小山窩裏的南台茶廠，再行前進就到南台的白雲寺之後，可以說已深入南台的腹地了。但，如果說攀登主峰，則從這裏才算開始。

白雲寺是南台八景之一，騎天然岩洞而築。這個寺院由兩個並列的岩洞構成，一個作為正殿，一個偏殿，各有一般人家的廳、廊那麼大，中間有一條網曲的巷道貫通，形成宛迴曲曲的景象。岩洞之上，滴水如瓔珠，置身其中，倍覺涼快。白雲寺的瓦簷是一個巨大的石塊，其狀如螺，故有「白雲寺頂一顆螺」一說。

白雲寺後面的山峰，是南台的奇峰之一，如一堵危牆聳立。其側有一條裂縫直垂而下，長達三十丈，把一座名山，南台山三個主要山峯都是石質，山中各種各樣的奇岩異洞，也都由數不清的大石塊構成。在石正城看南台，只見並列的三座主峯，好像三根大石柱，氣勢雄偉。兩峯之間缺口，正面無法攀登。

類似這樣的奇峯怪石和結構美妙的天然岩洞，南台並不少。我們登山時在山麓看到的已稱地的東林寺，也是利用奇形怪的天然岩洞建築的；還有金粟洞、南山寺等許多地方，也是從來為人們嘖嘖不已的勝境。可惜我們未及一一遊覽。

打從白雲寺對面的山坡攀登呂帝廟山峯，道路愈來愈陡，石面又泉滲濕滑，不易走。幾上呂帝廟峯頂俯覽，腳下羣山變成無數土丘了，環山一帶的山嶺、水庫，變成小池沼；公路、河流如帶。遙望石正墟附近擁翠成千人正在雖荒墾除伍，就如無數的黑白點。

在這個山嶺的危崖邊沿，恐怕很少人敢於站着朝下望。這裏的峭壁據說高達三十八丈，而且是略帶弧形微向內斜的。就是小心翼翼地坐下來探首下望，心裏也會感到緊張。但，採藥的人卻敢於到這峭壁上採藥。南台盛產藥材，有石斛、百日曬等珍貴藥品。這些藥物就生長在峭壁上。據說，每隔二年，便有來自福建省的人到這裏採摘。他們把一條麻繩的一端繫在山頂的樹木上，人就順着繩索而下，在峭壁上採摘藥物。

南台也產綠茶。談起南台茶，不能不提到我們這次遊南台時為我們作嚮導的老師傅謝進才。他是第一個上南台山拓荒種茶的，今年已經七十五歲高齡，銀白的鬍鬚垂到胸際，但身體還很健壯，額門和眼睛都閃閃發光，談笑風生。謝進才的家就在南台山麓。四十多年前，他從南洋回來，為了生計，便隻身上南台山墾荒種茶。經過長期的經營，開闢成南台茶園。一九五二年到一九五四年間，政府因為南台茶園的發展前途，撥欵三千多元給他發展茶園和興建製茶廠。現在，南台茶園已由本縣農業科學研究所經營。但他老人家閒不住，實際上仍擔任老茶工，晚年已開始退休，按月領取養老金，安度晚年。謝進才去年開始退休，按月領取養老金。南台茶園的一職工作，他是平遠縣的人民代表。他的兒孫們各有工作，一家人都過着安定、幸福的生活。

集郵

中外郵訊

士英

我國第十三組普通郵票，由去年六月起開始發行，目前已有一分半、二分、三分、四分及八分四種。今年第二季度繼續發行三種，面值十分圖案為中國人民革命軍事博物館，刷橄欖綠色；二十二分圖案為天安門，刷朱紅色；三十分圖案為人民大會堂，刷淺綠色。

第三季度亦將發行三種，面值一分圖案為中國革命博物館及中國歷史博物館，刷棕色；二分圖案為人民大會堂，刷灰色；二十分圖案仍為中國革命博物館及中國歷史博物館，刷青蓮色。

為紀念百周年紀念郵票一枚，面值一里七十五分，印數二百萬。同月三十日發行歐洲射擊比賽郵票六枚，面值二十、四十、五十五分及一里、一里六十分、二里，另有無齒票六枚，面值同前，前者印數三十萬套，後者印數十萬套。圖案為運動員持手槍及步槍

羅馬尼亞於上月十五日發行國際電信聯盟一百周年紀念郵票一枚，面值一里七十五分，印數二百萬。

第一橫排至第二橫排為羅馬尼亞名貓郵票，全八枚，面值由五巴尼至三里二五，第二橫排為朝鮮發行的野獸票，面值二、五、十及十錢，畫面上的野獸是大山貓、野豬、豹及伶鼬。第四橫排至第五橫排前二枚為也門發行的野鳥票，全六枚。下排第二枚為阿聯捐及發行的紀念阿拉伯利亞圖書館郵票，面值十米爾。第四枚為日本發行的國立兒童樂園郵票，面值十元。

印尼上月份起發行新興力量會議郵票

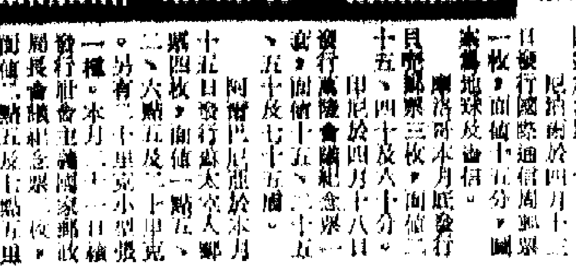
文錦

印度尼西亞政府計劃在明年八月間，在雅加達籌開新興力量國家會議。目前在雅加達大運動場附近，正在加緊動工興建一座政府大廈，用來舉行上述的會議。這座大廈將擁有許多器材和裝備，各國力面予以協助，運來了許多器材和技術工程師和專家等等。為了更好地完成這個任務，印度尼西亞政府郵電部，已決定發行一套特別捐獻郵票，從五月份起陸續發行。

目前已發行的是蘇加諾總統肖像票一枚，與新的總統肖像圖案一樣，不過在右側加有GONEFO（新興力量會議的簡稱）字樣，計有三枚：一盾二方牛加一盾二方牛，朱紅色，四盾加三盾牛，鮮藍色，六盾加四盾，鮮綠色。

在發行此套郵票期間，以前發行的蘇加諾總統肖像票及交通運輸票暫停發售，等待新興力量會議捐獻票停止發行後，方才恢復舊票的發售。

附圖左邊二枚為捐獻票，有附加鏤碼，右邊一枚為蘇加諾像普通票。



阿爾巴尼亞於本月十五日發行太空人郵票四枚，面值一點五、二、六點五及二十里克，另有一組小型張一種。本月十一日續發行社會主義國家郵政局長會議紀念票一枚，面值二點五及七點五里克，印數二萬五千套。

本月二十九日將發行國際兒童節紀念票一套，面值一、二、三、四及十五里克，印數三萬五千套。

尼泊爾於四月十三日發行國際通信周郵票一枚，面值十五分，圖案為海岸風光。

摩洛哥本月底發行貝都人郵票三枚，面值二十五、四十及八十分。

印尼於四月十八日發行萬隆會議十周年紀念票一套，面值十五、二十五、五十及七十五盾。

科威特於本月七日發行阿拉伯及利比亞大學圖書館火災周年紀念郵票三枚，面值八、十五、二十分加五分，刷綠橙、紅、黑及白色。

波蘭本月發行團際太陽平靜年郵票六枚，面值四十、六十格羅茨、一點五五及二點五茲羅提，印數五百萬套。同月發行國際電訊周年紀念票，六十格羅茨，面值四十、十二點五及二點五茲羅提，另有小張二十五、四十、六十格羅茨及一點五茲羅提，印數二十萬套。

蘇聯亦發行國際跳傘冠軍錦標賽郵票九枚，面值三、六、十、十二、十六、四十格羅茨及一點五五、二點五茲羅提、六茲羅提，每枚郵票均以不同類型的飛機作圖案，如滑翔型、伊型、輕型、單型、客運型、雙座型、飛行人員等等。

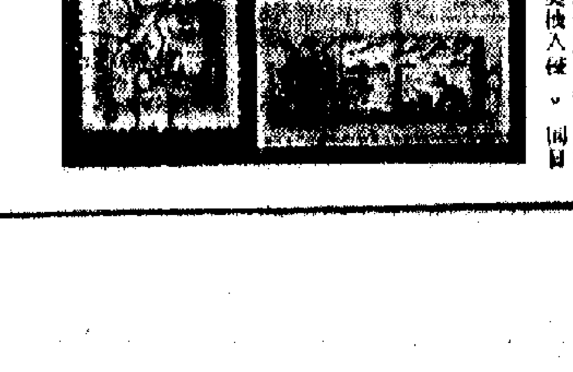
今年於上月十七日發行國際電信聯盟百周年紀念郵票三枚，面值三十、六十及一百法郎。下月五日將發行航空郵票一枚，面值一萬法郎。

越南發行抗美郵票

小燕

今年六月二日，越南發行最新的抗美郵票一組三枚，面值為十二分。第一枚刷藍色，圖案是以武裝衛國的越南人民作戰地上，把一架美國強盜飛機擊落，另一枚刷紅色，以地球及支持越南抗美的各國人民為主圖；另一枚刷綠色，圖案為在邊境有武裝的越南士兵、高射砲及被擊落的美機。第三枚刷紅、紅、藍色，圖案為擊落的美帝國主義的海空軍大敗而逃，越南的地面砲火對美機、美艦狙擊。

除了國家最新的郵票外，越南去年十二月二十五日發行的建軍二十周年紀念票，其中亦有抗美場景，圖案是北部海岸擊退美機入侵。同日發行的一組紀念越南人民反對美帝國主義侵略、保衛世界和平國際會議的紀念票，其中一枚圖案是越南人民的鋼拳打擊美機、美艦入侵。



星島轉戰鮑思高 五一七遭遇中健

華人足球聯賽嘉山場上演兩仗

華人足球聯賽今日續有兩場在嘉山南華球場舉行。頭場五時二十分，由華字組星島對鮑思高；次場六時四十分，由人字組五一七對中健。今日比賽，仍謝絕非有關人士進場參觀。

星島日前初次出師，受挫於擁有衆多小將的傑志隊。今天，該隊的有分主將張子岱兄弟，已隨港華隊遠征，實力會稍受影響，似更形削弱，但日前張氏兄弟上陣時，曾過多地側重個人表演，影響到全隊推進的速度，今天替補張氏兄弟的球員，如果能以整隊合拍為上，說不定整隊的威力，可能會更大也。

鮑思高的潛力與對方不相伯仲，僅稍欠後勁，如球員氣力較佳，實有可能一挫對手初奏凱歌。

另場五一七初逢中健之戰，則屬弱隊對弱隊。兩隊在初次出師時，均曾吃了敗仗，除非今後有特佳的演出，與日想與化妝品及電話兩強隊爭雄，恐怕均非易事。現將今戰各隊陣容列下：

星島：陳少雄、梁偉文、祝建勳、歐陽振華、劉偉倫、陳炳德、李實漢、譚新鵬、黃炳慶、黎偉榮

鮑思高：麥瑞耀、馮明輝、陳熾林、羅堅榮、林尚義、陳學坤、黎成錫、何志初、黃金坤、宋雲龍

五一七：陳德祥、朱達民、楊國傑、郭永威、會兆雄、鄺領康、鄭熾榮、梁與華、黃剛、楊振漢、李金華

中健：盧永強、馮文銳、伍友祥、王炳祥、劉坤、何華、黃耀榮、李國麒、梁錦宏、譚耀輝、胡耀

·夏侯康·

振華大牌技術難匹 傑志力抗剩負五球

後者雖敗新將演出却予人好感

昨天下午有兩場在海軍球場先後上演，首場人字組電話以三比〇擊敗港九青，末場華字組振華以五比〇輕取傑志。

昨日首次出賽的振華，可說是此次甲組賽的巨型班，其上陣的除了郭錦洪、駱德興、葉錦洪、莫振華、周志雄五位是有分球員外，其他六位無分球員，也曾先後在甲組聯賽和預備組賽都常露臉，只在去屆因未再加盟任何一隊，遂成為無分球員。故昨天佔得天時地利人和的打垮傑志，乃屬意中事。然而，此役傑志雖然受挫，但上半場演出殊令人好感，尤以後衛之力搏及何保維把守門關，表現俱佳。

何保維乃在失掉一個十二碼球被周志雄射入後，至將近半場完時因勇於搶救，被對方麥永雄撞破肩角，不能再戰，要入醫院縫針，傑志遂在換邊再戰時，以陽左輔的爭佔康反串守門；以嚴劍榮入替陽左輔。這一來，傑志因少了一個守門好手，全隊又稍為洩氣，致被振華再取四球。為振華射入第二球是周志雄，第三球莫振華，第四球因佔康一接而漏由周志雄射入，麥永雄射入第五球。本來，到最後五分鐘，振華的駱德興因犯手球被判十二碼，傑志大可以乘此打破光蛋的，但李炳球主射失客。比賽時雙方佈陣如下：

振華：莫振華、梁少松、郭錦洪、周志雄、顏振成、駱德興、葉錦洪、麥永雄、雷煥璇、馮錦演、廖錦雄

傑志：何保維、黃錦就、李劍洪、朱榮恩、興國、黃永光、張國新、李炳球、容偉文、志文

電話全隊合作好 三比零勝港九青

在此之前上演的比賽，電話的有分球員都演出不錯，無分球員和港九青都能較多攻勢。開賽後約十二分鐘，他們便由鄒耀榮深入把握着機會射入第一球。然而，港九青雖實力不如人，惟各個守衛仍算硬打，常把對方前鋒纏牢，但完上半場未致再失。但其前鋒合作很差，得球又往往好多帶幾步，因此沒有辦法找埋門機會，所以到了下半場，港九青只能夠守，不能夠攻，在久困之下，多失兩球。替電話射入的是邱廷烈和黃春籌。在換邊再戰時，港九青以陳秋華入替郭啟明。

電話：林志強、梁志新、呂漢明、羅杜石、黃廣成、阮飛鵬、羅斯舜、能、高、郭啟明、何偉邦、阮潤森

港九青：林世雄、蘇馬瑞能、黃兆福、周柱輝、高志明、鄒耀榮、張耀東、劉、黃春籌、邱廷烈、郭日坤

收入雖豐 支出亦多

足總純利僅六萬

全季總收入約有三十萬元上下 征歐及常費等開支却達廿四盤

本屆足總最後一次執委會議，已定於下月二日（星期五）召開，在十八項議程中，其中之一為通過今屆的收支，當核今屆盈利。據知，今屆足總雖從六支外隊身上賺得廿四萬元的厚利，但所得盈利，將不會超過六萬元。

今屆因為是足總成立金禧紀念，所以，對於邀請外隊，足總不遺餘力。統計從瑞士蘇黎世登、丹麥一九〇九奧丹士隊、日本國家隊和西德史托卡等隊身上，共賺得了十八萬元的厚利。從最近訪港的英國黑潮和錫菲聯身上，亦獲純利約六萬元（包括某商業機構一萬五千元補貼），即從六支外隊身上，足總收入純利達廿四萬元。但是，與本屆開支相比，却剩餘無幾。

為甚麼會這樣呢？原來，去屆香港隊前往以色列參加亞洲杯賽和遠征歐洲期間，共為足總蝕去約九萬餘元。這筆虧蝕之數目，是列入本屆賬目項下的，換言之，今屆足總在未「開列」之前，經已出現一大筆赤字。因此，今屆雖然從外隊身上賺得廿四萬元，從金禧杯複式淘汰賽和特別銀牌淘汰賽裏一共抽得二萬二千餘元的佣金，又從期投港府場館及酒吧部的收費中取得一筆錢，使總收入約在卅萬元上，但因開支數目也相當驚人，故獲利不多。據知，足總本屆開支的情形大概是這樣的：香港隊遠歐蝕九萬餘元，派隊參加亞青杯實用去二萬餘元，培養訓練青年球員支三萬元，支付足總常費約十萬元。單是上述四注，便已達到廿四萬之數。與總收入約卅萬比對之下，結果足總只賺得五、六萬元的純利。

至於二萬餘元的聯賽佣金，足總雖有撥歸收入項下，但在執委會未通過前，這筆數還不能算作純利。

足總本屆在外隊身上賺了大錢，却被去屆支出拖累，險至白做功夫。看來，足總今後對有關支出，應該更抓得緊點，免再蹈覆轍云。·公孫泰·

培養新人 推進乒運

乒總增辦兩項乒賽

男子及青年女初級單打八月中角逐

四項初賽不光顧修伊場

香港乒總新一屆的執委會，昨午一時半在太平館飯店召開第二次會議，決定本屆增辦八項乒賽，另增辦兩項青年比賽。十項比賽中的四項，將於近期接受報名，八月開賽。

自乒總會長鍾榮光月前提議增辦青年乒賽培養新人後，此議一直受到人們重視。昨天乒總執委會上，會務主委吳欣榮提出了增辦兩項比賽，即男子青年單打賽和女子初級單打賽的建議，此議獲得出席者的贊同，通過舉辦。會議並決定，這兩項比賽，將和男子單打和女子單打賽一起，於八月十五日開始，報名則自七月十日開始，廿日截止。

按規定，新辦的兩項比賽的球員資格為：凡年在十八歲以下而未參加過國際賽的男性青年，均可報名參加男子青年單打賽；一九六〇年以來未有代表乒總出賽外隊的女子球員，均可報名參加女子初級單打賽。這兩項比賽的報名費，均為一元。

至於十項乒賽的比賽場地，會議鑑於修頓、伊館雙雙加租，實在難以負擔其新租值，因此，決定不把初賽排在上述場地舉行。當下，南華會代表梁通華表示，南華嘉山室內場可借出作為初賽用，會議乃決定把四項比賽的初賽，排在該場上演。

上期議案中，還追認了衆多項決議；對元老隊要求入會事，決予備案，並通過協助該隊辦理赴澳比賽事宜。

出席昨天會議的有會長鍾榮光，副會長顏同珍、賜漢勳，主席余潤興，副主席周榮薦、蔣稱、霍錫華，執委黃錦榮、麥炎、許焯明、吳欣榮、陳燈、凌適華、周振球、鍾式顯騰等。

港華隊送杯 以二比四受挫馬華

【路透社怡保二十六日電】馬華隊今晚以四比二打敗了港華隊，重新奪得了失去三載的「和和杯」。

上半場的比數是一比一。

【又訊】港華隊今天在怡保再度出師，與華巫聯隊碰頭。

南華修頓布陣 迎擊敗軍羣英

客軍昨鬥均安吃了敗仗

菲律賓羣英男子籃球隊昨晚在九龍伊館室內場初次露臉，對抗均安隊，以一百比一百零九敗於均安。賽前的一場序幕戰，青年以七十一比五十三戰勝深友。

菲羣英隊今晚八時半移師香港修頓球場，與南華隊交鋒，賽前七時半加插一場友誼賽，由太華對藍白。今晚的門票仍收一元二角。

菲羣英隊昨晚初次露臉，照客隊整隊表現來看，氣力、速度較好，技術識不如香港甲一組好手，其中較為可取的只有余國璇與林柏嵩兩人而已。今晚出戰南華，仍是吉少凶多。南華為本屆甲一組亞軍，並邀得聞青的潘煒文、張全，兩名好手助陣，實力更為堅強，今晚如不輕敵，照理可勝此仗。

今戰兩隊名單為：

（羣英）隊長趙鴻塔（11）、副隊長余國璇（15）、（球員）蔡懷宜（6）、楊端生（7）、洪家都（8）、蔡友儀（9）、王芳蓉（10）、林柏嵩（13）、王日圖（14）、林亨利（16）、蘇健生（17）、李清景（18）、傅首雄（19）。

（南華）吳乙安、張介忠、馬針、吳那秀、陳靖、邱威康、林曉賢、李梅生、黃興業、潘煒文、鄧興發、蘇萬潛、張全。

又，昨晚均安與菲羣英之戰，過程幾成一面倒，均安不論個人技術、整體合作均凌駕於對方。昨晚，均安為了練習，採取全面搶攻，不容菲防守，菲隊爭分戰術才被對手將積分拉緊。就客隊昨晚表現看，他們的球員氣力比較好，防守時却不夠穩。

電話小球續演四仗

第九屆電話杯小球賽今天共有四場上演，其秩序如下：上午十一時，四號場，十五EC對旺機；（十一時，五號場）北機對九龍修理；十五EA對城機（十二時，五號場）、文員A對中機（十二時，四號場）。

改善秩序急不容緩

夏令杯賽 昨有毆鬥事件

為求慎重下周二球賽拖住

昨天在海軍球場內上演的夏令杯球賽，當振華與傑志快將比賽結束時，場內突然發生毆擊事件，秩序混亂。據悉，被毆擊的有圍內人士，也有非球員。足聯聯賽小組若干委員為慎重起見，已決定把原定下周二在該場舉行的兩場球賽，押後上演了。

昨日，夏令杯賽共有兩場在海軍球場舉行，其中傑志對振華之戰，因前者日前初次出師時，曾擊敗擁有張子岱等猛將的星島隊，而振華則屬「五星上將」最多的勁旅，故大受人們注意，在開賽前後，湧到海軍球場的觀衆，約有近千人之多。但是，由於夏令杯初賽規定不售門券，非有關人士，也謝絕入場，這些到場的球迷，便攀越場地四周木板進入場內。由於場大而管理困難，賽會職員對此也無法攔阻。初時，球迷與比賽者本來相安無事，但到振華隊已淨贏五球，傑志獲得一記十二碼罰球，並由李炳球主射時，一些觀衆竟蜂相湧向振華隊的龍門，有些人更根本不理會球賽還在進行，而走入球場內觀戰，以至妨礙了當時傑志射十二碼罰球。賽會的職員及圍內的若干有關人士有鑑於此，立即入場規勸入場者遵守秩序。就在這時，毆擊的事件便即發生。

根據現場目擊者稱，聞名球壇的「啞巴」業應林，最先是勸令一位青年不要站入場內，由於他有口不能言，對方大概有所誤會，竟用手掌把他推了一下，毆擊事件便在混亂中發生。根據後來查悉，「啞巴」業應林以手勢表示他的後頸部被人摃了兩下，小肚則被拙了一拳，另兩位圍內人士臨時協助維持秩序，其一眼部也被打了幾拳，左眼幾乎紅腫得不能張開，另一人幸未受傷。至於肇事青年，據說也捱了幾記拳頭。事情的全部眞相，還待有關方面了解。

由於發生了毆擊的事件，足聯夏令杯小組委員梁重新、彭弓和程實錡等多人，在球賽結束後，作了緊急商討，考慮到在海軍球場上演的球賽秩序難以維持，已決定把下星期二排在該場舉行的兩場球賽（虎報對化妝品及華維對牛頭角），暫時押後舉行，並對小組已定於下星期三開會，研究排在海軍場內的球賽應該如何處理的問題。根據熟悉圈內情況的人士稱：夏令杯球賽在有條件收取門票的場內上演，盡管有很大的困難，但足聯中人如不設法克服此一困難，今後能否再獲准「免費」舉辦此項杯賽，亦將不無問題也。·夏侯康·

華裁今日選新員

華人足球裁判會周年會員大會，定於今日中午十二時半假英京酒家五樓舉行，選舉新一屆職員。

今天「華裁」改選，預料會長張錦添、霍寶生和羅基舜等，均可獲得連任。但該會目前正準備遷新的會所，在霍英東任職會長期間，則會務有變動。但該會一屆執委會的重要成員，預料變動仍會較少。

光華財政順差

來屆新職員下月初改選 該會遠征軍在馬獲添食

光華體育會昨天下午三時在該會會所召開第卅五屆周年會員大會，報告年來會務。

光華昨日的周年大會由尹樹英為臨時主席。會議首先由主席劉天培報告會務稱：該會財政收支為：收入一萬五千一百八十五元八角二分，其中樂助費收入達一萬一千二百一十一元；支出一萬一千六百五十五元一角四分，結存三千五百卅元六角八分。

選正、副會長，但因事前未有徵求有關人士意見，故決定新執委產生之後，再行推選。

會議最後還決定由今天起發出選舉票，推選第卅六屆新執委十一人，並定於七月九日下午五時截止投票，當日下午六時揭出。

宣論篇

舊瓶新酒

——再談修伊場「減租」

昨天，我們已列舉了修、伊場主管當局擬議中的「減租」行動的不合理之處，它的不利之處，也是顯而易見的。而且應該說，這個擬議中的辦法，就和它宣布加租時的辦法一樣，都是不利正當體育活動的。「減租」也者，只是「加租」的改頭換面，是舊瓶裝上新酒，還是原來那類貨色。這樣說，可沒有冤枉修、伊主管當局的用意，而僅僅是它自己擬議的新辦法，仍然沿着舊辦法同一個方向走，故不得不無「舊瓶新酒」之譏。

在此之前，人們曾經一再指出修、伊兩場加租對本港體育運動的危害性，一再列舉事例，說明加租之不當和不合理，根本沒有甚麼理由，就是新租值根本不是任何一個體育團體所能負擔的。如今，修伊主管當局擬議中的「減租」行動，根本沒有甚麼大改變，目的還是原來那個「加租」，因此，它對要求減租的各有關方面來說，其不利處，還是始終如一，僅是程度上稍稍減輕而已。

按「減租」後的優惠待遇，一個租用修、伊兩場的團體，首先必須是非牟利性的。這就意味着，有關團體得先要經過港府社團註冊官的重新認可；為達此目的，有關團體早經核准的章程，就得大動刀斧，聽候人家逐字審查。這之後，它的資格還得港府稅務當局核准，團體主辦比賽前，必須逐次申請稅務當局大發慈悲，准予免稅加租。如果一切順利，則獲八十大元的優惠待遇——這其實還是經過了一番艱辛手續之後得來的結果。

如果一個團體，沒有經過一番功夫，也不一定保證會獲得上列待遇；即使做了上列功夫，「拿出五百大元來」，也就勢不可免了。至於那些說不成為團體（因為它們根本沒有組織章程）的籃、排、乒運動愛好者，比如各行各業從業人員，假如想要獲得優惠待遇，租用修、伊兩場，則更是非五百元莫辦了。

准此，人們前此列舉的修、伊場加租不利的種種根據，今日依然不改其價值，依然有效。

總之，修、伊場主管當局擬議中的「減租」辦法，其不合理處，是依然故我的；其不利於正當體育運動，也是衆皆洞悉的。明顯的例子是：這個所謂「減租」的辦法剛一透露，昨天便已受到乒總的抗議——該會宣布不把它主辦的四項乒賽的初賽，排在上述兩場上演，理由是即使獲得優惠待遇，也需負擔百餘元（連雜費），化算不來。它那麼快便引起租用者的反響，根本上，它就沒有甚麼改變。

修、伊主管當局能夠在加租這一問題上後退一步，這是好的，但必須訂出一個切切實實的減租辦法來。人們要的不是「舊瓶新酒」。

·戴文·

仲上安七彩 劉海遇仙記
金陵 全台 新華 民聲 國明 今天六院
鳳凰影片 最高享受
有武俠打鬥 有愛情倫理 有歌唱跳舞 有仙女下凡 有妖精鬥法
要咁樣 有咁樣 最抵睇
李晨風導演 石磊 江漢領銜主演
下期 周聰 甘長 許萍

陳思思主演 平凡·張錚
橋段新 笑料足
粉紅色的夢
時裝 愛情 喜劇 黃域導演
今起播音 商台下午三點半 麗的下午四點正

今第十一天映
共和公司 攝製 火箭炮兵團殲滅戰
今日早場 七彩打鬥片

大世界 中央 紐約
禮拜請早 天下婦人心

平安 北河 光華
丈夫的秘密 楚原導演 謝賢 嘉玲 文蘭 黃曼梨

高陞 只映今明兩天 佳偶天成

國際 九龍城 今天續映 江山美人 林黛 趙雷主演
飛俠小白龍
天火爐

百老滙 京華 都會 樂聲 金 黃 連日滿座
鯉魚河 李婷 張冲 羅維 劉亮華主演

珠江 最後三天 禮拜請早
毛子佩闖宮 鮮艷七彩

珠江 今天十一時半早場 鐵道游擊隊
明天早場 路
今最後四場 毛子佩闖宮
明天 蘇六娘
銀都 劉三姐

啟德遊樂場
第四劇場 第二劇場 粵曲歌壇 歌舞場 雜技魔術

珠江 明後天選映 蘇六娘 姚秋旋 洪妙主演

新華·大華 今天獻映 東京世運會 毛子佩 溫柔不住住何鄉 桂河橋 亂世英傑 春心動 羲俠乾坤劍

黑白

第三〇三期

藝術攝影佳作談

·魯兵·

前些時聽說第八屆全國攝影藝術展覽在廣州展出，早就很想找機會去觀摩，可惜一直沒有假期，深以爲憾。

最近却收到了八屆全展的入選小册，裏面選刊了好幾幀入選的作品，同時也收到朋友們寄來一部份入選的佳作，雖未得窺全豹，但從小部份的佳作裏，可以看出這一屆影展確實有着顯明的進步，題材也更加廣泛。

從四千多幀，一千一百多位作者的參展作品裏，慎重地選出了四百多幀入選的展品，這在評選委員來說，確實是相當重的負擔。主要是一般參加的作品水平普遍地有所提高，參加的成員愈來愈多，它顯示出攝影藝術的隊伍在全國各地（包括了港澳同胞與海外僑胞的攝影家）日漸壯大，這當然和祖國有關部門對攝影工作的重視，與攝影工作者們主觀努力，搞好技術，提高政治水平，努力學習分不開的。

從第一屆以至第八屆，雖然是短短的幾年，但從不斷展出的內容豐富、藝術水平頗高的藝術攝影作品大量的出現，說明了攝影工作的隊伍正有着無限光輝的遠景。事實告訴我們：更多更好的作品，正爲廣大的人民所喜聞樂見。

第八屆全國攝影藝術展覽會，是在國內外一片大好形勢下和國內外廣大的觀衆見面的，它眞實地反映了我國人民當前的三大革命運動，國內重大的政治活動——學習毛主席著作、階級教育、培養革命接班人，新的道德風尚；工農業飛躍的發展，科學實驗的成就——包括了我國第一顆原子彈爆發成功。此外還有有關工業、農業、文化藝術、教育、體育、衛生，各方面的發展。既有如畫的祖國各地風光、靜物、花卉作品，也有表現我們朋友遍天下的作品。

由於普遍交流經驗，相互學習的結果，一般來說，在攝影技術上也有着普遍的提高。

一幀好的藝術攝影作品，並不是自己說好便成，更主要的要經過廣大的羣衆在衷心的稱讚，羣衆並不是盲目的，他們懂得看，也會得眞，雖然好的作品不能以一定的標尺去衡量它，但一幀具有高度的思想性和藝術性的作品，自然會爲廣大的人民所喜聞樂見。

手頭有好幾幀入選本屆影展的作品，其中好幾幀給影友們看過也討論過，都認爲頗值得仔細欣賞的。

可惜篇幅有限，只能選出幾幀來談談。

「新法育秧」：這是一幀光影、構圖、內容都兼佳妙的作品。姑且撇開「新法育秧」的內容不去談它，作者利用半逆的光源，高角度俯拍的手法，充分突出了照片的質感，對角斜線圖案形的構圖，光源富於立體的變化，人物位置恰到好處，也加强了一定的動感，右下角的花枝，生氣勃勃然，表現了萬物逢春，欣欣向榮的大好形勢。

作者巧妙地通過了攝影的藝術，向觀衆介紹了育秧新法，使我們感受到年來我國工業飛躍的發展，正保障了農業的一再豐收。

因此，這正是既有內容也有藝術的佳作！

馬競秋的「水晶宮」——希夏邦馬峯。也是影友們最多談論的作品，它充份的表現了攀登冰峯所見的水洞奇景，人們通過了這幅作品的表現，可以想起了我國登山的運動健兒們，一再征服冰峯雪嶺，在我國登山史上創下了輝煌成績。

一位影友當他知道了作者正是我國著名的登山運動健將的時候，他爲這位既是健將又是攝影家的作者，感到自豪。

他們不是像我們平日郊遊，上上黃山，或上鳳凰山的輕鬆，而是要有多好的體力，多大的才能。當大家一步一步踏着冰峯的時候，還得比別人多跑多少艱苦的險地，找尋合適的拍攝角度啊！在我國成名的登山運動健將中，許多都是攝影的愛好者，都會拍出好些精采的傑作。

「苦練硬本領」：這是一幀充份掌握了人物動態的作品，當人民解放軍在萬水千山間，大踏步前進，苦練硬工夫的時候，作者不辭艱苦的跟隨，加上把生活，急行軍當中及時地把握住着從事攝影藝術的創作。

從這幀作品上，可以看到了這正是作者平日深入生活的成果，無論在感情上，思想上都有着比較突出的表現。山地行軍，背景色層豐富，人物的動態生動有力，突出地表現出人民解放軍帶着敵情，苦練硬功，無堅不摧的英雄氣概。

在這次影展裏，還包括了港澳攝影家和海外華僑攝影家六七十幀入選作品，有些反映了當地人民壯闊澎湃的反帝鬥爭，有些反映了那裏社會的生活情況，也有不少攝影家通過了他們回到祖國各地旅行攝影的作品，洋溢着熱愛祖國的熱情，其中，有好幾位還獲得了優秀作品獎。

水晶宮　馬競秋

苦練硬工夫　姚亞萍

新法育秋　麥普德

心手相應

師徒對話

李思筆記

師：每當拍照回來之後，馬上檢查得失，跟着又再去實習。積極不斷的反覆實習檢查，自己的眼光固可以提高，自己的技術也跟着可以熟練，一定要設法使自己的眼和手一齊進步，不可有眼高手低，或手高眼低的情形發生！

徒：眼高手低是只會彈，不會唱，至於手高眼低則是怎樣呢？

師：手高眼低，就是知其然而不知其所以然。有些黑房師傅，學師之時都是沒有理論，只是跟師做出來的。他們做出來的照片很好，但却不知道爲什麼這樣做就好，換一種法做就不好。而且就算有更好的方法，他也不敢改換的。

徒：這就是說：我們要做到既會彈，又會唱，既知其然，又要知其所以然啦。

師：一個拍友能夠達到這個地步，就是進入心手相應的境界了。這境界可是不容易達到的。

徒：心手相應，這是說心想要獲得怎樣效果的照片時，手馬上就能夠執行和完成任務。反過來，手在技術上有什麼困難時，心也馬上能夠指導它去達成任務？如果是這樣心手相應的話，那就太不容易了！

師：戶外人像的拍友一方面對於地方環境的選擇，對於光線的運用，以及對於人物類型的認識，都十分熟練。另一方面，他對於相機和鏡頭的運用，對於技術上的種種控制，又都十分嫻熟。這時候他心想要拍攝一張既有青春又熱情的戶外人像也好，或是要拍攝一張既複雜而又幽靜的戶外人像也好，他都能夠運用自如，從素材的選擇以及技巧的控制中實現他的願望。

徒：可是我將相機出去拍照，從觀景窗中看見人物的姿勢已經無懈可擊了，背景的陪襯也是好到不能再好了，只是拍出來之後，就不是那麼一回事了，這到底是什麼道理呢？

師：這是你對素材的觀察還未夠精細，對技術的運用還不能得心應手，而更重要的，是你的眼睛還未變成照片的現場情況，却沒有批判的能力。這樣就使你覺得拍攝之時很賞心悅目，但拍成照片却感覺失望的。

徒：這是說現場情況經過鏡頭拍成照片之後就變了樣，悅目的變成難看，難看的也可能變成悅目。

師：這一切的變化，都是由於兩點情形而發生的。第一點是原來有深度，有距離，有立體感的現場情況拍攝成照片之後，就變成是平面的，一切事物都出現在照片這一張同樣的平面上。第二點是原來有色彩，明暗幅度很大的現場情況拍攝成照片之後，所有色彩失掉了，變得只有黑白兩色。幅度很廣闊的明暗情況在照片上也縮窄得多了，那些原然很亮但仍看得出有層次的景物拍成照片可能變得死白一片。又那些原然很暗但仍看得出有層次的景物拍成照片可能變得死黑一片了。

徒：如果是彩色照片，景物的色彩就不會失掉啦！

師：彩色照片出現的色彩，跟實物的色彩相比已有不同。尤其是這些色彩在照片上失去了彼此之間的距離感，只在一個平面上出現，效果更是大大的不同。

徒：這是說，現場情況在照片上所產生的一切變化，都是由於這兩種原因做成的。當從觀景窗中進行現場檢查時，就要根據這兩點來預計拍成照片時可能有的變化。

師：是的，只有這樣來不斷地提高自己對現場檢查的能力，那才有可能提高自己的手，和提高自己的技術。

徒：這樣說來，要成功一個戶外人像攝影家，可不是易事了。

師：如果自己是不先存心要去做什麼家，只是想去拍出一些覺得人的戶外生活照片，只是想借這些練習來培養自己的興趣，那就不必要提心吊膽的「相反情形」，如果自己先想着要做什麼家，碰到了困難，就覺得前路茫茫，不知什麼時候才能夠心手相應，那時候就心灰意冷，一下子從腰邊擲了下來。這樣就真的是一事無成了。

徒：師傅說得對！我們要把眼實地，按部就班的做去，就算不成功爲「家」，也多少可以提高自己的攝影技術吧！（全篇完）

彩·虹·夜·色

——夜景的拍攝方法

雁文鴻

「夜景」，多彩多姿，變化無窮。拍攝夜景作品，起初可能覺得困難甚多，不知如何入手。但如果有興趣嘗試的話，就會覺得趣味無窮，慢慢地也掌握了拍攝夜景的一般方法了。當然，拍攝夜景可以利用的方法很多；變化也很大，遇到不同的環境，與及不同的畫面要求，就要配合最適合的方法，才能收到預期的效果。有時爲了達到某種要求，還可以變化運用，靈活掌握，甚至有出乎意料的收穫呢！

一般較爲可行的拍攝夜景方法是：

一次曝光法——無論是街頭夜色或夜市，一般都是光源很弱，所以一具堅固的三腳架，是十分必要的。用三腳架把相機固定好，較好距離，根據軟片的速度和畫面的需要，就可以進行拍攝，爲了防止其他足以影響拍攝效果的光線進入鏡頭，所以甚至在夜間，也應該配上遮光罩。除非拍攝的環境光線非常明亮，否則長時間的曝光是在所難免的。把快門撥到B門或T門，光圈不妨較細，如F11或16等，除非特殊需要，才撥至F22光圈。曝光時間的長短，可以試用不同的時間，如二十秒、四十秒、一分鐘、兩分鐘、四分鐘……等，看冲洗後底片曝光的情形決定何種時間爲正確的曝光，以後就有一個比較，知道在什麼樣的光線情形下，要用什麼光圈和時間。一般拍攝街道景物，用F11光圈，ASA一百度軟片，一分鐘時間曝光，可有滿意的成績。當然，最好按實際情形再決定一切，這裏不過作爲參考罷了。透過拍攝到的夜景效果如何，決定於景物的光暗程度，深夜進行拍攝與夜幕初降，天際還餘約可見微光，景物的層次不致漆黑，這時的曝光時間又應與深夜時略有區別。一次打開快門，所拍攝到的景物，容易把細緻部份的層次融關，燈光太顯眼，除非雨夜或霧夜，否則還是不易取得理想的效果的。特別在深夜進行拍攝，燈光曝光到達足夠時，景物較暗部份的層次很深，爲此，有的主張採用兩次曝光法。

兩次曝光法——就是把一幀底片的曝光，分兩次，當天色微黑時，用不足的曝光拍攝成一次（當然也要把相機安上堅固的三腳架），使底片上只感受到景物的輪廓，此時燈光尚未開放，待等燈光亮着時，再用比較長的時間（數十秒至數分鐘）打開快門，完成第二次的曝光，拍攝成一幀既有燈光，復有景物輪廓的照片。有時當拍攝街頭人物及人們夜生活的照片，當不能用這種長時間曝光的辦法。比較可行的是用高速度軟片，大光圈，進行拍攝。

高速度軟片拍夜景——以前這種方法一直未有人運用，主要是因爲那時軟片的速度不夠高，鏡頭的感光能力不夠靈敏，因此，拍攝活動着的街頭人物及種種式式的夜生活情景，十分困難。近年來，軟片的速度有了顯著的提高，速度由ASA六百餘度至一千二百餘度的軟片對於拍攝街頭人物活動的情形，堪稱適用。一般光線（指街燈或商店射出的燈光）照明：用F2或1.8，三十分一秒或六十分一秒，可有良好的效果。

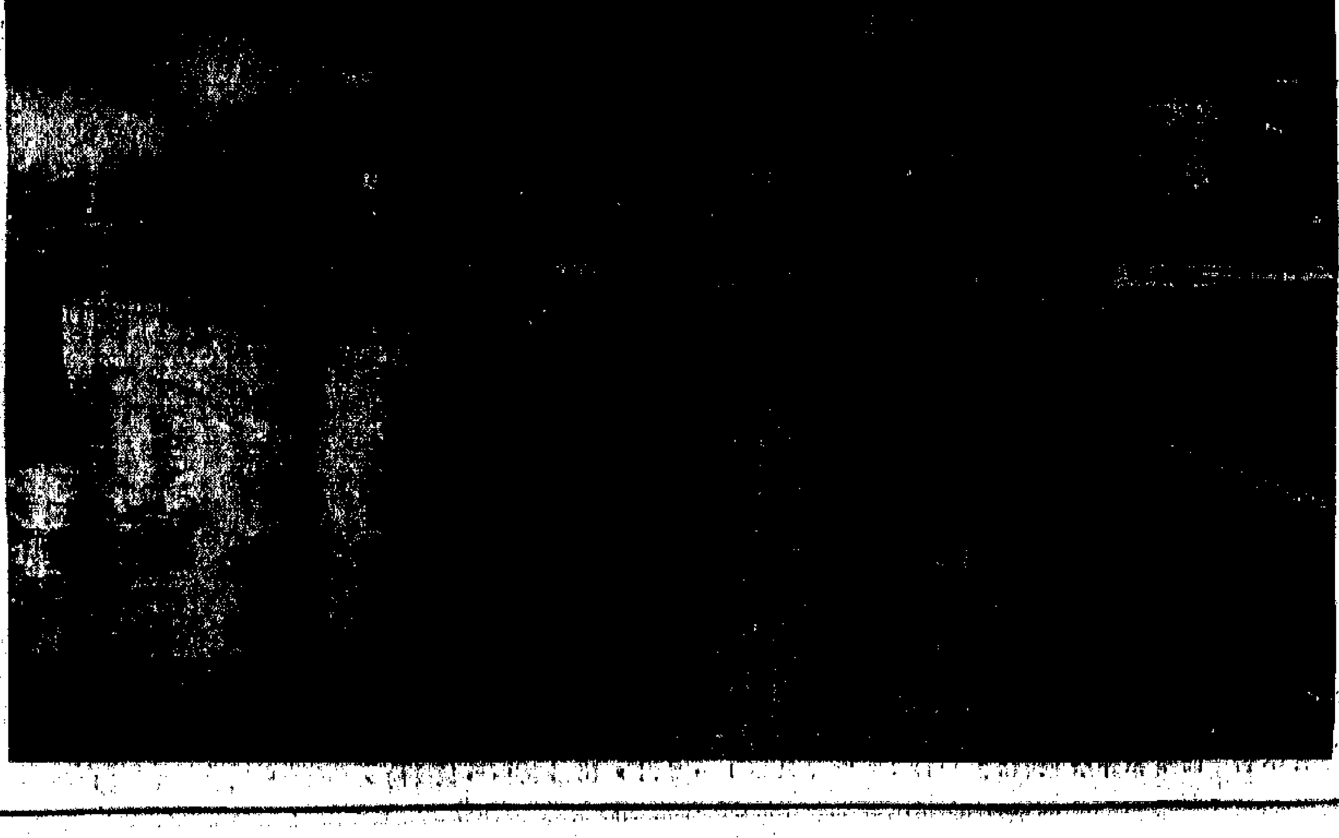
長時間的曝光——這種曝光，適用於比較昏暗的環境，甚至月夜下的景色，也可收到理想的效果，例如拍攝月夜下山川與海濱的照片，用普通速度的軟片，長時間的曝光時間可長達一、二小時，這樣拍出來的照片，給人以耳目一新之感。

至於拍攝夜景的其他方法：如使用紅外線軟片拍夜景；用人工光源進行照明，以街頭景物作陪襯等等，因比較專門，限於篇幅，未能詳述矣。這裏謹介紹兩幀夜景佳作，是友聯近日於九龍彩虹邨所攝，希望通過他們拍攝的過程和畫面的特點，作爲愛好拍攝夜景的拍友參考之助。

一幀題名「彩虹夜色」的作品，爲藍天碧所攝。利用彩虹邨兩幢新廈矗立的雄姿，天際的靈彩與閃爍生光的萬家燈火，相映成趣，除窗口透出的燈光之外，大廈的層次畢現，仍不失夜的情景。畫面的下端爲附近小村落的平房，小樹，與及平房窗間透出燈光，正是一幀層次、色調俱佳的夜景作品。筆者十分欣賞這幀作品的結構，從畫面上我們可以見出作者的思想：正如其他的事物一樣，社會上存在着新與舊的對比，新穎的建築物是在古舊的基礎上發展起來的，這個社會上更存在一個現實的問題，那就是嚴重的居住問題，平房與高樓大廈，成了很明顯的對比，一高一低，一明一暗，一新一舊，整個畫面充滿了對比的內涵，足以引起觀者的聯想，所以一幀夜景作品，除了表現夜的情調，色光的美之外，如果能有一點眞實的內容，就更易達致感染觀者，傳遞藝術感染的效果。此作據作者透露，拍攝時用F11光圈，當夜幕漸降，華燈初上，天際微見霞彩之時，以三分鐘曝光時間，採用ASA一百度軟片，拍攝地點在九龍彩虹邨附近。

另一幀也是拍攝於彩虹村的夜景佳作，作品題名「雨中行」，（見圖）作者爲鄧敏。據作者表示，拍攝這幀作品，是當夜雨淋漓之際，彩虹村巴士站旁，有一種平日沒有的雨夜的美景。遠處的路燈光被雨點籠罩上，透出迷人的光芒，路上雨水的反光，非常耀目，纖細之雨，有情侶冒雨而來，正是一幀「彩虹雨夜」的理想拍攝地點。於是物色主體人物——一雙青年男女充作拍攝對象，其初，雨後的夜，當開始拍攝時，可能雨已止，一切又歸於平靜，如果碰巧小姐穿上雨衣，雖有路上雨水的反光，但雨衣乾甚，殊不像雨中情形，乃預備噴水壺，準備當拍到轉寓人像時，先噴濕雨衣也。豈料人手齊集，即告傾盆大雨，正好乘機開鏡。一人撐傘保護相機不致雨淋，一人手持萬次閃光燈照明補光，安排一雙青年男女撐傘作走路之勢。用F11光圈，ASA一百二十五度軟片，曝光四十秒，中途用萬次閃光燈閃向人物兩次，（閃燈約等於五號閃燈強度）經剪裁後成爲現在的畫面，利用一度鐵欄作爲照片的出路，遠處是閃着耀眼光芒的水銀燈，淺黃色傘子，女子並穿上雨衣，常見有些夜景作品，拍攝晴朗的夜晚，有主體人物撐傘而立，主體比較突出，但却失於一「眞」，這幀作品因在大雨淋漓中拍攝，衣衫盡濕，頗有「眞實感」，是一幀有份量的夜景佳作。

人物背景是不斷行過的車輛，構成動態的線條，頗有「動與靜」的趣味。



兩中行　鄧敏

中華會週一學術組活動

客廳指導燈光術

中華攝影學會學術研究組週一活動，下週（廿八日）下午八時在會所舉行燈光人像攝影實習研究，由會友容顯主理。此項精采節目主要爲實習研究，故必需預先報名參加，以便安排分配實習時間，凡報名的會友必要自備人物到場配合攝影。

容顯爲人像專家，對人像攝影具豐富經驗，他認爲實習比講解尤爲重要，多影多做多研究，是成功要訣。他將個別指導燈光擺佈位置等方法，是一次十分難得的實習機會。（升）

1965年最新型

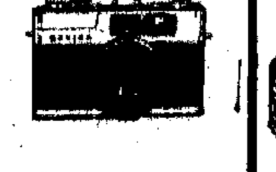
KONICA康藝卡 Auto S2

本機係AUTO-S改良型

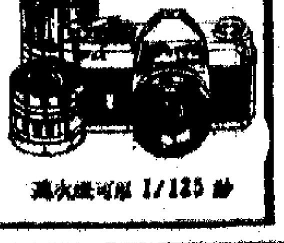
全港九相機行均有出售　總代理：大通公司

KONICA-EYE

KONICA-EE



KONICA-FM



謀得利琴行相機部

經售名廠相機，配件齊備，定價最公道，服務最週到。

畢打山大廈地下　電話：二三八七七二

西窗談影

高大深邃的石柱行列，渺小孤寂的主角身影，導演從各個角度拍攝男主角在教堂的長廊中行進，光與影構成一片寧靜與壯觀。

在宗教面前，人是多麼渺小，影片給人以這種印象。片中有一段寫一羣意大利移民在教堂中激動地膜拜聖母像，因為聖母像的心臟部位流出血液來了。後來，男主角檢視結果，知道這奇蹟產生，是由於屋頂滲氣管漏水。但教會把不把這真象告訴教友呢？不，因為，滲氣管漏水這件事也是上帝安排的，「祂」安排這奇蹟叫人信靠云云。

影片還提出許多別的方面的問題，有人認為影片沒有加以回答，其實，影片都回答了，不過不是用論理的方式來回答。影片開頭的那一片神聖與莊嚴氣氛，男主角經過一番動搖，仍然皈依宗教，這就是回答了。

作暴露狀的傳教片

——談「亂世英傑」（The Cardinal）

人類智慧越發展，宗教要回答的問題將越加困難，拍宗教片的編導要照顧的方面越多。要照顧到教會的觀點，也要照顧到觀衆的看法想法。但宗教勢力一天存在，宗教片也只能成為傳教片，無論在形式上作出「暴露狀」或「探討狀」，結果還是傳教片。

既然是傳教片，許多不能暴露的事實就不能暴露。片中的一個殉死的教士，他的貧窮生活與殉道精神可以大書特書，但梵蒂岡的財富秘密，可不能加以洩露，梵蒂岡在意國鋼業托拉斯、辛克潔石油托拉斯等等大企業的投資，梵蒂岡在別的天主教國家的龐大投資，梵蒂岡對意大利的經濟生活的控制，這些都不便加以揭露。

在影片裏，我們看見男主角以殉道精神同美國，幫助美國南方受三K黨迫害的黑人天主教徒；在希特拉進軍奧國的期間，男主角又拚命跑到維也納，勸當地主教不要參加政治。影片還通過別的方面，表現梵蒂岡與世俗政治的分野。但事實上呢，梵蒂岡一貫與國際反動的政治勢力同流合污，梵蒂岡曾經支持德意法西斯奪取政權；在二次大戰後，梵蒂岡無條件地擁護英美政府許多反動措施，與美國政府秘密規定反蘇反人民民主國家的共同綱領。美國人在教皇的外交機構中所起的作用已經越來越大，美國壟斷組織對梵蒂岡的全部活動，有決定性的影響。當然，這些政治秘密更不能暴露了。

言喜子

李絲梨·加儂

安眠曲及其他

每週一片

我經常都認為，適合孩子們欣賞的音樂唱片太少了，而適合媽媽播唱給小寶貝們聽的音樂唱片更少。是為了那一類唱片沒有銷場，所以沒有廠家肯錄製呢？還是大部份人都忘記了孩子們需要音樂，而懶得理會呢？這些我不太清楚，我只知道一點，孩子們所需要的唱片確實太少。

假如是唱片廠的負責人，我一定會出一套或者無數套合適孩子們欣賞的唱片，現成的材料有的是，只待有心人去整理而已，但偏偏就缺乏了那一種人。

無可懷疑，孩子們都喜歡音樂的，每一個孩子，都會哼一些莫名其妙的聲音，事實上，這就是孩子們都喜歡音樂的最好證明。他們對那些單調的，只有韻而無律的，類似朗誦式的「小調」，是非常感興趣的。比方「月光光，照地塘……」之類，所以能一代一代地傳下來，是有其必然的因素存在，就因為孩子們都喜歡它。

我對教學法可謂全無經驗，但我仍感覺到，在小學課程中，增加一些欣賞音樂的課程，顯然會收到一種目前我們還不知道的良好效果。在課室中，選一些合適的樂曲播唱，或簡單地就將音樂課程用錄音方式教授，看來比較目前那種經常在採用的，即由一位老師彈奏鋼琴伴唱那種方法會好得多。我並無意說現在的教學方法不良，我說過我對這方面毫無經驗。但是，將活的音樂來配合課程，無論如何總比枯燥的方法要好，卻是必然的事。

說得似乎太遠了，然我是有感而發，硬將五線譜塞入孩子腦中的教授法是否良好，實在有考慮的必要。當然，這僅是我個人觀感而已，未必一定正確。

我聽過一張西德唱片，唱片名是「Gute Nacht…… Schlaf Für」，實利多公司出品，編號 EL-Ft 46586。這是一張奇妙的唱片，目前此張唱片在香港的存量可能不多，不過沒有關係，評介唱片實在應該與商業立場看法有所分別。

我不懂德文，我不知道這張唱片中所說的是什麼，然我不瞞你說，我實在給唱片中那種充滿磁力的聲音吸引住了。

唱片一共錄有八段類似音樂的說白，先是一段小曲，跟着才是說白。那是一種充滿詩意的說白，溫柔的、感人的，孩子們應該會喜歡它。而這一張唱片，卻恰恰明是給孩子們欣賞的。

任何人都對那些自己熟悉的樂曲感興趣，孩子們當然也不會例外。簡單旋律，再配合一些充滿慈祥，但絕不是矯揉造作的旁白，對孩子們來說，是非常合適的。孩子們對同一樣的故事，會百聽不厭，這就是為什麼老祖母那幾個有限的公主與王子之類故事，翻來翻去，都說個不完的原因。因此，根據孩子們喜歡的音樂，再從那些音樂配入合適的故事，我以為比上什麼故事課及單調的音樂課來得效果好。

你不妨找上述這一張唱片來欣賞一下，尤其是你是一位小學低年級教師，更應如此。在這張唱片中，你可能會得一些啟示，一些值得令你深思的問題，看來對老師和對孩子都會有好處的。

李絲莉嘉儂的新片

·威廉·

李絲莉·嘉儂（Leslie Caron）綽號「醜小鴨」，這是本港影迷送給她的「雅號」。「始作俑者」，也可算「捉狹」之至了。我認為她不算得醜，珍珠寶那樣的老怪物才是醜不堪言呢！

李絲莉·嘉儂演技是不俗的，曾演「春江花月夜」、「畫室紅顏」、「南海七小鬪」等。她的新片是七藝影片公司出品「有求必應」（暫譯，原名：Promise Her Anything），是部彩色愛情風趣片，歸派拉蒙影片公司發行。嘉儂與「浪子」華倫·比堤擔頭牌。合演者有：卜·甘明斯和基南·韋等。七藝（Seven Arts）是美國一間有規模的獨立製片公司，過去作品有「雷雨春心」、「猜海蛟龍」等。它是不常發行事宜的，作品多交美高梅，派拉蒙代發。

李絲莉·嘉儂另一新片是「特殊恩寵」（暫譯。原名：A Very Special Favor），環球影片公司風趣片，與洛·克遜及老牌演員查理士·杯亞合演。

娛樂

圈中事

李後主偏殿擺鞋陣

上官楓

任劍輝白雪仙的「李後主」，在清水灣片場正式開拍廠景時，招待了記者參觀。

白雪仙還是重複那幾句話：「拍一部好戲。」

銀紀們竊竊私語：「『李後主』這樣拍法，製作費接近一百萬，花這麼多錢，在粵語片中倒是空前的！」

第一堂佈景──偏殿景連拍十日，拍完十天戲，宣告散場，休息三個月後再拍。

夏天拍古裝戲已不輕鬆，拍彩色古裝片更甚，水銀燈火力特強，攝影棚內彷彿火爐一樣，任姐和白雪仙，不易應付。這部戲就為了任姐身體設想，拍完偏殿景後便放暑假。

偏殿景搭了個半露影棚，即由C棚搭到外面露天地方，佈景費富以萬計。

白雪仙古裝頭、時裝身，招待銀記參觀，說話分用粵語國語，粵語對銀紀說的；與孫婆盧夫人交談，則用國語。不少銀紀說，「仙姐可拍國語片了，不用配音。」

仙姐頭飾，十分「搶眼」，分別購自日本和菲律賓，價值逾萬。

數十銀紀看偏殿時（登上偏殿也），白雪仙忽然笑嘻嘻的那麼瞅外「鞋陣」，因為佈景豪華，地板光滑，來賓皆脫鞋登殿，以免弄髒。仙姐笑說：「咁多鞋，像咗你地每人一隻，都幾害，要你地每隻賠款一元，實得嘅。」衆人皆笑。

稍後，白雪仙透露說，「鍾鳳鳴」定九月二日在大會堂上演，但演出劇目未作最後決定。

過D廠，見石磊、江漢正在拍鳳凰的「打鳥帝」。

驟然看來，覺得石磊瘦了，我以為與天熱趕拍古裝戲有關，石磊笑說：「我沒有瘦，體重還是一樣，大概我化了古裝，看來像瘦了些吧。」

石磊下一個戲又是古裝戲，是長城的「劍膽琴心」。

江漢說，這一陣他拍戲之外，便是排話劇「人間地獄」，其他時間就去練波，江漢大概以為我一定問他有沒有拍拖，實行「先發制人」，堵住了我的問話。

每日銀幕

希莉米路絲成長了

希莉·米路絲已經成長了。在娛樂戲院上映的「春心動」中，她飾演一個情竇初開的野女孩子，雖曾也有接吻的鏡頭，但卻保留下原有的那一種純真，能恰當地表現出她的所謂「文明社會」影響的性格，這一點是可喜的。不過那些來自所謂「文明社會」的觀衆，對她是否一如從前的喜愛，則仍是一個疑問。

以演「古士郎」而駕紅的康·辛納利，在新華線上映的那部「粉面金剛巧佈美人計」中改變了戲路，飾演一個圖財害命的歹徒，和珍娜·羅蘭夏烈吉組合演，劇情相當曲折，演員也能稱職，只為消遣而看，也可度過夏日永晝。不過戲名的確蹩扭，凡九字之多，使人不好記。

利舞臺上映的是所謂「大片」，排天三場，以宗教為背景，對天主教小題大作，作其「暴露」之狀。實則所謂「暴露」只不過是個幌子，否則天主教會怎肯借出一間教堂來拍攝此片？

另外有兩部歐洲片分別在僑聲國賓線和樂聲國泰線上映，前者為馬斯杜尼安和CC合演的「風流伺候」，後者為「溫柔不住住何鄉」，同是露骨地描寫性無能的問題，可稱無獨有偶。

東城、新聲和他兩院上日本片「義俠乾坤劍」，是部粗製濫造之作。國語片，除越劇戲曲片「毛子佩闖宮」仍在普慶線上映外，邵氏在京華線五院推出在曼谷拍攝的「[illegible]河」。是部時裝片，但故事脫離現實，情節和沙翁名劇「羅密歐與茱麗葉」太相像了，莫非是巧合？

在專片院線中值得一提的，是金華、新舞台、金陵、國民、明星五院，由於片源的問題而選映國語片「劉海遇仙記」，看來還不失為明智之舉。事實上好的國語片或戲曲片，雖是廣東觀衆，也一樣會歡迎的。

本週粵語片，只上兩部，一是太平線上映兄弟公司的「丈夫的秘密」，是部鬧劇；另一是悲劇「天下父母心」，可能是由粵劇「胡不歸」的故事改編過來的。

鳳凰電台訪問長城影星（圖為傅奇、平凡、張錚和上[illegible]錄音訪問情形）

廣播音樂

哈雷管絃樂團

丁羊

香港英文電台今晚九時開始的星期晚音樂節目，仍然是轉播英國管絃樂團演奏的錄音。今晚是介紹歷史相當悠久的哈雷管絃樂團。

哈雷管絃樂團，成立於一八五七年英國曼徹斯特，由鋼琴家兼指揮查理士·哈雷爵士組織。這是一個穩健派的樂隊。現任指揮是約翰·巴比洛尼。前幾年樂隊成立百年紀念，英國老作曲家威廉士也為他們寫了一首新曲稱助慶。

今晚選播的節目有理察·斯來特斯的「玫瑰騎士」組曲，底里亞斯的「春天初聞杜鵑啼」和威廉士的第八交響樂。

「玫瑰騎士」是理察·斯特勞斯的一部比較平易近人的歌劇。音樂流暢，容易欣賞。所謂玫瑰騎士就是十八世紀維也納貴族間所流行的求婚方式。男子請一特別使者送一朵銀玫瑰到他所鍾愛的女子家裏，致意求婚。歌劇故事大意是一個陋劣的貴族，看上一個富有商人之女，請使者作為他的玫瑰騎士，不過這青年人沒有完成使命，反而和那女郎要上了，更向那貪財好色的貴族作弄了一番。

龍鳳寶釵緣

梁羽生

第六回：奉討安排鋤異己　柔情何託走殊鄉

那黃牌人來後，獨孤宇獨孤發兄妹相繼告辭。段克邪史若梅代寨主送出門外，獨孤發笑道：「史大哥，不，現在是史大姐了，段小俠，你將我的史大姐擄去，今後可得好好待她，別再彆扭了。」獨孤宇接着笑道：「你們鬧甚扭不打緊，可害苦了我妹妹了。」段克邪不擅辭令，他也未知獨孤發曾有過單戀史若梅的一段笑話，倒是一本正經的道聲道歉。史若梅悄悄在獨孤發耳邊說道：「好在我沒有誤了你的終身大事，你也不該再惱恨我了。」

段史二人回到客廳，鐵摩勒笑道：「我們正在說起你呢。」尉遲北一把執着段克邪的手，哈哈笑道：「原來你是我故人之子。令尊在生之時，曾與我打過一架，我雖然是吃了他的虧，心裏卻是着實佩服他。」秦襄說道：「天下武功高強的人也很不少，但若說到『大俠』二字，上一輩的，只有令尊和南霽雲二人才當得起這個稱呼，這一輩的，除了鐵兄弟之外，我只有寄望於你了。」段克邪道：「我還差得遠呢。請秦總領多多訓誨。」樂譙喟然歎道：「我是食君之祿，只能報君恩，但求無愧吾心而已。說到一個『俠』字，那是與我無緣了。但我對於令尊段大俠，卻是衷心敬佩的，令尊生前，我無緣與他締交，於今見到了你，也可稍補這個缺陷了。」

樂譙回過頭，又道：「史姑娘，說起來你我也不是外人，我應該稱你一聲師妹，你可知道麼？」史若梅怔了一怔，心想：「樂譙武功出自名家，天下皆知，怎會與我拉上關係？」只聽得樂譙接着說道：「令尊在生之時，曾在朝中做過一任御史，當時我還是三尺之童，曾向令尊執過弟子之禮，束髮受書，跟令尊讀過幾天經史。可惜我是個最不成材的弟子，從前跟史老師唸過的什麼四書五經，如今是一句都記不起了。」史若梅這才知道樂譙說的是文學而非武功，樂譙又道：「令尊風骨錚錚，敢為敢諫，為官時日不多，但說直聲已播於天下，令尊雖然手無縛雞之力，但說到一個『俠』字，也足以當之無愧呢！」史若梅聽到樂譙稱讚她的父親，又是高興，又是傷心，想到自己從來沒有見過父親的面，不禁目中濕淚，神色黯然。

尉遲北道：「別老是說這些舊事了，俗語說得好，長江後浪推前浪，世上新人換舊人。段兄弟，史姑娘焉知他日不是還勝於今日？你快點拿酒來，大家喝吧，一來與鐵兄弟餞行，二來也該慶賀咱們新結交了兩位小友。」樂譙道：「酒席早已準備好了。」鐵摩勒難得與秦襄見一次面，難[illegible]

版權所有。

小說林

瓊姑

章凡

二、狂人酒吧

塞船碼頭上的那一羣「白蜂」，很快就四散在灣仔區的酒吧間裏，去狂飲那些酒吧老闆特別為他們調製的綠水白蘭地和冒牌威士忌。碼頭上的「人肉經紀」和「帶街佬」們也隨着「白蜂」去剝搾他們的生意，只剩下余美瓊一個人淒涼地對着被霓虹光照映紅了的黑色海水。

她嘆了口氣，拖着疲乏的腳步離開這個罪惡的碼頭。明天，她必須交五十元給替她帶孩子的月嫂。可是，這五十元到現在還沒有着落哩。

為了孩子，她一定要掙扎着活下去。

於是，她加快了腳步，走向「狂人酒吧」的大門。

「狂人酒吧」今晚經過了特別打扮，更顯出它的「狂」味來。門口貼出一張巨型海報，寫着「本酒吧重金禮聘女狂人樂隊巡場伴奏」的英文大字。海報旁邊還有一行小字，寫着：「喜歡我的琴嗎？請隨便彈吧！」明眼人一看就知道話裏有骨頭，樂得那些阿飛們嘻嘻哈哈發出一陣陣淫笑。

余美瓊以前是這間酒吧的當紅台柱，那時候，由於她長得俏，夠風騷，確替酒吧老闆拉了不少貪饞貪淫的「奧鬼」，所以老闆和上上下下的人，都把她當活寶一樣來奉承，不敢有絲毫開罪她的地方。可是，歲月不饒人啊，余美瓊青春不再，就像一朵凋謝了的殘花一樣，免不了要讓那些陷入花間葉黃的命運。酒吧的老闆便像敝屣一樣將她拋棄，還立了一條不成文的規矩，不許余美瓊隨便入酒吧拉客，只有她在客人的陪伴下才准許再踏進酒吧。

這一晚，余美瓊並沒有拉到客，按「狂人酒吧」老闆的規定，她自然無權入酒吧了。

「海哥，幫個忙吧，讓我進去。」余美瓊只好低聲下氣地向酒吧門口的打手大發海求情。

「瓊姑，不是我阿海不講情面，是老闆吩咐，誰也不敢破壞這條規矩的。況且你這樣進去，多半也是拉不到客人的，現在當你們還行的，可惜了不少生力軍啦，像馬場跑馬一樣，淪落第九班的老馬，總免不了要淘汰出局的！」大海說話。他是山東人，在酒吧已當了八年的打手。

「海哥，求你行行好吧，我今晚又要吃湯麵了！」（吃湯麵就是拉不到客的意思）

「我有什麼辦法？我又不是皮條友，不然會替你拉上一個醉鬼的。我只負責打架，假如你吃了洋兵的虧，可以來找我，我也許有法子替你出氣。可是，現在這個——我是愛莫能助了！」

播頭大福

[illegible]

（一四二）

新人播記

[illegible]

魔鬼的禁權

七九

[illegible]

五一七　喝行夜街

[illegible]

一四一、使我太失望！

[illegible]

（三六二）

官色年代

[illegible]

中醫·腫瘤·方藥

直至今日，世界上不少醫學界人士還是認為「癌」是絕症；至於如何去戰勝這個人類生命的大敵，已成為各國醫學界要解決的首要問題。在中國，對這個嚴重問題的解決之期，已經一日比一日接近了；到目前為止，已經有了不少醫治癌症的病例。

腫瘤（或稱「癌」）可以治愈嗎？這是當前世界上很多人都在關心着的問題。

如果有人一口說：「中醫可以。」這將是武斷而又幼稚的說法。相信任何一位有經驗而又實事求是的中醫生，都不會輕於這樣說的。

不過，中醫治療腫瘤有效，同時亦已治愈過很多這樣的患者，卻是事實。

當前的星大校長李光前先生是一個例子。

筆者在這裏願再向讀者介紹兩件發生在國內和本港的事實：

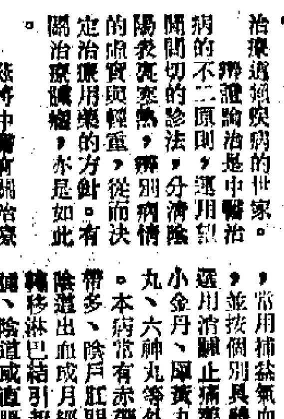
國內曾有一位婦人患上晚期的子宮頸腫瘤，西醫斷為無望，壽命不會超過六個月；於絕望之餘，她轉針灸科（針灸科是傳統的中國醫學之一）一試。當時替她治療的是一位七十多歲的姓楊的老大夫。這位楊大夫善用棉花針（註）針法，施針的部位主要是在這位病者背部脊柱兩旁，隔日治療一次。經過六個月，病況大有起色，終而症狀基本消失。

附帶告訴各位，因為這位楊大夫年事已高，國內醫界的領導人因為珍惜他數十年積累下來的實貴臨床經驗，在治療這位女病者時，特派一位年輕的西醫去當他的學徒兼助手，隨從學習。而這位年青西醫生，是某間軍醫院的副院長。

另一件事發生在本港，有一位僑業界的聞人，也不幸患上腫瘤症，經很多醫生治療未效，後來公開宣稱，有誰能治好他的癌疾，酬勞從豐，銀紙不計；或者就算醫不好，如能使他帶病延年，無痛苦地多活上幾年亦可。

後來還是一位中醫給他服用中藥，使他的病情不再發展下去，卒之讓他多活了好幾年。

中醫本沒有腫瘤這一個名稱，因為中醫不將這種病叫作腫瘤，在中醫的文獻裏面，早就有癥瘕、積聚、崩漏、赤白帶下、乳岩、癭瘤等等的記載，所描述的症狀，有不少是跟現代醫學上所見的腫瘤病所出現的典型症狀相一致的。而治療這些疾病，典籍中亦記有不少詳盡的方法；有不少中醫生，是根據中醫診治疾病的學理，運用望、聞、問、切的診法，分清陰陽表裏寒熱，辨別病情的虛實與輕重，從而決定治療用藥的方針。有關治療腫瘤，亦是如此。



第一六〇期

茲將中醫有關治療各種腫瘤的方藥扼要介紹如下：

（一）子宮頸腫瘤——這類病者多有失血症候，因此一般總是按虛症或虛中挾實症處理，常用補益氣血的藥物，並按個別具體症狀，選用消腫止痛藥物，如小金丹、犀黃丸、醒消丸、六神丸等外科用藥。本病常有赤帶多、白帶多、陰戶肛門疼痛、陰道出血或月經過多，轉移淋巴結引起肢體浮腫、陰道或直腸轉移，致發生硬結、腫痛或大便困難等，要詳細對症個別處方。

（二）乳房腫瘤——僅有腫塊者，用化瘀消堅法，常用藥物有：夏枯草、海藻、昆布、全蠍、蜂房、山慈菇、鹿角、川貝、鱉甲、穿山甲、蚤休、土茯苓等。並可用柴胡、當歸、赤芍、白芍等藥。

乳房腫瘤有紅腫或潰破者，按瘍腫治療，用清熱解毒並消堅之法。用藥為：銀花、丹皮、連翹、赤芍、蒲公英、紫草根、野菊等。

（三）鼻咽腫瘤——口乾咽燥舌頭麻木等，用養陰生津法，常用藥有：沙參、石斛、生地、麥冬、元參、蘆根，外用珠黃散吹患處。本病腫瘤細胞轉移，有頭痛、鼻塞、流涕、出血、面部麻木等症者，有用生地炭、側柏炭等涼血止血藥物。

有腫塊者，用夏枯草、海藻、昆布、瓜蔞仁、蚤休、牡蠣、玉金、射干、紫石英、鱉甲、半夏、銀花等。

（四）食道、胃、肝等腫瘤——嘔吐、氣逆、消化不良者，用鎮逆和胃法，常用藥有：旋覆花、代赭石、半夏、陳皮、砂仁、厚樸、白朮、沉香、萊菔、香附、佛手等。加用夏枯草、醒消丸、川連、菊花、藁荊子、川芎等。有腫塊者，加用夏枯草、醒消丸、小金丹亦常有採用。

本症一般不用強烈攻邪藥，為照顧病人元氣，在使用上述藥物時，須參以扶正養氣養血的藥物，如黨參、高麗參、人參、北芪、當歸、紅棗等等。

（五）其他腫瘤——亦一律按照辨證論治的法則分別給服上述的藥物，成方犀黃、醒消丸、小金丹亦常有採用。

此外，病者意志的樂觀及堅定與否，對病情進展的吉凶亦有相當大的關係，因此在治療李光前先生的處方說明中，有「忌心煩」一語，極有意思。

註：棉花針是針灸療法的一種，所用針具是用毫針五管排列成梅花瓣狀，故名。　●余永銳●

偏頭痛風 病因很多 金針治療 功效不錯

彭樹基先生：所問各點，率覆如下：

一、偏頭風痛的原因很多，金針治療一般功效是不錯的，有根治的機會。

二、一切針灸醫生如果是「庸醫」的話，當然亦會治壞病者。但說到會否使原疾加重，甚至會否影響生命安全，這一點大概不必顧慮；據知，針灸而來是很少出醫療事故的。

關於「庸醫」這個問題，有時很難說，因為就是一位很高明的醫生，也不可能百分之百的治好他的病人。因為疾病的轉好或轉壞，常與病情的發展、病者的體質以及心情或意志等，有很大的關係，有時並不是醫者個人所能完全為力的。

三、閣下如果有空，可到敝處（灣仔波斯富街七十五號三樓後座）一談。（余永銳）

幼童扁桃體以緩割為宜 若有發炎則當別論

王尙楷先生：扁桃體在幼年時期有防止感染的功能，可產生免疫力，保衛身體，保護呼吸道和胃腸；如果施行手術，便會削弱此種功能，對幼兒不很適當；且幼兒體力弱，對手術操作的反應比較大，血液的損失相對地亦較成人更多。因此，五歲以內的小孩，似以緩行手術為宜。中年以後，扁桃體和增殖體多呈退化現象，以至縮於消失。老年人發生急性扁桃體炎者甚少，因此，六十歲以上的患者也沒有必要進行此種手術。

你的孩子現年四歲多，你可以替他檢查一下，看看扁桃體所屬的頸淋巴結（即下頜部淋巴結，特別是下頜骨角部的淋巴結）有無腫大，如有腫大，一般均表示扁桃體有感染的徵象，再加上你所提及的慢性扁桃體炎的症狀，那就需要用手術把它摘除掉了。對兒童施行扁桃體摘除時，一般都一併摘除增殖體。

在到達手術年齡以前，如常有急性復發，可適當地注射消炎藥預防，如使用 Diamine Penicillin Fortified 每次注射一百二十萬單位，每四星期一次。凡使用這些藥物，一定須在醫生直接指導下進行。●嘉惠●

鬼剃頭治法有

林大偉先生：你所患的病叫做斑秃，又名圓秃，俗稱鬼剃頭。因急性毛囊萎縮，以致頭部有一個或數個直徑約二至十厘米大的圓形或橢圓形的損害，全部頭髮自己脫落。秃髮區表面皮膚正常，毛孔存在。秃髮斑可逐漸擴大，互相融合。本病一般均無自覺症狀，所有脫落的毛髮，大多數均可完全復原，重新生髮；新髮是變軟、變細的白毛，逐漸變粗變長，產生色素。

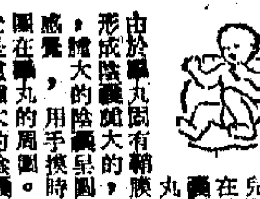
如已發生本病，可於損害處用刺激擦法，一般有效，例如每週照射紫外線一次，局部塗擦百分之二、五碘酒。你提到的成藥也可試用。

慢性鼻副竇炎可能由於一次感冒發作而引起，常見鼻塞，經常傷風及咳嗽、流鼻涕、鼻涕倒流，在一側或雙側鼻腔內有膿涕、鼻疼、頭痛及身體虛弱等症狀。診斷取決於症狀、體徵。若在X線片上鼻副竇顯示渾濁，表示感染性分泌物儲留在鼻副竇內。你可到公立醫院求診。●東日●

遠視和近視 看太陽無用

梁安先生：每日早晨眺望遠處的樹木和太陽，不會對近視眼和遠視眼有什麼好處。眼睛的近視和遠視的原因並不是由於顏色的影響而致，所以用上述方法亦不能得到任何糾正。當然，如果每天都能注意眼睛的適當休息，不使它過於疲勞，對於防止近視的加深，是有幫助的。（英）

小兒陰囊腫大是何因？



小兒陰囊腫大的原因很多，上次已談到有關小兒腹股溝或陰囊部疝，現在談談另一種引起小兒陰囊腫大的疾病，就是：睾丸鞘膜水囊腫。

由於睾丸因有鞘膜二葉之間有液體聚集而形成陰囊腫大的，這病常見於嬰兒和幼兒，擴大的陰囊呈圓形或橢圓形，有彈性感覺，用手摸時柔軟，無壓痛，包圍在睾丸的周圍。這病與陰囊部疝的區別就是這腫大的陰囊無蒂或稍延伸到腹股溝部，用手加壓力於腫大陰囊時，該腫物亦不能變小或消退，亦摸不到睾丸；用電筒照射該腫物時，能清晰地被光線所透照；有些病例，通過光線的照射，甚至能隱約見到包含在內的睾丸。另外一種情況，有些小兒患有睾丸鞘膜水囊腫時，由於體位的變換，腫大的陰囊時時可能大能小，緊度亦時有增減，這是由於這種病例的鞘膜與腹腔尚有狹窄之通道，腹腔液與水囊內液體可以相互流通的緣故，這種情況有臨床上稱之為交通性睾丸鞘膜水囊腫或交通性精索水囊腫。

在治療方面，嬰兒睾丸鞘膜內少量積液是可以安心接受的。

在腹股溝部可摸到腫物的小兒，很可能有下面幾種情形——㈠精索鞘膜水囊腫：這種病在腹股溝部可摸到一個橢圓形狀腫物，沒有蒂柄，也不能壓迫消退，在陰囊部可摸到睾丸。這病須手術治療，效果良好。㈡隱睾：患兒在出生後，陰囊部多不能摸到睾丸（一側），但有時可在腹股溝部或陰囊根部有一腫物，體積小，可移動，有時摸不到，這是由於睾丸下降不全，因此睾丸不能進入陰囊的緣故。隱睾的小兒一般需早期接受手術，使能及時降落到陰囊部，否則睾丸萎縮，發育成年後，不能產生精子。到成年後睾丸仍存在腹腔內，會使睾丸惡變而成惡性腫瘤的，因此有隱睾的小兒須早作手術。一般來說吃藥打針的保守治療是無效的。㈢腹股溝淋巴結腫大：這在小兒也是很常見的，在腹股溝部（即大腿根部有皺摺的部份），腫物大小不等，若無急性發炎時，該腫物無明顯壓痛；在有發炎時，輕壓之亦有明顯壓痛，局部且有紅腫疼痛和發熱症狀。有這種病時在陰囊內可摸到睾丸存在。這病一般用抗菌素內服或注射都可控制和使腫物消失，但若化膿時，則應切開排膿。

最後應該提到，引起小兒陰囊腫大的原因，還有睾丸腫瘤。小兒時期的睾丸腫瘤，雖然罕見，但大多數屬於高度惡性，而早期常常能得到手術治療，但大部份病例中，遇到根治的效果，因此提出來談談，使做家長的能夠提高警惕。這病是一側睾丸局限性腫脹，很容易為家長發現，由於一般家長認為陰囊腫大不過是小腸氣（疝）而忽略及時治療，有時亦可能被粗心的醫生誤診為疝及睾丸鞘膜水腫而認為不需要緊急處理，所以往往坐失時機，造成不可挽救的後果。因此認識睾丸腫瘤的症狀是需要的，一般說來，睾丸腫瘤可在陰囊部發現一硬塊，這硬塊與對側睾丸比較，可能擴大數倍，但無明顯的疼痛或不適。硬塊多呈暗紅色澤；若用光線照射，該硬塊不能透光。

上面說過，睾丸腫瘤絕大多數為惡性，早期根治手術，效果良好，故一發現則需迅速處理，否則待腫瘤轉移到身體其他各處時，便很難再作處理。

至於小兒睾丸腫瘤是否應用X線照射治療，至今尚無定論，但若腫瘤原細胞對X線照射治療有效，應用X線照射治療，可能具有相當價值。

小兒陰囊腫大，是常見的疾病，我們若能認識清楚，對小兒來說是很有益處的。（下）●孫劍●

突覺眼前發黑 又有心跳腳腫 須先作檢查 勿胡思亂想

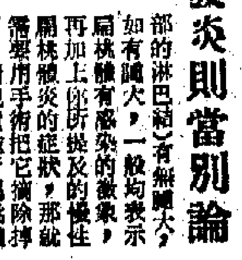
明月小姐：貴友近年時會突然眼前昏黑，躺在路上歇一下才恢復正常；又有突然心跳、腳踝腫大等症狀。如果覺得心跳，自然是心臟的事；她在上斜坡時會發生氣跳，走平路時也間中發生，雖然同時伴有失眠，也應先考慮是心臟的問題。但有時心臟突然氣跳，也可能是屬於神經性的。

腳踝的腫，不知是紅腫還是水腫？有沒有頸大、眼突？有沒有貧血？

就算是心臟病，也有很多種，要經過醫生看過，才能確定是那一種心臟病。失眠和腳腫與心臟病有關係。

貴友的心臟症狀，我只能根據你所說的猜測一下，但這樣猜測是很易錯誤的。她時有眼前昏黑，故有可能是貧血性心臟病；但年青人最多見的卻是風濕性心臟病。經過較詳的病史詢問和驗診、聽診，心臟病還是易於明確的，最好請貴友去檢查一下。流眼淚與心臟一般關係不大，但有時內科的甲狀腺功能亢進和突眼症也會心跳的，也有失眠的。如果先確定是什麼病，治療就容易了，故此最好詳細檢查一下。人在患病時，容易胡思亂想，這是人之常情罷了，相信她的病能治好的，勸她安心調養吧。祝您們健康。●思湖●

與戴小姐談貧血



為什麼會貧血？這是戴小姐提出的問題。

上星期日下午，我正在家裏閱讀雜誌，戴小姐突然到訪，我問她有什麼事情？她說：「無事不登三寶殿。我的伯娘今早初覺肢麻，繼而昏倒地上，手足冰冷，十分危險。我們把她送進醫院去，醫生說她是貧血。我想知道一個人為什麼會貧血？所以特來問你領教耳。」我招呼她坐下來，然後把貧血的原因介紹給她。

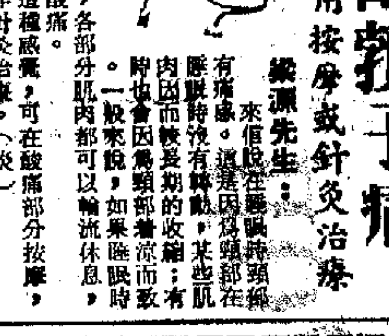
我說：「嚴格地說，貧血只能算是一種症狀，而不是真的疾病，但是由於臨床上許多原因不同的貧血，常常伴有某些特殊症狀和紅血球形態學的改變，而就同一般疾病很難區別了。」她問：「貧血何以不是一個具體的病？」我說：「從發病的機理來說，貧血不外是由於失血、紅血球的過度破壞和造血不良三者而致。但這三種分別說起來，其原因也就有不勝枚舉之勢了。」她說：「可以告訴我嗎？」我點點頭說：「由於失血所引起的貧血症，就有各種外傷以及胃腸、呼吸、泌尿生殖道等黏膜的外出血，另外是體內實質臟器、肌肉、皮下組織和漿膜內的內出血。這些出血可能由於血管的潰瘍、子宮外孕等所引起。可能由於毛細血管脆性增加或器質性病變，如非血小板減少性紫癜、遺傳性毛細管擴張症等所引起，也可能由於凝血機能缺陷，如血小板減少性紫癜、血友病、凝血酶原或纖維蛋白原缺乏症所引起。」

歇了一歇，我又把其他兩種原因告訴她：「紅血球的過度破壞，除了由於血液外溢之外，還可以由下列各原因所引起：第一、紅血球受體內外有害因素的影響，以致加速破壞，這包括血清中有破壞紅血球的抗體，如同族血球凝集素、冷凝集素、自體溶血素等的存在；鉛、砷化氫、苯肼、磺胺類和奎寧等類藥物中毒或過敏；生物性毒素或物質，如瘧原蟲、溶血性鏈球菌、毒蛇咬傷、蠶豆等中毒或過敏；物理性因素的破壞作用，如燒傷和血管內凝血、低滲溶液；以及生物性病原體，如瘧原蟲、BARTON氏體感染。第二、脾和其它網狀內皮系統組織吞噬機能的增強；第三、骨髓造紅血球機能的先天性障礙，產後形態異常而使生命力低下的紅血球易為正常吞噬機制所破壞。

「至於造血不良所引起的貧血，其原因和機理也很複雜，包括紅血球的某些主要組成成分的和營養因素的缺乏；這些因素使代謝發生障礙、造血組織損害、造血組織被腫瘤或其他異常組織所排擠或奪取其營養等。

「總之，引起貧血的原因並不如一般人所想像的那麼簡單就是了。你伯娘既然送到醫院去了，就讓醫院裏的醫生替她仔細檢查一下，弄清病因，施以治療好了，你何必為她着急。」戴小姐認為同答得滿意，於是起身告別。

睡醒顎子痛 可運用按摩或針灸治療



鍾源先生：來信說在睡醒時，頸部有痛感。這是因為頸部在睡眠時沒有轉動，某些肌肉因而長時間地收縮；有時也會因長期頸部着涼而致。一般來說，如果睡眠時姿態自然、舒適，各部分肌肉都可以輪流休息，醒後就不會覺得痠痛。

要加速消除這種感覺，可在痠痛部分按摩，或在相應的穴位作針灸治療。（炎）

簡覆

沈邁先生：王醫生目前因為不在港，你的信已轉給王醫生看過，她自己到時會親自回答你的，請耐心等待。

麥忠先生：關於民間醫藥，本版過去的確陸續刊登過，但從未編成單行本發售。你之建議，是不確的。據編者所知，香港商務、中華等書局是有民間醫藥的書籍發售，有空時閣下不妨到書局走走，說不定會找到你所需要的書。

懷孕時腿腫，怎麼辦？

婦女在懷孕期中出現腳腫的現象，這可能是患妊娠水腫所致。殷重患者除了腳腫之外，還會引起面部、眼瞼、手部浮腫。由於皮下組織內積有大量液體，水腫處會撥起很高，皮膚呈現閃光狀，按它一下就會出現陷窩。如果患者還出現有高血壓、頭痛、嘔吐、胸悶和體重過速增加等症狀，就要進一步檢查是否有妊娠中毒症。患者應注意飲食，少吃鹽和含鹽高的食物，少吃腦和含有鹽量的食物。

二世祖有什麼好？——不必羨慕他也不必責他的賬

小明先生：記得幾個月前，我曾答過一位讀者，他所遭遇的和你現在所遇到的，十分相似；他寫給我的信裏所描繪的那個自大的人，和你現在碰到的這個人，簡直就像一個人。也許你不會讀過我答那位讀者的信，沒有關係，我們再來討論一下。

首先，我以為有錢，並不就值得驕傲，也不必加以羨慕。譬如你的這個同事，他只不過是因為他父親死了，給他留下了一分可觀的遺產，所以他就有了華屋，有了汽車，有了美人（？）（我猜是一些愛慕虛榮的淺薄女子）。這有什麼了不起呢？如果他沒有這樣一個父親，也許他比你還要窮困。

即使是他的這個他夠緊緻百萬家財的父親，也沒有什麼可驕傲的。雖說他會經用自己雙手的勞動，為社會創造過一分財富？答案顯然是否定的，他只不過是緊敵了別人創造的財富而已。你的這位同事繼承他父親的這部分財產，每一張鈔票上面，都滲透着別人的汗珠，興許還有血水呢！他當然可以拿來向人誇耀，你卻不必加以羨慕，也不必特別責他的賬。

他很有些小聰明，也有些辦事能力，他並不好好工作，卻最會在上司面前討好賣乖，因此，你們的上司很賞識他，他因此變得更狂洋得意，將你和一些其他的同事都不放在眼裏，自以為真有什麼奇才異能。你常常受他的氣，真想與他大幹一場，辭職而去。

你其實不必那樣，你要真與他大幹一場，辭職而去，那才傻呢。像他這種人，到處都能碰到的，他們是這個財富奇特的產物，你不能避開他們，你離也離不了，因為他們不會一個晚上都死掉，他們仍然要生活，存在，與你共處。

那麼，你怎麼辦呢？我以為你不必氣惱，不必因為他們的張牙舞爪而神經緊張，你完全可以不必理會他，我行我素，如果他惹你時，你一笑置之最好；若他過於囂張，就狠狠給他一下，採取說理的辦法，當衆剝下他的面皮，因為歸根到底，他們還是很可怜的，其實很可悲。

服務

逢星期日、四出版

孫山在何處

梁耆先生：（一）成語「名落孫山」的「孫山」，並非山名，而是人名，此成語的出處，見於宋朝范公偁所撰的「過庭錄」中。書上說：「孫山，滑稽才子也。」據傳宋朝有一個名叫孫山的人，他到省城去應舉，一位同鄉的兒子也同他一起去應考。放榜時，孫山考中榜尾，那位同鄉的兒子卻落第了。孫山先回家鄉，同鄉問他的兒子考得怎樣，孫山答曰：「解名盡處是孫山，賢郎更在孫山外。」意思是：解名是最後一名，你的兒子還在我之後，即是落第了。「名落孫山」一語，由此而來。

（二）「道聽塗說」：塗即「途」，道路也。這句話出於「論語」：「道聽而塗說，德之棄也。」是說在道路上聽來的話，又在路上亂講，這種作風，是不可取的，也不合情理的。（仲之）

燒紙真的「引鬼」麼？——有人說指着旋風不敢樂

黃二先生：空氣流動而成風；旋風不過是一種形式特別的空氣流動而已。風吹起來以後，遇到一些特別形式的地形的阻礙，就會迴轉而成旋風。例如在空曠地方或平地上遇到一些障礙物時，就會迴轉而成旋風。

把小旋風稱之曰「鬼旋風」的原因，是某一地點空氣很熱，較冷空氣迅速流入，空氣劇烈上升，四周的冷空氣就會形成旋風。例如燒紙錢時，往往會產生旋風，迷信的人，就說是鬼來拿紙錢了，就是這個道理，燒紙不過使空氣受熱，以致引起旋風罷了。（方）

第二次大戰時期的中國和世界大事

梁錦鴻先生：一九四一年十二月七日，日本偷襲珍珠港，同時進攻太平洋上英、美等國的屬地香港、馬來亞、菲律賓等地區，太平洋戰爭由此爆發。

一九四一年十二月八日，日寇侵佔香港。香港同胞永遠記得這一段三年零八個月的苦難日子。

一九四五年八月八日，蘇聯對日宣戰，八路軍和新四軍在華北、華中、華東各地反攻。八月十日，中國解放區戰場八路軍、新四軍全面出擊；八月十四日，日本正式宣佈無條件投降。中國人民抗日戰爭取得了最後勝利。

顯如先生：你是一個有正義心的青年，能從南越的戰場中逃出，證明你所走的方向是走對了。關於廣州市勞動局的介紹工作，一般的就業情況，你應該參考一下。

熱天出汗多 可喝點鹽水或吃點鹽菜

周先生：熱天裏，人人會出汗。汗從皮膚裏的汗腺裏排出來。汗裏約百分之九十八至百分之九十九是水，只有百分之一至二是固體，這些固體裏，又有一半是鹽，另一半包括尿素、乳酸、胆酸等等。

汗蒸發以後，就把體內多餘的熱帶走，使人的身體不致熱壞。人如果不出汗，人的體溫發散不掉，人就會中暑。熱天裏，汗液變成大滴大滴的汗珠往下淌，也不要立刻擦乾，要讓它慢慢蒸發，才能散熱和防中暑。

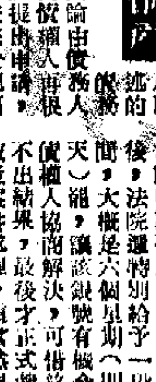
汗水中排掉大量的鹽分，應當經常得到補充。熱天出汗多的人，應在身體內有補充鹽分，以保持肌肉的正常收縮功能和身體內部水份的平衡。

眼皮經常跳 是發財還是生災？

陳洪先生：你已經五十多歲了，近來不知為什麼，眼皮常常突然跳動，一陣心慌，不知如何是好。你聽到一般說法：「左眼跳財，右眼跳災」，你又不知道眼跳是主財還是主災。

其實，眼皮跳是眼皮下的肌肉一陣陣的收縮。所以，這種情況只是由於眼睛疲勞，或者是眼睛有疾病，以致眼輪匝肌抽搐而已。你不必擔心，眼皮跳既不會帶來「發財」，也不會「闖禍」。

法院頒發的接管令（上）



凡屬有經濟能力人所犯破產行為，無論由債務人自行申請破產，或由債權人申請，法院於認可申請之後，即會頒發一種接管令，命令當局所設的破產管理官去接管債務人的財產，並加以處分變賣，以作償債之用。

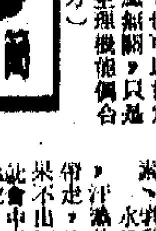
在前項頒發接管令下達後的十四天內，該債務人應當提供一份所謂資產負債狀況表（Statement of Affairs），詳細列該債務人的全部詳細狀況，以及債權人所持有的各項押品情況等等，按規定表格式樣，呈報於破產管理官。也就是在這十四天期限內，破產管理官即應召集首次債權人會議，來根據債務人提供的資料，商討有無達成和解，調處或除開破產以外的其他方式，以求解決。如果確無其他辦法，或雖有若干並非十全十美的辦法提出來而不能為絕大部份債權人所接受，那就只有再請法院頒發裁定該債務人為破產人的命令（Adjudication Order），使其正式破產了。所以僅僅是一紙接管令，還可留下一線最後的微乎其微的生機或希望，以便由債務人與債權人洽談和解或調處。俗語所謂「講數」（即調整若干成）、「講數」、「講成數」，都是指此而言。雖然能「講」到終於獲得解決，免經破產程序的事例亦屬頗多，但「講數」不成而有通過破產案件處理的事例也是很不少呢。

舉例言之，比方年初撲淺的一家銀號，就是最先自動申請破產的，接管令下達之後，法院選派時即給予一段通融時間，大概是六個星期（即四十二天）吧，讓該銀號有機會去與各債權人協商解決，可借終於協商不出結果，最後才正式裁定作為破產案件處理，這當然是十分不幸的鐵案了。

凡屬有押品的債權人，僅能以押品不足以抵償債款的餘欠部份去向破產管理官主張權利，如押品的未處分變賣，其實際所得究有若干，一時無從知悉，此時唯有出於估價之一途。破產管理官當即估價，或即該債權人於收到接管令之日起二十八天限期內，按債權人對於押品的估價，又得以債權人對於押品的估價，於向破產管理官提出後，仍得加以修改，但如破產管理官若欲一按估價數購回該押品時，債權人即喪失上述可享權利。又若押品價值超過加二倍出給破產管理官的押款數目者，則在該押品贖回後，其多餘之款，應即交還於破產管理官處理。

破產管理官獲得法院頒給的接管令之後，有權向債務人所往來的各銀行查詢有無存款或任何寄存保管的財物（包括保險箱存物等），如果還有的話，得命令該銀行交出，銀行應予照辦。在接管令已公佈於憲報之前（通常可能有一天的時間距離），倘債務人有往來戶口結存於銀行，銀行照付之後，是要對破產管理官負賠還之責任的，這又是銀行的職業之一險，因一不留神就會「蝕車」。（待續）●金刀●

延年益壽



青春的表徵

周成先生：你回內地工作，可以。

如果要我將我的朋友來分類，我可以將他們分成兩種：一種是被生活、環境及別人控制和影響的，另一種是自己能控制和駕馭自己的生活。第一種人可以活得更長久嗎？明顯地，答案是後者。

人類是社會的動物，不受社會環境的影響幾乎是不可能的。問題是你能否在受影響的同時，依然保持自己的意志，首先就要確立一個對世界、對人生的看法。這個看法如果對頭，那末在我們日後的生活裏，縱然遭遇無數困難，但動力依然不歇，困難總是能克服過去的。反之，如果沒有確立一個人生觀，或者確立的人生觀並不對頭，就很易在受挫折之餘灰心喪氣，以至一蹶不振。

我們常常說，某人大年青了，他甚至還沒有「成熟」，會兒瞬，這是因為他還沒有確立人生觀的緣故。只有確立了人生觀的人才是成熟的人，也只有成熟的人才能確立他們的人生觀。沒有人生觀的，不論是好是壞，是進步還是落後，是充滿朝氣還是暮氣沉沉，總之，成熟了的人多少都有一套對世界、人生的看法，這套看法就會決定他自己的後半生。

因此，在我們延年益壽的計劃裏，除了大談衛生學、內心和外在的鍛鍊之外，思想上的健康也是一個十分重要的課題。它和身體的健康是相輔相承的。只有思想健康和身體健康的人，才能稱得上真正健康的人。

一個人在確立了正確人生觀之後，就會充滿朝氣和銳氣，於是，無論生活、遇到了什麼風浪，環境發生了什麼變化，他都能夠穩得住陣腳，不是在困難面前低頭示弱。他充滿信心，充滿自信，充滿對美好前途的樂觀看法；他能夠正確對待自己的缺點，也有勇氣改正自己的缺點，他時時刻刻在想着怎樣使自己的優點發揚光大，缺點減少，甚至能夠更進一步。

我曾經不止一次地被人問道，青春的表徵是什麼呢？我可以這樣回答：「青春的表徵是有正負兩方面的。所謂『正』面，就是勇敢、毅力、好奇、自信、堅定；所謂『負』面，就是大意、保守、浮躁、驕傲、動搖、畏縮。每一個年青人都有上述正面或負面的缺點和優點，成者正面的缺點多一些，或者負面的缺點多一些。我們修身的目的，就是發揚正面，克服負面」。這也是一個保持青春的方法之一。（四十一）●程●

版權所有

蔣平階詩稿雜談

師陀

這個抄本向我們提供了不少各家記載都迴避的歷史資料。「紹興府志」的說法並不完全可靠，因爲就在「稿建敗」的第二年，蔣平階又參加了松江第二次起義，也就是丁亥（一六四七年）四月吳勝兆的反正之役。據「虎媒筆記」說：「時有狂生蔣雯階，向從允彝之閩習海道，因亡命周鹿而與黃毓祺通。毓祺江陰人，黃道周族子，予禮又遊周門生，遂相結圖恢復。……」抄本附錄沈履仲的兩首詩，正是送他返松江參加起義的贈別詩，其一說：

蟬來江海倍從容，頗羨論交意氣同。故壘黃金曾買駿，慚韜匣劍作吟龍。昭關尚帶屠門客，博浪全收國士風。有日洛陽圖畫滿，爭求惟識杜陵翁。

這次起義失敗，王璣的「陳子龍年譜」說：「南都國山類貯四山，操江都御史陳錦聞變，甄：蘇錦總撫士國寶，諜東北諸除三吳知名之士，而以先生爲首：……」王璣的案語說：「先逃得免者，門人蔣文學平階也」。抄本第四十至第四十四首「別沈東生」五首，當時沈氏兄弟正逃往翁洲去，其第二首說：

孤雁投北林，晨風向南翔，同爲失路人，乃復限河梁。我行至吳會，吳會非故鄉，嗚嚶鳴我前，豺虎爛道旁。沉吟生死間，巧捕誠未遑。秋蘭被修坂，游子不得芳，悲彼多夜長。

上面這首詩說明他是到蘇州去的。他到蘇州去幹什麼呢？「沉吟生死間，巧捕誠未遑」，當時蘇州是蘇松常鎮巡撫土國寶的駐地，他冒死去謀劃如何解脫對狼們的大獄。而蘇州的情形，據葉紹袁「芸窗雜錄」說：

洪內院……遂令陳操江、巴提督領兵抵松江。……土公（案：蘇松常鎮巡撫土國寶）以松郡紳首已被獲，不必多兵之擾，乃留屯於北教場，自統所部，同陳、巴二公往彼搜緝餘黨。……吾蘇亦抄提賞撫鄉家，……家貲一洗而空，婦女大受侮辱，酒及鄉家，皆被擄掠。……由是訛傳，蘇郡鄉紳孝廉十數家，俱係藏務公家叙所累及；但不止數家懷懼，凡復鄉比皆遷避，恐如舊服鄉之累及於鄉家男女也。……江寧兵屯北教場，每縣奸徒橫帶，大街一路，市肆皆閉，人人自危；……丁亥四月下旬，撫公發兵下鄉，名爲剿寇，寔逋，將卒惟在地方殺人擄財，皆滿載而歸。」

蘇州也是人自危，他非但所謀不成，本人能逃脫虎口，已經算是萬幸了。他雖然歷經許多挫折，可是並不灰心，並非「浮沉於世」。抄本第十一首（「寄殷雨若」其二）足以說明他當時的心情：

赤海樯爲萬里回，鶯簡夜夜役風雷，而今剩有膺珠淚，項却蛟宮不可開。

爲什麼會有這樣一首詩？因爲松江第二次起義的失敗，當時人歸咎於賀斌卿的按兵不至。他離開蘇州以後，經過嘉興到海寧，這個抄本中有不少與海寧人如鄭宏等的贈答詩，說明他曾在海寧居住了相當長的一段時間。抄本第十首「與日斯言懷」，道出了他當時的生活和思想狀況。那首詩說：

相逢柳市結交新，猶水賓鄉共隱淪。君輩少游終自健，我呼羊仲未全貧。千金空擲雅理士，一劍孤存懸藏身。落魄監門原不賤，寧應吾輩老風塵。

抄本第三十八首爲「留別馬日斯」二絕，我們知道日斯姓馬，家住海寧靈柱山附近。柳市這個地名見「漢書、游俠列傳」：「萬章字子夏，長安人也。長安熾盛，街閭各有豪俠。章在城西柳市，號曰城西萬子夏。……」若然，則日斯當屬任俠之流。他特注意的是「落魄監門」的一句，他把自己和馬日斯比作張耳、陳餘，準備日後有所作爲。他在這個期間，的確是從各方面進行活動的：第一、與翁洲和浙東的志士聯繫；第二、動員人支援義兵；第三、聯絡並鼓勵還未降清的內地志士和文人；第四、組織起義。

關於第一點，他寄往翁洲和浙東的詩，自張肯堂、朱永祐以下，共有二十首之多，足見關係的密切。

關於第二點，他動員去參加浙東義軍而見諸這個抄本的有四個人：蔣右良、秦元衣、馬子遴、叔皮兄弟，但資料可證的也許更多。秦元衣的參加義兵已見「贈秦元衣」詩，贈蔣右良的詩則有「頌宗弟右良親比射雕小像」、「秋夜與右良泛孙富湖」，事在戊子（明永曆二年、清順治五年、一六四八年）秋天。黃宗羲「行朝錄」說：「丁亥餘姚人王翊、王江聚兵於浩滸……戊子三月，破上虞，殺攝印官，浙東震動。……北撫柳兵東渡，下敎鄉聚團練，攻杜案破之。……嗣諸將曰：『是皆團練之罪也。北兵雖健，我窺其能則避之，歸則擊之，非團練爲之嚮導，彼敢行險地如枕席乎？』乃自天台至四明，盡破鄉聚之團練者，隨道收兵，至萬餘人：……分爲五營，五內司。王江則專主餉，勸分富室，單門而下安堵如故；賤畝而稅，人亦無不樂稅者。平時不義之徒，立置重典。異時鄉方勁悉徒爲故事，翊所決罰，人人稱快。浙東列城爲之晝閉，胥吏不敢催租稅。民，郡縣長吏惴惴，以保守一城爲幸，皆圖誠講解。……』這種聲勢浩大的局面需要幹部，他除了動員以上四人，還曾潛回故鄉，有「秋郊諸友畢至」（抄本第二十一首）詩可證。「冬日訪馬子遴、叔皮兄弟」云：

搖落大海濱，樂耕旣有耦，從勝亦有弦。言遊鄭萊遊，萬里，厨中有酒藏新醅，呼我劇醉歌「旗迷」。阿兄意氣多，興酣欲拔烏孫刀；阿弟更英豪，天下狂徒屬我曹。憶昔游俠場，縱橫事未酣，中原六載朋友哀，鳴嘯夜落山鬼號。坐深不辨星斗黑，皆少年，捐目顧盼口百萬，只言想恩女崤類。安料胡兒更輕漢，今秋訪我各自流。君家阿弟最奇特，呼朋走戲胡兒頭，齊生自是萬夫敵，場究紛紛王與侯。東郊遙道，夜色相看各草草，對君兄弟如對翁，可惜行藏各潦倒。君家有酒共君醉，只有紅顏難自保。

「檇李詩繫」卷二十馬登七萬方傳：「字聰卿，平湖人。少負不羈，好與酒人游，能高歌作燕趙聲，意有所觸，忽悲歌痛哭，四座皆驚。嘗爲其父上書，……甲申，爲亡命，……」所謂「罷法逸去」，「浙東紀略」說得比較明白：「平湖舉人馬萬方，手刃平湖北令朱陸國（案：『杭州府志』及『平湖縣志』均作朱隆國，仁和人，明朝舉人，清攝王聖枕，委爲平湖令），同定遠將軍陳相起義於禾。事敗，浮海而東，效秦廷哭，倡西征策」，事在乙酉。同書丙戌正月二十七日說：萬方會受魯監國兵部司務；六月四日說：萬方會受魯監國浮海依黃斌卿。那麼，詩中的阿兄應該就是馬萬方，子遴、叔皮則是萬方的兒子。叔皮無考；子遴名辰御，字寅伯，著有「蠢雪齋集」，「檇李詩繫」稱爲馬伯達。

王翊的成敗得失且不管他。蔣右良事見全祖望「明故兵部右侍郎蔣公神道碑」：「公諱翊，字完勳，別號寫菴，浙之寧波府慈谿縣人也。……辛卯秋，聞大兵（案：清兵）入三道下翁洲，公曰：『事急矣！』請復入山，衆散亡，以爲援。」七月……二十四日，……至北溪，爲團練兵所執，同行者，……蔣士鍇也。……八月初五日，先公受刑，賦絕命詞。公在獄中爲文祭之……」蔣士鍇以死從。全祖望「鮚埼亭集」又故爲節略，文與事幾中三年，山寨之破，他人多散去，獨士鍇不去。公之參軍蔣士鍇也，字右良，嘉善人也，諸生。……

關於第三點，難以句讀，今僅從略不錄。輾轉抄寫，雜以句讀，如「陸嗣暢久棲梵剎，會孫休仲貌示朱子若」、「遊端簡鄭尚書園亭贈其西舉詩以寄之」、「贈陸機京」、「王遜之卜隱」、「計甫草道故」、「贈吳駿公先生」、「贈吳六益」、「呈方魏先生」、「朱氏山樓懸其書至喜其多長往之士絕之以詩示予族右吉」、「飲蔣楚玉齋賦贈」等，有詩甚多，不勝枚舉。但是就江南而論，清初夜祚，幾討困不乏義烈節士，而科舉出仕的却也全是兩社中人。他在「寄懷姚江諸耿衣」中說：「作詩頗憶朱公叔，著論常思劉孝標」，足見牢騷之深。特別值得注意的是他和周宿來的關係，周宿來名茂源，華亭人，與蔣平階同爲幾社後勁，杜登春「社事本末」說：「壬午多，周宿來先生茂源與彭士宜、計子山安（後改名南陽）集西郊，諸子爲一會，有「雅似堂」之刻」，是爲朋友：「華亭縣志」說：「順治二年乙酉，禮部奏准各省鄉試以今年爲始，茂源即中是科舉人，與宋徵輿同榜。順治六年己丑科劉子壯榜進士……」「松江府志」說：「授刑部主事，轉郎中，擢知刑河南……出爲處州府知府……」出處兩歧，是爲敵人。從抄本第六十七首「宿周宿來時使閩還里」一首，可見這種亦友亦敵的情懷：

孤蓬一逐稻麟飛，故國交情萬里違。自客江湖無姓氏，共看旌節有光輝。夢回南浦浮雲斷，秋老吳門木葉稀。知爾西行賦思苦，偏聲吹罷更沾衣。

這首詩大約在蔣平階自海鹽經海寧至嘉興的中間，應作於辛卯，地點可能是海鹽，也可能是海寧的袁花，他與周茂源是偶然相遇，或是被召見的。這裏還有一段所謂「佳話」，戴有贈「寄辭筆」說：「華亭周秋部茂源，以恤刑至閩，……死。有山人倉促中能言：『我秋部執友也。』秋部曰：『此實未謀面也。』別駕之秋部問之，山人得無恙。一時推爲長者」。按山人雖稱得相長者：但是以國家觀念言，周茂源在這件事上，蔣平階的立場在這一點上是分明的。他緊接着又寫了一首樂府詩「宮詞」，對投敵的人加以無情的嘲罵：

漢宮執扇妾，今復寶娥眉，笑問諸年少：容顏能幾時？（中）

湖畔詞談

再說小令的結句

具之

我在上一篇「詞談」裏已談過「浣溪沙」的結句作法，與它同體制的，還有「夢江南」小令。「夢江南」全首五句，最要注意的也是末了一句。這裏舉皇甫松的兩首作比較：

蘭燼落，屏上暗紅蕉。閒夢江南梅熟日，夜船吹笛雨瀟瀟。人語驛邊橋。

開頭「蘭燼」指燈花，燈殘了，屏風上畫的紅蕉顏色也黯淡了，是說已是夜深時候。下三句寫夢境：在梅雨時節聽着船的笛聲，十四字概括地寫出江南水鄉的光景，就像一幅畫圖（清代名畫家費丹旭（曉樓）就把這兩句畫成一幅名畫）。但是使我不無缺憾的是：這十四字若作爲一首七絕的後半首，是頗有味無窮的好詩；但作爲「夢江南」小令，後面着一句「人語驛邊橋」，便鋪陳出全首情緒不集中，難免「蛇足」之譏。這個調子的結構同「浣溪沙」一樣，最忌末了拖一個孤另另的尾巴。皇甫松這句所犯的毛病，正同晏殊「浣溪沙」那句「小園香徑獨徘徊」一樣。

皇甫松另一首却寫得恰好：

樓上寢，殘月下簾旌。夢見秣陵惆悵事，桃花柳絮滿江城，雙髻坐吹笙。

這詞開頭寫夜景，後三句寫夢境，和前首作法全同。其所以勝過前首的，是末句緊接上兩句，寫出整個好意境。「雙髻」以局部見全體，寫出整個美人的形像。「桃花柳絮」和笙聲似無必然的聯繫（不同前首的笛聲和雨聲密切相關）。但它的意境是相通的。唐人郎士元有一首「聽鄰家吹笙」七絕說：

鳳吹聲如隔綵霞，不知牆外是誰家。重門深鎖無尋處，疑有碧桃無數花。

不見吹笙之人，而想像笙聲出於無數碧桃之下，這是以碧桃之艷形容笙聲之美，以色寫聲，是藝術意境之所謂「通感」。這詞以「桃花柳絮滿江城」作背景，寫吹笙的人，也有同樣藝術效果。並且它用一個旖旎風光的回憶場景，反襯第三句的「惆悵」，手法意象更曲折細緻了。

「夢江南」又名「望江南」，皇甫松這兩首是寫「夢」的，溫庭筠有一首是寫「望」，也是晚唐詞裏的名作：

梳洗罷，獨倚望江樓。過盡千帆皆不是，斜暉脈脈水悠悠。腸斷白蘋洲。

這是寫一個女子盼望她的情人而終於失望的心情。她希望眼前過去的船隻，必有一隻是載她的情人歸來的，然而望到黃昏，依然落空。於「過盡千帆」句之下，用「斜暉脈脈」七字作烘托，極見含蓄之妙。「過盡千帆」是寫眼前事物，也寫人物的心情。古樂府「天下人無限，慊慊獨爲汝」，千花百草一樣是借指的。清代譚獻詞：「紅杏枝頭儂與汝，千花百草從渠許。」也同此意。

「斜暉脈脈水悠悠」不僅僅是景語，也用它來點時間，聯繫開頭的「梳洗罷」句，說明她從早到晚已是整整盼了一天了，也借用它來表情（王國維「人間詞話」說「一切景語皆情語」），「斜暉脈脈」是以比喻她對情人的脈脈含情，依依不捨；「水悠悠」是指無情的他，像悠悠江水，一去不返（「悠悠」如「悠悠行路心」，是說像過路人對我全不關心）。這樣兩兩對比，才逼出下文「腸斷白蘋洲」的「腸斷」來：若僅作泛泛景語看，「腸斷」二字便沒有來路；並且使全首結構鬆懈，顯不出這末句「點睛」的作用。我以爲，就這一首看，應如此體會，就溫庭筠這一作家的全部作品風格看，也應如此體會（溫詞手法都很精深細密，與韋莊清疏之作不同）。

這詞字字精煉，陪襯的字句都有用意：如開頭的「梳洗罷」，也不是虛設之辭，含有「女爲悅己者容」的意思。古時人常以白蘋花寄相思，末句的「白蘋洲」，也關合全首情意。這好像電影中每一場景每一道具，都起特定的作用。末了五字必不是泛泛填湊，但是若不體會上句「斜暉脈脈水悠悠」七字情景交融之妙，則末句也會成爲孤另另的尾巴，這樣就辜負作者的匠心了。

前人對這個調的末句，大概有承上、總結、轉折、伸明等幾種作法，「雙髻坐吹笙」是承上，「腸斷白蘋洲」是總結，至於作轉折的，如楊慎「詠雪」：

晴雪好，萬瓦玉鱗浮，照夜不隨青女去，飛明應爲素娥留。只欠剡溪舟。

末句翻作悵望不滿之辭，却有不盡之意。他另有一首「詠月」：

明月好，流影浸樓台。金界三千隨望遠，雕闌十二逐人來。只是欠傳杯。

也同此作法。

末句作伸明的，我最愛王世貞一首：

歌起處，斜日半江紅。柔綠篙添梅子雨，淡黃衫耐藕絲風，家在五湖東。

「柔綠」、「淡黃」十四字是美句，末句「家在五湖東」五字，意韻更足，是伸明也是補足，在這個調子裏，似乎更勝於李煜的「花月正春風」。

藝林

記雲間邦彥畫像冊

徐璟秋

「雲間邦彥畫像冊」，是清代初中期我國著名肖像畫家徐璋的代表作品之一。

徐璋，字瑤圃，江蘇省婁縣人。他的老師是曾鯨（波臣）的弟子。徐璋的畫，山水、人物、花鳥、草蟲無一不能，而傳神寫真，尤爲生動。他並創出了用生紙作肖像畫，則鬚眉之間，更顯筆力，此法前人所未有。乾隆初年，曾被薦入皇家畫院，由於他秉性高潔，不久，即告老還鄉。

徐璋在乾隆九年（一七四四年）的春天，曾去蘇州，看見了明代文學家王世貞所輯集的「歷代名人畫像」，因而說：「近摘吳圖，覺得自己不能規仿之」。同時有所感觸，覺得自己本鄉松江府一地，在歷史上，也出現了很多有名人物，但由於「世遠年湮」，已經不能想像他們的狀貌了。他認爲前朝明代的一班人物，距離當時，不過二三百年，「倘不寫諸丹青，則千載而後，精神笑貌，亦必湮沒不彰」，於是在他的前輩劉顧宗和叔父徐爾璐的鼓勵下，獲得了其時尚遺存在世上的一部份明代松江府屬有名人物的真容寶像，徐璋就「竭一生心力，手臨縮摹」，繪成了這一部具有眞實感和強烈藝術表現力的鉅著「雲間邦彥畫像圖冊」。

這一部肖像畫鉅著，所畫全是明代歷朝松江一府有名人物的肖像，計標有姓名的九十九幅，另有九幅，原本即未標明被畫者的姓氏，無法考出。圖冊前面，有徐璋「乾隆九年春三月上瀚景村徐璋書於樂石山房」的一篇親筆序文（前段所有引號文字，皆引用這篇序文中的文句），還有陸錫熊、黃之雋、倪承茂、楊澤光等四人的題序，每幅畫像，都有楊葆光對畫中人物的簡單略歷。

徐璋在繪寫這部畫冊過程中，有一次在渡江船上，忽然失去，經年踪跡不到，後來舟人却以原物送還，徐璋對這部一生心血所繫的代表作品之失而復得，喜出望外，所以在乾隆五十年陸錫熊的一篇題序中說：「廣搜博訪，手自臨摹，久之，積成若干幅，出入攜以自隨，曾渡江失之，懊恨累日，既經年，而舟人忽以故物見還，一無觖損」，即指此事。

這部畫像冊所徵的人物，始自金思誠像，終於第一百零八幀佚名一像。在清代某時期，這部珍貴的鉅著，曾遭到了一次流散，共計扣失了六十九個像，在那時僅僅存了三十九個像，後來經過幾位著名畫家按照徐璋原畫人物目錄，加以補繪，依舊完成了原來的一百零八像。補繪諸像，出自當時寓居松江名畫家改琦（七薌）之手的爲最多。

除了這部保存着徐璋原本眞跡在內的「雲間邦彥畫像冊」之外，還有幾種後人仿繪摹製的複製品，流傳世間。

這部畫像冊，到清代光緒初年，又有人將一部份畫像，刻石藏之，現在這些圖像的刻石，都妥善保存在松江名勝「醉白池」的長廊壁間。

這部畫像冊，原來藏在松江韓家，視爲至寶，不輕示人，在抗日戰爭之前，就流散出來，……向友人處探知道了，就把此冊收購下來，捐獻在松江圖書館中。一九三七……

張弼像（明初書法家）

錄自「雲間邦彥畫像冊」

許容的古文印

智龕

我國歷史悠久，文化發達，文字書體續有變化。我們現在篆刻所採用的字體，以小篆爲基本；金文在古器大量出土的情況下，亦是篆刻的重要字體；甲骨文字間或也能搜集成章，這都是篆刻藝術的豐富素材，可供我們隨意採用。可是在明清的篆刻家們却沒有這樣好的條件，他們除使用小篆之外，便是所謂「鐘中書」、「六書統」、「鐘鼎文」、「擬古遺文」、「古文奇字」等，這些文字摭自「汗簡」、「六書統」等，頗多不經之字，大約在乾隆以後，就被篆刻家們廢棄不用，甚至斥爲杜撰。

近年來我國考古事業不斷發展，長沙仰天湖、信陽長台關出土了不少竹簡文字，這些戰國書體的墨跡，說明了「蝌斗文」、「鍾中書」等字體，就是六國文字，其形頭粗尾細，正是「頭粗尾細，狀腹團圓，似水蟲之科斗也」（「古文四聲韻」序）。而這些六國文字由來至今，還有其一致性。

許慎「說文解字」序說：「孔子書六經，左丘明述春秋傳，皆以古文，厥意可得而說。其後諸侯力政，不統於王，惡禮樂之害己，而皆去其典籍，分爲七國，田疇異畝，車涂異軌，律令異法，衣冠異制，言語異聲，文字異形。秦始皇帝初兼天下，丞相李斯乃奏同之，罷其不與秦文合者……是時秦燒滅經書，滌除舊典，大發隸卒，興役戍，官獄職務繁，初有隸書，以趣約易，而古文由此絕矣。」漢代以後，被秦燒焚去的古文，又陸續出現，魯恭王壞孔子宅得「禮記」、「尚書」、「春秋」、「論語」、「孝經」，北平侯張蒼獻「春秋左氏傳」；郡國亦往往於山川得鼎彝，其銘即前代之古文。……又因汲冢出竹策等。古文的這種文物陸續出土，亦就陸續散佚。北宋郭忠恕首輯「汗簡」，夏竦輯「古文四聲韻」，又有「擬古遺文」等字書，把古文的字體保存下來。我們現在研究六國文字，這幾部書，便是十分重要的工具了。

明清間研究古文字學，許容爲篆刻家，我國紹爲如皋許容篆刻家，其篆刻如忠實，在他的印譜內，把古文的出處都一一註明。他的劉的古文印，秀麗動人，全無矯揉。當時朱彝尊（竹垞）就十分推崇。

許容字實夫，號默公，又號遇道人。如皋人。他篆刻得通州邵潛（潛夫）先生指授，許習文何印派。他篆學方面的著作有「篆學辨」、「說篆」、「篆海」、「石鼓文鈔」、「讀史初階」等。出版的印譜有「印略」、「印譜」、「谷園印譜」、「谷園印譜三續」、「觀光樓印譜」等；詩集有「破樓草」、「鵝浮集」。據說他兼工山水，王石谷題詠甚多。黃仙裳稱他「書畫篆刻，無所不工。」（「許實夫印譜」跋）可知他是一位才藝高廣的藝術家。

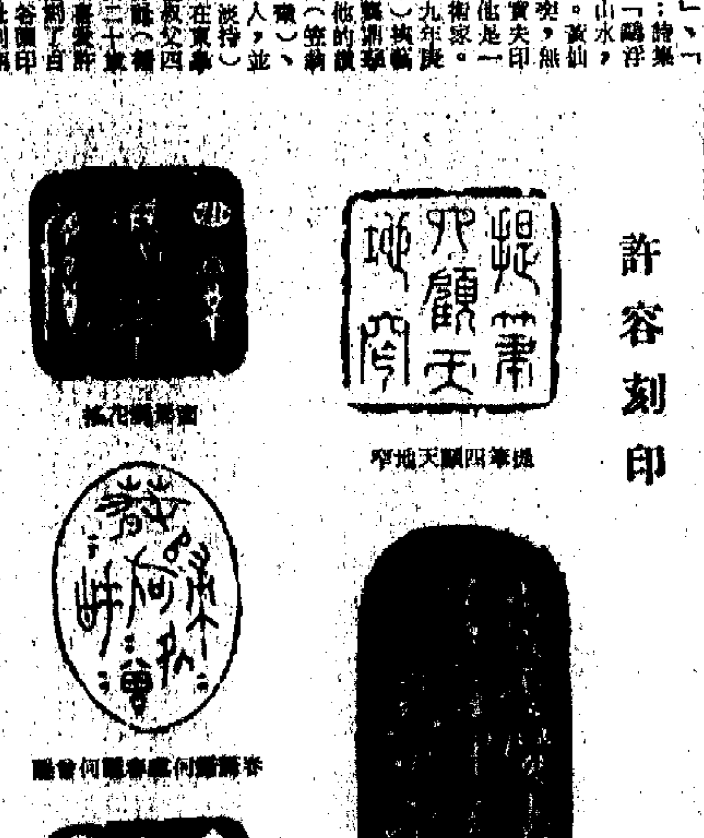
許容在康熙九年庚戌（一六七〇年）攜篆游京師，謁合肥龔鼎孳（芝麓），得到他的讚賞。在京時李漁（笠翁）、徐元文（立齋）、黃雲（仙裳）等人，並與西冷陳鵬年（滄持）同寓一處。……許子出其所作印譜示予，無論金玉水晶瓷石等，皆能游刃自如，機神縱逸，而又各有原本，既博且精。其於印學，想無復遺，以摹情相較，寧獨瑜亮並生，直是尹邢之不可優劣。……（「許實夫印譜」）

……以一官入閩。甲子秋，許容客杭州，從至黃河，遇颶風所覆，一身幸免。乙丑，許容北上，時胡介社已移官登州，東，許過平原，留之旬日別去。丙寅，許容復至山東，胡爲社……許居其中，摘「山中白雲」詞句刻石百方，成「谷園印譜續集」。己巳，許容遊寓都下城西胡兆鳳（醒翁）宅之觀光樓。許先後來都已五次，僑居約十五年。兆鳳是胡介社的叔父，亦頗愛許容篆刻，這一年許容先後刻成「谷園印譜三續」及「觀光樓印譜」。

許容的生卒無可考，假定他庚戌去京那年是四十歲，甲子年五十四，與胡兆鳳「觀光樓印譜序」稱「年已踰五十」，情況正合。己巳五十九歲，胡稱「許子負海內重名垂四十年」，印譜出自晚年，情況亦合。朱彝尊「贈許」詩有「容今白髮我耳聾」句，此詩作於戊辰，時朱、許兩人均年五十八，似乎亦合情理。許容的確切年齡無從肯定，但其情況約略如此。

在嘉慶年間高南卓克昌（錦巡）得谷園遺印三百餘方，復輯拓「谷園印存」二帙。據我所知，目前傳世的許容印石，恐怕不會超過十枚了。

許容刻印



提筆四顧天地窄

又一種劉源墨

——舊墨小言之十五

周紹良

劉源墨，極少見，一九四九年前，廠肆發現一錠，轟動嗜墨之徒，競相鑒賞，爭以一覩爲快，嘗入見記載，從未一見實物也。結果尹潤生先生得之，而素深爲奇遇，認爲著錄不乏人。

墨形特殊異，上圓下方，厚漆邊。上圓形中，篆列四字：「松風水月」；下方郭中楷書序文云：「我皇帝德隆往聖，功邁前王，萬幾之暇，時御文翰。網羅倫乙夜之觀，書法極鍾王之妙。雲章璀璨，炳耀天庭。臣源：謹承與數，頻侍燕閑，每沾盧揮灑，疊蒙頒賜有加。永袖松風水月之書，實臣孔壁天球之寶。豈但宋宗飛白之妙奎章，抑亦漢典賡歌之篇帝載。茲者：微臣奉使，監權區湖，山川之勝，即天門水月，萬里朝宗；最物之奇，則白鼎松風，千齡鏡型。欣瞻謝儉，事實同符，敬紀蘇春，謹擬開地，滿酒鴻豪，寫風誦日。臣謹俯躬私，用是鋪揚真拙。瓊樓高揭，常存使臣蔭萬年捧日之誠；紫氣遙臨，叔皇清卿寶君嚴奎之處。蕪湖鈔關刑部廣西清吏司主事加二級臣劉源謹首頓首恭紀。」俱楷書陽識。

解放後，故宮清理藏品，於亂物中，發現楠木匣十錠，匣面鐫云：

御香　乾隆戊午重製

墨亭　太平有象　門墳　有鳳十二章

閣實　水墨　宋硯　唐琴　貝葉　玉佩　千秋鑑　金剛塔　藏王閣

開匣檢視，則赫然俱劉源製品，每匣十四錠，而第一錠所謂「敬亭」者，即此「松風水月」也。突世寶，不圖於無意中得之，且數量之多如此，見之者未嘗不驚喜贊歎也。

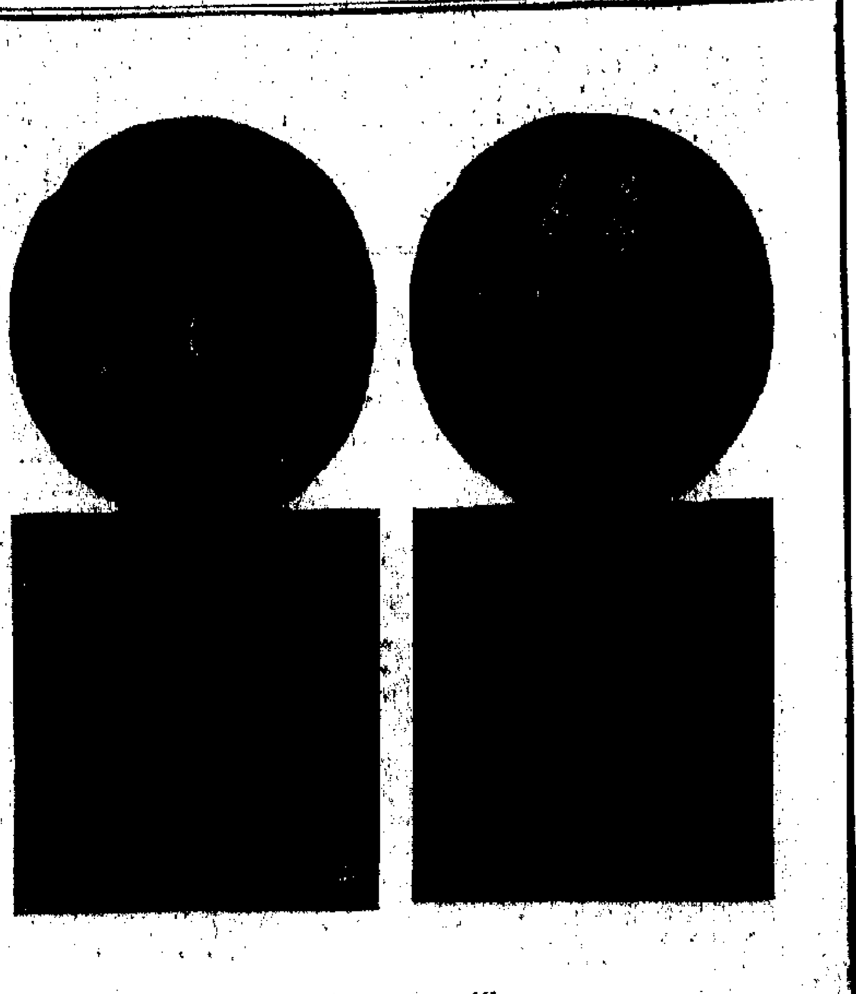
戊午爲乾隆三年（一七三八），正劉源此墨製成後六十年，已爲當時皇帝所珍賜，竟予製匣寶藏，可見所製圖與一般的不同了。

劉源，「清史稿」卷五一〇有傳：

劉源，字伴阮，河南祥符人，隸漢軍旗籍。康熙中，官刑部主事，供奉內廷，監督蕪湖、九江兩關。

此墨正其監督蕪湖關時的貢品。墨序中有「千齡鏡型」字樣，可見是爲「萬壽」而製的，考清聖祖愛新覺羅玄燁生日爲三月十八，正與結款的月份相符，康熙十七年（一六七八）時年二十四歲。

墨題原作「松風水月」，至乾隆時重製這墨，却題作「敬亭」，這在序文中看不出是什麼緣故，但這樣改題一定是有它的道理的。依據推測，序文上說：「永袖松風水月之書，實臣孔壁天球之寶。」又云：「敬紀蘇春，謹擬開地。」又云：「瓊樓高揭，常存使臣蔭萬年捧日之誠；紫氣遙臨，……」體會之意，好像劉源曾得康熙書「松風水月」四字，因之蓋了一個閣子把它懸掛收藏，並把它製在墨上，「謹擬真拙」，這是原來的經過。清高宗愛新覺羅弘曆重製這墨，不好直接把祖父的御書做爲墨名鐫在墨上，於是改爲「敬亭」的。



劉源墨

近體詩的兩忌

王百里

詩有兩忌：一忌犯，一忌複。犯的情況約分兩種：一種是句犯，一種是韻犯（也叫調犯）。句犯，一般是指一句中第三、[illegible]……的，稱作[illegible]……不仄仄仄」；七言都是上四下三，下三字連用三仄，這個句子讀起來便不好聽，甚至不能讀。此外，如三個上聲字、三個去聲字、三個入聲字的連用，或三個聲母近似的字連用，也是應避的一種。

韻犯，是指律詩的全篇聲調而言，它大約有三種情況：第一種是指上句的住字（即末一字），住字在一首律詩中有三個或四個，這幾個字必須三聲互換。三聲就是上聲、去聲和入聲，它們在詩中都做仄聲用。也就是說，仄聲之中有上、去、入三聲之分；詩人不能因爲它們都是仄聲就不加區別，更不可用同部的字，如第三句末用「兩」字，第五句末用「雨」字，第七句末用「與」字，這是大忌的，它比一般韻病更加嚴重。第二種是指句首的一字，這八個字也不可全用平聲或全用仄聲。第三種是每句的第三字也不宜全用平聲（前所謂「一三五不論」是不妥的），這三種都是律體當別論。這三種是律詩的聲律規定，違反了這些規定，這首詩就讀不響了。所謂響就是讀不響的意思。

犯韻是指與韻腳相同部的字不好用，如「東」韻的詩，除韻腳外，句中如「公」字、「同」字等同韻字都不宜用，因爲是它們都犯了韻腳，讀起來有撞擊聲之病。